

## Victime d'une chicane de couple, elle se poignarde

Une histoire pour le moins inusitée est survenue, samedi dernier vers 13 h, sur la route 116 en direction de la municipalité de Dosquet. Une femme de Laurierville se serait poignardée dans un véhicule suite à une violente prise de bec avec son conjoint.

### Chauvette

La chicane de couple aurait pris naissance à Laurierville, au moment où la femme et son conjoint ont quitté leur résidence, en voiture, en compagnie d'une connaissance.

En arrivant à Lyster, la femme a quitté le véhicule et s'est réfugiée à l'intérieur d'un dépanneur, demandant de l'aide et prétextant qu'elle était «tannée» de se faire battre.

Son conjoint a tenté de la ramener dans la voiture, mais le propriétaire du commerce s'est interposé. L'homme a donc regagné son véhicule. L'ami qui les accompagnait a finalement raisonné la femme qui a regagné la voiture.

Toutefois, la chicane a repris de plus belle dans le véhicule. C'est à ce moment que la dame s'est elle-même poignardée.

Son conjoint, exaspéré, a conduit la victime au Centre hospitalier de l'Université Laval à Québec avant de quitter la ville. La femme a toutefois traversé le boulevard et s'est rendue au centre commercial Place Laurier pour appeler les policiers.

Elle a souligné aux agents de la paix de la Sûreté municipale de Sainte-Foy qu'elle venait d'être poignardée par son conjoint. Ce dernier a donc été arrêté peu de temps après. Les policiers ont par ailleurs découvert sur lui une certaine quantité de stupéfiants.

Durant l'interrogatoire de la victime, cette dernière a finalement avoué qu'elle s'était elle-même poignardée. Elle devra donc comparaître, elle qui sera accusée de méfaits publics. Son conjoint sera pour sa part accusé de possession de stupéfiants. «Une chicane de couple qui aura fait bien des vagues», a lancé un policier de la SQ.

### Trafiquant arrêté

Les policiers de la SQ d'Arthabaska ont procédé à une perquisition, lundi dernier vers 16 h, dans une résidence du chemin Laurier à Saint-Christophe d'Arthabaska. À cet endroit, les agents de la paix ont découvert 1 474 grammes de marijuana, ainsi que du matériel servant à la culture. La marchandise saisie est estimée à plus de 23 000 \$.

Les policiers ont de plus procédé à l'arrestation de Jean-Sébastien Dagenais, un individu de 21 ans. Ce dernier a comparu au Palais de justice de Victoriaville hier (mardi), sous des accusations de production de cannabis et de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

### Saisie de stupéfiants

Les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC de l'Érable ont procédé à une saisie de 50 plants de cannabis, samedi dernier, dans le rang 2 à Sainte-Sophie. La drogue, recueillie dans un champ de maïs, était évaluée à plus de 100 000 \$.

Suite à la page 2

UN HEBDO  
Transcontinental

L'IMMOBILIER  
DANS LES  
BOIS-FRANCS

# L'UNION

Victoriaville  
et les Bois-Francis  
133e année no. 41  
Le 6 octobre 1999  
50 pages

do  
de  
l'année

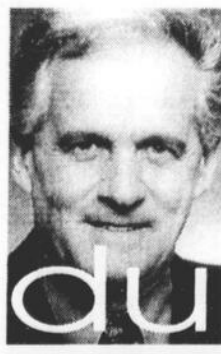


Bégin  
étaie  
sa  
«loi»  
sur les

résidus de  
peinture

Page 3

Jacques  
Visages



Page 5

Baril  
du siècle

**RABAIS FINAL**  
NOUS LIQUIDONS LES 99

**GMC SIERRA SL**

2X4 cabine allongée  
3 en inventaire

Taux de financement

**2,9%** /48 mois

RABAIS FINAL  
**4,500\$**



Photo à titre indicatif

**MÉTHOT**

UN CHOIX DE CONFIANCE

885, NOTRE-DAME EST  
VICTORIAVILLE  
758-5858

PONTIAC  
BUICK  
CAMION GMC  
METHOT

GM

# Bartkowiak nommé «tuteur» à Chandler

Jean Bartkowiak a, pour ainsi dire, deux hôpitaux à gérer ces temps-ci : l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska bien sûr, et le Centre hospitalier de Chandler. La ministre Pauline Marois a en effet décrété une tutelle pour tenter de régler les problèmes de l'établissement gaspésien, confiant un mandat de fondé de pouvoir à M. Bartkowiak.

Le directeur général de l'Hôtel-Dieu a accepté le rôle de «tuteur» comme un défi à relever, une expérience qui lui permettra d'apprendre d'un autre milieu... et d'un autre établissement.

Il considère aussi comme un honneur et une reconnaissance de ses habiletés de gestionnaire le fait que la ministre l'ait interpellé pour ce mandat.

Pour au moins 120 jours - la durée du mandat confiée par la ministre - M. Bartkowiak séjournera à Chandler deux ou trois jours par semaine pour tenter de régler les problèmes de la structure d'encadrement du centre hospitalier.

Au cours de la dernière année, trois directeurs généraux se sont succédé à la tête de l'établissement. Actuellement sans direction générale, l'hôpital gaspésien est également dépourvu d'un conseil

d'administration, 12 des 16 membres ayant démissionné, protestant contre les recommandations d'un consultant.

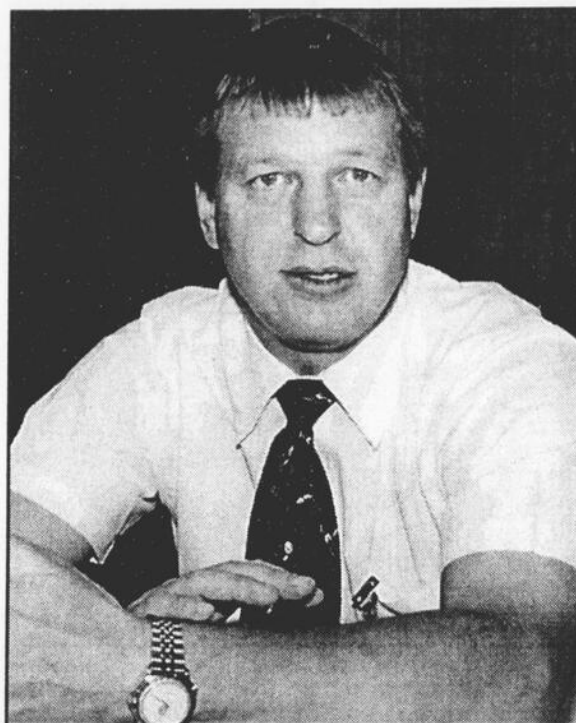
**Ruel  
Hélène**

«Il y a un problème de pérennité dans la structure d'encadrement», a commenté M. Bartkowiak. Pour le peu qu'il en a vu jusqu'à maintenant, le «tuteur» estime toutefois que la qualité des soins ne paraît pas être problématique.

Pour l'instant, il joue à la fois le rôle d'un directeur général par intérim et celui d'un conseil d'administration. Il devrait enclencher le processus d'embauche d'un nouveau directeur général et veiller à la création d'un nouveau conseil d'administration, des élections - à certains postes - étant prévues, comme partout ailleurs, le 15 novembre prochain.

Par la suite, il lui faudra s'assurer que le processus de décision soit clarifié. Récemment, le conseil d'administration a embauché des cadres à l'insu du directeur général.

Déjà, M. Bartkowiak s'étonne que l'hôpital gaspésien ait dû embaucher une firme de consultants alors que



Jean Bartkowiak.

dans le réseau, il existerait, selon lui, suffisamment d'«expertise» pour intervenir en de telles circonstances. Le rapport qu'il devrait fournir à la ministre comportera probablement un chapitre là-dessus.

Son mandat met-il en péril l'administration hospitalière d'ici, peut-on s'inquiéter. «J'espère que non», répond M. Bartkowiak.

Pendant qu'il se trouve en Gaspésie, à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, ce sont le docteur Maurice Roy, directeur des services professionnels, Serge Fortier, directeur des ressources humaines et des services financiers, et Michel Ayotte, directeur des services techniques, qui se partagent les tâches habituellement dévolues à M. Bartkowiak.

Outre ce nouveau rôle de «tuteur», le directeur général de l'Hôtel-Dieu est également vice-président de l'Association des hôpitaux du Québec et visiteur pour le Conseil canadien d'agrément, une tâche qui le fait aussi sortir de l'établissement d'Arthabaska.

## Stupéfiants

Suite de la page 1

C'est le propriétaire du terrain qui a découvert les stupéfiants. Par ailleurs, au moment d'écrire ces lignes, les agents de la paix ne détenaient toujours pas de suspect.

### Voies de fait

Une femme a sauvagement attaqué son beau-frère, jeudi dernier vers 17 h 15, sur la rue Richard à Princeville. La dame se serait ruée sur sa victime qu'elle aurait frappée à plusieurs reprises avec un bâton de baseball. Une vieille querelle de famille serait à l'origine de cette attaque.

L'homme a subi des blessures aux jambes et il a dû être conduit à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska. Les policiers de la Sûreté municipale de Princeville ont indiqué que la femme devra éventuellement comparaître au Palais de justice de Victoriaville sous une accusation de voies de fait avec lésions.

### Incendie à Saint-Rosaire

Un incendie a fait rage, samedi dernier en fin de soirée, dans une résidence du rang 8 à Saint-Rosaire. Les dommages n'ont toujours pas été évalués, mais les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC d'Arthabaska ont indiqué que la maison était une perte totale.

Une enquête a été ouverte afin de découvrir ce qui a bien pu être à l'origine du sinistre. Soulignons que des travaux de rénovation étaient en cours au moment de l'incendie.

### Accident impliquant quatre véhicules

Pas moins de quatre véhicules sont entrés en collision, samedi dernier en soirée, sur la rue Notre-Dame Ouest à Victoriaville. Une inattention d'un conducteur serait à l'origine de l'accident.

Deux personnes ont été blessées et ont dû être conduites à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska. Les policiers de la Sécurité publique de Victoriaville ont toutefois assuré que les victimes n'avaient été blessées que très légèrement.

### Vol de plus de 5 000 \$

Un individu est entré par effraction, dans la nuit de samedi à dimanche, dans une résidence de la rue Principale à Saint-Albert. S'infiltrant par la fenêtre du sous-sol, le suspect en a profité pour dérober, entre autres, deux téléviseurs, une caméra et plusieurs bijoux. La marchandise volée est évaluée à plus de 5 000 \$. Au moment d'écrire ces lignes, aucun suspect n'avait été arrêté.

# BUROPRO

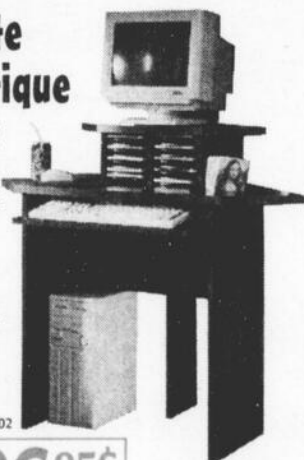
PRODUITS DE BUREAU

Le spécialiste du bureau pour la maison!

### Studio Mini poste informatique

Économisez  
l'espace

Couleur: • Acajou  
• Doré



QUÉBÉCO

#1102-#2102

LA GARANTIE  
JUSTE  
BUROPRO

8695\$  
PDS 124,955  
Osez Comparer!

### Dolce Vita Poste d'ordinateur mobile avec huche

Couleur: • Acajou  
• Hêtre



QUÉBÉCO

#2103-#4103

LA GARANTIE  
JUSTE  
BUROPRO

9989\$  
PDS 162,455  
Osez Comparer!

### Serenity Bureau pour ordinateur avec huche de rangement

Couleur: • Acajou



QUÉBÉCO

#2104

LA GARANTIE  
JUSTE  
BUROPRO

25995\$  
PDS 422,355  
Osez Comparer!

### Signature Bureau d'ordinateur avec huche et classeur

QUÉBÉCO

LA GARANTIE  
JUSTE  
BUROPRO

33900\$  
PDS 434,705  
Osez Comparer!

### OFP1-K Poste informatique avec étagère et rangement pour DC

Couleur: • Noisetier  
• Bordeau

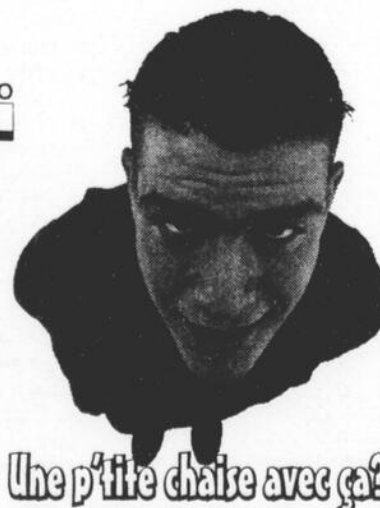


DÉCO

Design

LA GARANTIE  
JUSTE  
BUROPRO

24995\$  
PDS 359,955  
Osez Comparer!



Une p'tite chaise avec ça?

**BUROPRO**  
PRODUITS DE BUREAU  
**CENTRE-VILLE**

**VICTORIAVILLE**  
102, Boul. Bois-Francs Nord  
Tél.: (819) 752-7777  
Télé.: (819) 752.3133

**WARWICK**  
152, rue St-Louis  
Tél.: (819) 358-3350  
Télé.: (819) 358.3353

## Victo «gèle» la démolition dans le secteur Saint-Augustin

(HR) En réponse à une pétition de 400 citoyens souhaitant que Victoriaville préserve de la démolition des maisons de rue Saint-Augustin et de ses environs, le conseil municipal a déposé un avis de motion qui «gèle», pour ainsi dire, tout geste dans ce secteur.

À moins qu'il ne s'agisse de travaux d'urgence, aucun propriétaire de ce périmètre ne pourra obtenir, pour les semaines à venir, un permis de construction, de rénovation, encore moins de démolition.

Sont visées les propriétés sises sur une portion de la rue Notre-Dame Ouest (entre l'Hôtel de ville et la rue Saint-Pierre), sur la rue Saint-Pierre, sur une partie de Monfette, sur Dubord, sur Albert et, bien sûr, sur Saint-Augustin.

Victoriaville se donne un délai de deux mois pour décider si elle applique à ce périmètre les critères du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), ceux-là même qui prévalent pour les édifices de la rue Notre-Dame, par exemple.

Il y a longtemps, rappelle Jean Demers, directeur du service de l'urbanisme de la municipalité, que Victoriaville avait identifié ce secteur de l'ex-Victoriaville. Il avait d'ailleurs déjà été clairement dessiné au moment où la municipalité a revu son plan d'urbanisme... Comme il l'avait fait pour la rue Laurier Ouest d'ailleurs. Mais, dans ce cas, cette perspective avait soulevé l'ire des résidents.

La pétition des citoyens déposée au conseil lundi soir, a, en quelque sorte, pressé le pas de la municipalité.

Deux des signataires résidents, Réjean Marceau et Pierre Patry, se sont présentés au lutrin pour partager leurs inquiétudes avec les élus quant au sort, très particulier, des 5 et 7 rue Saint-Augustin. Dans un cas, la maison est vacante, dans l'autre, elle le sera bientôt.

M. Patry a clairement dit qu'il craignait que la «bâtisse rose», la Résidence Notre-Dame en l'occurrence, ne devienne de plus en plus grosse et s'agrandisse en démolissant des bâtiments historiques.

Là-dessus, aucune demande de permis de démolition par la Résidence Notre-Dame n'a été acheminée à la municipalité de Victoriaville.

En 1995, lors du dernier agrandissement de la Résidence pour personnes âgées, Jean Demers se souvient que les plans des propriétaires prévoyaient la démolition d'une maison de la rue Saint-Augustin pour y aménager un stationnement. Mais jamais depuis ce temps, la résidence n'est retournée à la municipalité pour réclamer un permis de démolition.

M. Demers signale encore que l'éventualité d'affecter au secteur de la rue Saint-Augustin les critères d'un PIIA pourrait avoir des incidences... sur les autres secteurs qui y sont déjà soumis.

Ainsi, il mentionne qu'on voudrait, pour ces zones, déterminer des critères de démolition, ce qui n'existe pas actuellement dans le règlement sur les PIIA de 1991.

La conseillère Marie-Thérèse Verville a illustré la situation en disant que, actuellement, on pourrait obtenir un permis de démolition de l'église Sainte-Victoire, même si elle est située dans une zone PIIA.

## Le ministre Bégin force l'industrie à récupérer les résidus de peinture

Si, jusqu'à maintenant, les efforts pour détourner les restants de peinture de l'enfouissement ont reposé sur la bonne volonté des citoyens et de certaines entreprises comme Rona, Coop et Peinture Laurentide, il n'en sera plus de même d'ici quelques mois. Le ministre de l'Environnement, Paul Bégin, a dévoilé les grands pans de ce nouveau règlement obligeant l'industrie à récupérer et à valoriser les peintures mises au rebut.

Après Alfonso Gagliano la semaine précédente, c'était donc au tour du ministre québécois de l'Environnement de s'arrêter à l'atelier de peinture du Centre de formation en entreprise et récupération (CFER).

Mais M. Bégin avait, lui, une nouvelle à annoncer qui a réjoui son hôte, Normand Maurice, agent de développement du réseau des CFER. «Heureux jour que ce jour!», s'est exclamé d'emblée M. Maurice.

Avec le «Règlement sur la récupération et la valorisation des contenants de peinture et des peintures mis au rebut», le ministre de l'Environnement veut, d'ici 2008, atteindre un taux de récupération de 75% des contenants de peinture que l'industrie met annuellement sur le marché, ce qui représenterait 4 millions de litres.

Le ministre a fait remarquer qu'actuellement, il se vendait 18 millions de contenants de peinture par année au Québec et que de 7 à 10% de leurs résidus étaient récupérés, c'est-à-dire de 600 000 à 750 000 litres par année.

Avec ces restants de peinture récupérés, triés et filtrés le CFER a pu mettre en marché 12 000 gallons de peinture récupérée depuis décembre et autant de peinture recyclée (un mélange de peinture récupérée et de peinture neuve). «On est en train de manquer de restants», a indiqué Normand Maurice.

L'atelier de peinture du CFER est la seule entreprise du genre au Québec. L'atteinte de l'objectif ministériel de récupérer quatre millions de litres de restants de peinture par année n'effarouche pas M. Maurice.

L'usine possède le potentiel humain et physique pour quintupler sa production. Actuellement, sur un seul quart de travail, l'atelier embauche une quinzaine de per-

sonnes (dont huit jeunes issus du CFER).

Le ministre Bégin a identifié ce règlement comme étant le troisième geste juridique que pose le gouvernement du Québec en matière de gestion des matières résiduelles.

Les nouveaux droits sur les pneus (la taxe de 3 \$) sont de ceux-là, comme l'avant-projet de loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement. Bientôt, il faudra adopter un règlement pour «responsabiliser», comme dit le ministre, les entreprises qui vendent des piles et des huiles usées, lesquels, comme les restants de peinture, sont considérés comme des produits domestiques dangereux.

Comme pour les pneus, les citoyens devront s'attendre à une augmentation du prix de la peinture neuve. Tant Pierre Brodeur, président d'Éco-Peinture (un regroupement d'environ 90% des fabricants et fournisseurs) que Normand Maurice prévoient cependant que l'augmentation sera minime. M. Brodeur avance une majoration de 0,25 \$ du gallon.

Mais, prévient-il, le coût de la récupération et du recyclage disparaîtra à long

terme parce qu'il est possible de valoriser le produit.

Normand Maurice fait remarquer qu'en Colombie-Britannique où un règlement similaire à celui du Québec a été adopté, le prix du gallon de peinture a grimpé de 0,50 \$. «Là-bas cependant, les restants de peinture sont éliminés, pas recyclés comme ici. On a donc des revenus de vente pour compenser les coûts de récupération...»

Les entreprises ont quelques mois devant elles pour organiser leur système de collecte. Elles ont choisi de le faire ensemble, plutôt que chacune de son côté. Éco-Peinture devient leur instrument, tandis que le règlement fait office d'«ouvre-boîte», comme l'a qualifié Pierre Brodeur. Ce dernier a indiqué que le nouvel organisme avait hérité d'une «matrice intelligente» avec l'expérience de collecte des fournisseurs comme Rona, Coop et Peinture Laurentide.

Michel Lemay, directeur du marketing chez Rona, s'est rappelé cette époque, pas si lointaine, où il fallait «convaincre» pour implanter un programme de collecte. Cette époque sera bientôt révolue.



Dans l'ordre habituel : le ministre de l'Environnement Paul Bégin, Michel Lemay, directeur du marketing chez Rona, Pierre Brodeur, président d'Éco-Peinture et Normand Maurice, agent de développement du réseau des CFER.

### Course à la mairie de Victo

## On prédit une «tempête» le 21 novembre

S'ils ne sont ni l'un ni l'autre officiellement candidats à la mairie de Victoriaville, les conseillers Louis Leblanc et Jean-Paul Croteau ont toutefois dissipé tous les doutes. Le 21 novembre à Victoriaville, il y aura élection, même «tempête!» Mais une tempête qui ne devrait pas empêcher les citoyens d'aller aux urnes.

Les deux conseillers ont en quelque sorte profité de leur dernière assemblée régulière, lundi soir, pour confirmer qu'ils s'affronteront dans la course à la mairie.

Lors de la période qui lui était allouée, le conseiller Jean-Paul Croteau a profité de ces quelques minutes pour saluer les citoyens de son quartier numéro 8 et leur dire qu'il comptait sur eux, parce qu'il avait bien l'impression qu'il continuerait à siéger au conseil. Le 21 novembre, il se peut qu'il y ait une «petite tempête», a dit M. Croteau.

Ne voulant pas être en reste, Louis Leblanc, de son fauteuil de maire suppléant, a lancé que «oui, vous devrez aller voter le 21 novembre et il y aura une tempête».

«Une grosse tempête», a-t-il ajouté en entrevue après l'assemblée. «Je dis ça, parce que ce sera une bonne guerre, une vraie élection! Les boucliers sont déjà levés.»

Louis Leblanc a cependant confié qu'il attendrait le plus longtemps possible (la date ultime étant le 29 octobre) avant de

déposer sa déclaration de candidature, parce qu'il considère important, à titre de candidat à la mairie, de participer - comme conseiller - aux discussions sur le budget 2000. «Cette étude doit avoir lieu entre le 14 et le 27 octobre», a mentionné M. Leblanc.

Jean-Paul Croteau, de son côté, signale qu'il pourrait remettre sa démission à titre de conseiller au cours des jours qui viennent. «Je verrai avec mon comité de stratégie, mais je ne crois pas que ça va traîner...»

M. Croteau n'a pas l'impression que s'il déposait sa candidature plus rapidement, il se priverait d'un droit de regard sur le prochain budget. D'ailleurs, avant l'élection à la mairie, il considère qu'aucune étude politique ne peut être faite. Et c'est bien plus au chapitre des immobilisations que du budget d'opération que des orientations peuvent être données.

Au cours de sa campagne électorale, Jean-Paul Croteau a l'intention de présenter sa vision de ce que devrait être Victoriaville dans les années futures.

### Le vœu des conseillers

Il n'y a pas que Jean-Paul Croteau et Louis Leblanc qui aient profité de l'assemblée du conseil pour distiller un avant-goût de la campagne électorale.

Le conseiller André Capistran a reproché

à Louis Leblanc sa proposition «très cavalière et pas démocratique» qui a été à l'origine, le mois précédent, de son éviction du Comité environnement et récupération. «Pas sûr que j'aurais envie de voter pour vous», a dit M. Capistran.

Lançant quelques fleurs à son collègue Martin Talbot, le conseiller Capistran a dit que s'il avait été entouré de «10 Martin Talbot», il se serait présenté à la mairie. Parmi les enjeux électoraux, M. Capistran souhaite que le sort du centre récréotouristique fasse enfin l'objet d'une décision.

Quant à Roger Paquet, «trop bleu» pour se présenter à la mairie, a dit qu'il donnerait son appui au candidat qui présenterait une planification stratégique dessinée selon la capacité des citoyens. Cette planification existe déjà d'après M. Croteau.

Marie-Thérèse Verville, pour sa part, a «supplié» les candidats de profiter de la campagne électorale pour donner des positions franches, claires et précises. Elle voudrait que la campagne suscite des débats de fond et d'orientations. À l'enjeu, elle souhaiterait qu'on réfléchisse au transport en commun... un dossier qui est en train de s'empoussiérer.

Quant au conseiller André Beaudry, il s'est bien gardé de laisser présager quoi que ce soit de la décision qu'il allait prendre - se présentera-t-il, oui ou non? -, a trouvé malheureux qu'on se serve de l'assemblée comme d'une tribune électorale.

## 1 400 personnes ont le sort de Princeville entre les mains

(MT) «Êtes-vous favorable au regroupement des territoires des municipalités de la Ville de Princeville et de la Paroisse de Princeville?» C'est à cette question qu'environ 1 400 citoyens, habiles à voter, devront répondre lors du référendum prévu à la Paroisse de Princeville le 14 novembre prochain.

Avant de répondre à cette question, qui déterminera si les deux municipalités vont de l'avant ou non avec un projet de regroupement, les citoyens qui ont encore des interrogations pourront en faire part le 3 novembre prochain. En effet, c'est cette date qui a été retenue pour une deuxième séance d'information. Plus précisément, elle aura lieu le 3 novembre, à 20 heures au complexe Du Pré de Princeville.

À ce moment, le maire de la Paroisse, Laurent Carignan, de même que les conseillers de l'endroit, seront sur place pour répondre aux inquiétudes et questions des citoyens de la Paroisse et également pour donner des renseignements supplémentaires sur les impacts qu'aurait la décision du 17 novembre prochain, quelle qu'elle soit.

Afin de pouvoir exercer son droit de vote lors de cette consultation populaire, il faut que son nom se retrouve sur la liste électorale. Ainsi, du 23 octobre au 4 novembre, les représentants de la Commission de révision de la liste électorale seront à la Paroisse de Princeville. C'est à ce moment que les citoyens, entrepreneurs, propriétaires de terrains devront voir à se faire inscrire sur la liste.

Et est-ce que tout ce branle-bas intéresse les citoyens de la Paroisse? Il semble que oui, selon ce qu'en dit le secrétaire-trésorier de l'endroit, Jean-Marc Bédard. En effet ce dernier a indiqué que plusieurs citoyens communiquent avec le bureau municipal pour s'assurer qu'ils figurent bien sur la liste électorale. Et ils savent également qu'ils pourront s'exprimer sur la possibilité de regroupement en faisant partie de cette liste. «Ils veulent être certains de se retrouver sur la liste», a-t-il indiqué.

D'ici leur propre référendum, les citoyens et les élus de la Paroisse de Princeville suivront de près les résultats de la consultation populaire prévue dans une municipalité toute proche, soit celle du Canton de Warwick. À cet endroit, le référendum est prévu pour le 7 novembre, soit une semaine avant celui de Princeville.

Les deux municipalités rurales sont très semblables en plusieurs points et les élus des deux endroits ont tous deux décidé d'aller selon la volonté des contribuables. «Il peut arriver que le résultat du référendum du Canton de Warwick influence les gens ici à la Paroisse de Princeville», a indiqué M. Bédard.

Warwick

## Trois industries s'agrandissent dans le parc industriel

Après deux ans de disette, la Ville de Warwick vient de vendre trois terrains de son parc industriel. Il s'agit de trois industries actuellement implantées à Warwick qui, ayant besoin de plus d'espace, ont décidé de se construire dans le parc.

«Ça va être un automne actif au niveau du développement», a indiqué le maire de Warwick, André Leclerc lors de la réunion du conseil municipal tenu lundi dernier.

La première industrie dont il est question est une entreprise qui se spécialise dans la fabrication de maillots de bain. Les travaux de construction pour ce développement sont déjà en branle. En fait, à partir de la route 116, les automobilistes peuvent voir les fondations du nouveau bâtiment.

La deuxième entreprise qui a acheté un terrain dans le parc industriel est un fabricant de prothèses dentaires. Il installera également dans son nouveau bâtiment, sa clinique denturologique.

Pour ce qui est du troisième terrain vendu au cours du mois dernier dans le

parc industriel de Warwick, il devrait accueillir une industrie de rembourrage.

«Il faut ajouter à cela deux acheteurs potentiels. Des dossiers sur lesquels nous travaillons actuellement», a souligné M. le maire.

Avec la vente de ces trois terrains, toute la façade du parc industriel, aux abords de la route 116, a trouvé preneur.

Et même s'il ne s'agit pas de nouvelles entreprises qui viennent s'installer dans la municipalité, il n'en demeure pas moins que ces relocalisations, dans des constructions neuves, amènent de l'emploi. «Les entreprises ont besoin de plus d'espace pour augmenter leur production, ce qui devrait impliquer des nouveaux emplois», a indiqué André Leclerc.

### Avis de motion

Au cours de cette même réunion du conseil municipal de la Ville de Warwick, les élus ont adopté un avis de motion, comme quoi ils présenteront, lors d'une réunion subséquente, un règlement pour la

demande commune de regroupement avec le Canton. Ce règlement ne sera toutefois pas adopté avant que les deux municipalités aient en main les résultats du référendum prévu du côté du Canton pour le 7 novembre prochain.

«Si le résultat du référendum est positif, nous devrions adopter le règlement de demande commune le mardi suivant, soit le 9 novembre», a souligné le maire Leclerc.

Et en attendant cette consultation populaire pour les citoyens du Canton, les deux municipalités ont déterminé les dates seront tenues des séances d'information. Ainsi, les 13 et 14 octobre ont été retenus. Le premier soir, la séance est organisée pour les gens du Canton alors que le lendemain, ce sont les citoyens de la Ville qui sont attendus. «Avec deux soirées, nous sommes certains que ceux qui ne peuvent venir un soir pourront venir l'autre», a expliqué M. Leclerc. De plus, elles auront lieu à la salle du Canton de Warwick à 20 heures et les deux maires seront présents à chacune des rencontres.

Toupin  
Manon



Le parc industriel de Warwick a trois terrains de moins à vendre. Trois industries déjà implantées dans la municipalité ont décidé de se construire dans le parc afin d'augmenter leur production.

Saint-Christophe d'Arthabaska

## Quatre candidats pour sept postes

(HR) Clémence LeMay-Verville a déposé, lundi, son bulletin de candidature, elle qui souhaite conserver son poste de mairesse de Saint-Christophe d'Arthabaska.

Elle n'est pas la seule puisque trois autres candidats, les conseillers Hugues Girouard, Michel Larochelle et Yvan Levasseur ont fait de même lundi : M. Girouard dans le district numéro 3 ;

M. Larochelle dans le district numéro 4 et M. Levasseur dans le district numéro 5.

Jusqu'à ce jour (mardi midi), on ne comptait encore que quatre candidats pour les sept postes disponibles, les déclarations prenant fin le vendredi 15 octobre en vue d'élections le 7 novembre.

**L'UNION**

Fondé en 1866

43, Notre-Dame Est, 2e étage,  
C.P. 130, Victoriaville, G6P 6S8

PUBLICITÉ: Tél.: 758-6211, Fax: 758-2759  
RÉDACTION: Tél.: 758-9152, Fax: 758-0417

DISTRIBUÉ  
GRATUITEMENT  
LES MERCREDIS

### Directeur régional

Michel Gauthier

### Éditrice

Sylvie Côté

### Rédactrice en chef

Manon Samson

### Journalistes

Hélène Ruel

Alain Bergeron

Manon Toupin

Christian Paquin

Ghislain Chauvette

### Montage

Atelier Victoriaville

### Publicités

Alphonse Allaire

Michel Fréchette

Rita Gagnon

Pierre Gaudet

Éric Gauthier

Carmel Larochelle

Édith Lemieux

Patrick Soubrier

Chantal Béliveau

Madeleine Proulx

### Promotion

Suzanne Allard

Nancy Lemay

Louise Piette

### Relationniste commerciale

Liette Perreault

Comptabilité

Josée Gosselin

Comptes clients

Francine Carrier

Secrétariat

Annie Gauvreau

Lynda Goulet

Annie Tardif

Josée Bergeron

Distribution

Publi-Sac Bois-Francis

Distribution

Transcontinental inc.

3 rue Giguère,  
Victoriaville, 758-7110

Publié par 3256669 Canada inc. une filiale de Groupe Transcontinental G.T.C. Ltée

Imprimeur

Imprimerie d'Arthabaska

ABONNEMENT

Partout au Canada

110 \$ pour 1 an (+ taxes) = 126.53 \$

DROIT DE REPRODUCTION - Toute reproduction des annonces

ou information est interdite sans autorisation spéciale.

DÉPÔT LÉGAL - Bibliothèque Nationale du Québec

POSTES CANADA # 1308645

UN HEBDO  
Transcontinental



# Visages du siècle

## Jacques Baril

Le 15 décembre 1998, lorsque le premier ministre Lucien Bouchard nomme le député Jacques Baril ministre délégué aux Transports et ministre responsable de la région du Centre-du-Québec, ils sont nombreux ceux qui applaudissent la nouvelle.

Car de l'avis de plusieurs, cette nomination aurait dû survenir avant, particulièrement en 1994 alors que le parti Québécois reprend le pouvoir. On voit alors Jacques Baril comme un candidat légitime pour diriger le ministère de l'Agriculture. Mais Jacques Parizeau lui en préfère un autre. En 1996, Lucien Bouchard effectue un remaniement ministériel et, encore une fois, Jacques Baril est "oublié" au profit de Guy Julien. Dans le comté d'Arthabaska qu'il représente depuis 1976 (à l'exception d'une interruption de 1985 à 1989), on pousse les hauts cris. C'est là un témoignage éloquent de l'attachement et du support de la population pour son député, reconnu comme un «gars de terrain».

Pourtant, le principal intéressé confiera qu'il s'agit là de la meilleure chose qui pouvait lui arriver à l'époque.

«J'ai pu partager avec ma femme les derniers moments de sa vie. Et ça, ça n'a pas de prix», se souvient-il, ému.

Jacques Baril est né le 6 février 1942 dans la paroisse de Princeville, de l'union de Cécile Thiboutot et de Paul-Émile Baril, propriétaires de la ferme Monopole. Il est le cinquième de neuf enfants.

Il fait ses études à l'école de rang, puis passe au Collège Sacré-Coeur pour ses 6e, 7e et 8e années. Même s'il réussit bien, il laisse l'école pour travailler sur la terre ancestrale.

La politique est un sujet populaire à la maison. Dans une famille de "bleus", il s'intéresse... à John Diefenbaker, à Réal Caouette, à Jean Lesage; il travaillera même pour l'équipe d'Albert Morissette, sans jamais toutefois le rencontrer.

Appelé par le travail manuel, il entre sur le marché du travail comme débosseleur, métier qu'il exerce pendant trois ans à Montréal. Il revient tout de même les fins de semaine pour donner un coup de main à son père.

Le 19 octobre 1963, il épouse Nicole Binette. Trois ans plus tard, il quitte définitivement la grande ville pour s'établir sur la ferme Monopole. Le couple aura trois enfants : Alain, Émmanuelle et Caroline.

C'est en 1970 que Jacques Baril devient indépendantiste. Il vote parti Québécois. «Déjà, j'avais confiance en la capacité des Québécois de se développer...»

En 1973, il s'engage concrètement au sein du parti, avec sa Nicole, et ensemble ils s'occupent du local du PQ à Princeville. Son travail dans la région contribue à le faire connaître auprès de la population : il est membre de l'exécutif du syndicat de secteur de Princeville de l'Union des producteurs agricoles en 1974 et 1975 et conseiller municipal à la paroisse de Princeville de 1973 à 1976. Avec Raymond Roy et Jean-Guy Morissette, entre autres, il participe à la fondation d'une coopérative de consommation de viande qui dessert 400 familles.

À l'approche de 1976, le parti Québécois se cherche un candidat pour le comté d'Arthabaska. Jacques Baril est désigné, même s'il avouera «n'avoir jamais pensé faire de la politique pour autant...»

Surtout que le "national" ne mettra aucun effort pour mousser sa candidature dans ce comté que l'on considère comme perdant...

Pourtant, le soir des élections, la circonscription d'Arthabaska est la quatrième déclarée gagnante au Québec à la télévision de Radio-Canada, se plaît à raconter Jacques Baril. Il l'emporte par 2 300 voix sur Denis Saint-Pierre, un candidat "ministériel" pour les Libéraux.

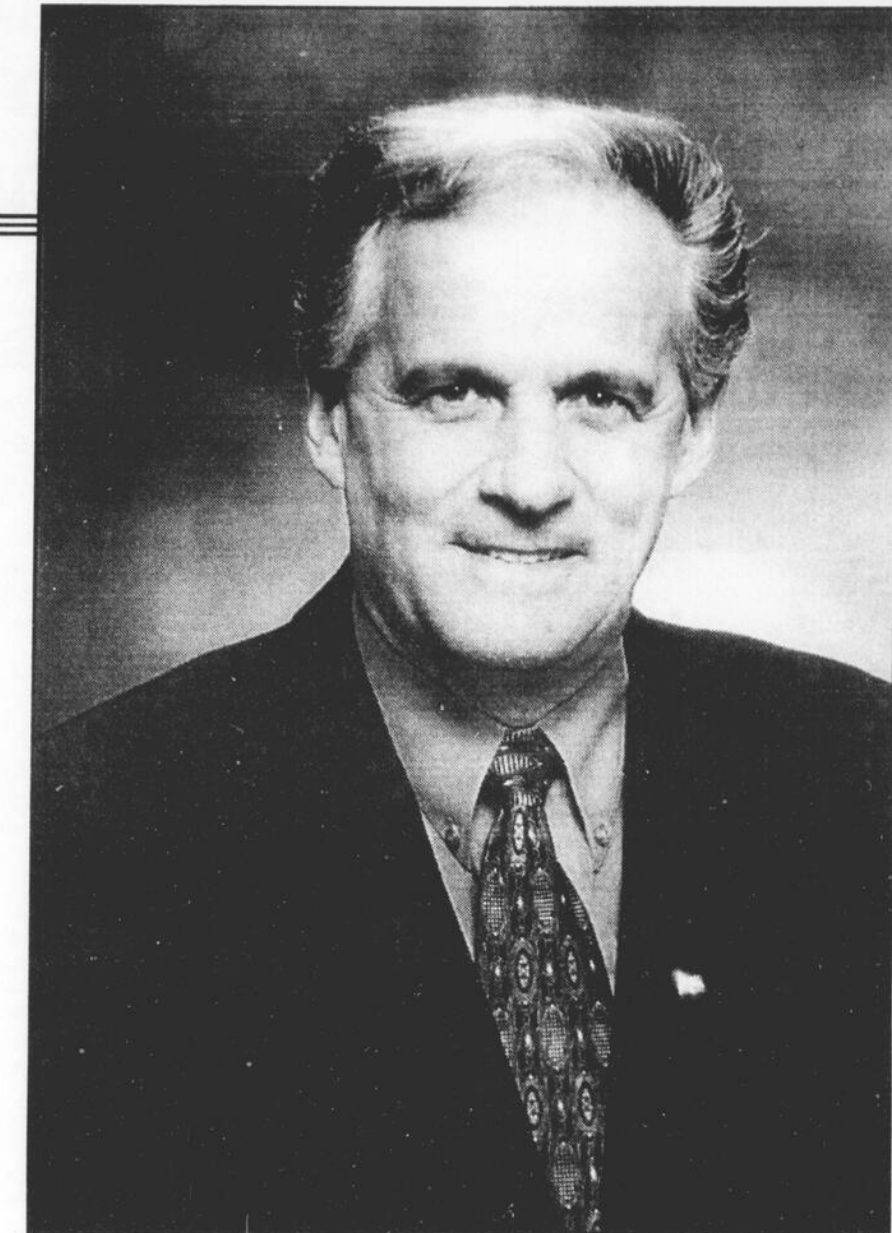
«J'y allais pour représenter le monde de l'agriculture, défendre le monde ordinaire et faire l'indépendance...»

Toujours appuyé par sa femme, il doit prendre les bouchées doubles : son travail de député et son entreprise agricole. La défaite au référendum du 20 mai 1980 est difficile à avaler. «J'ai passé ma rage sur mon tracteur à sarcler les champs. J'étais vraiment, vraiment déçu...»

Sur sa terre, coupé du monde, Jacques Baril y trouve l'énergie nécessaire pour se ressourcer. Il observe la nature, l'écoute, il redevient un homme neuf.

En 1981, il remporte sa deuxième élection, par 3 700 votes de majorité sur le Libéral Laurent Dubois. Quatre ans plus tard, avec le départ de René Lévesque et l'arrivée de Pierre-Marc Johnson à la tête du parti, Jacques Baril ne sollicite pas un troisième mandat et choisit de se consacrer à sa famille et à sa terre.

«La plus belle décision que j'ai prise de



ma vie», convient-il.

Il forme une compagnie avec son fils Alain (ce dernier est de la cinquième génération de Baril à vivre à la ferme).

S'il tourne alors la page de la politique provinciale, la politique municipale l'attire : il est maire de la paroisse de Princeville de 1987 à 1989 et membre du conseil exécutif de la MRC de l'Érable.

Sollicité de toutes parts pour «rentrer au bercail» du comté, Jacques Baril succombe, pour reprendre son expression. Il franchit sans encombre l'étape locale de l'assemblée d'investiture du parti, même si, encore une fois, le "national" ne lui fait pas de cadeau... Puis il bat le député sortant, le libéral Laurier Gardner, par près de 2 000 votes. Il passe les cinq années suivantes dans l'Opposition officielle.

En 1994, avec le retour de son parti à la tête de la province et son élection par près de 10 000 voix de majorité (sur la libérale Madeleine G. Dussault), Jacques Baril se dit prêt pour un ministère, «même si je n'ai jamais rien demandé à personne». L'histoire, on le découvrira, sera tout autre.

On parle d'affront...

Jacques Baril passe les mois suivants auprès de son épouse, Nicole. Elle décède en mai 1995, des suites du cancer.

Jacques Baril reprend le collier et se donne le défi de créer une nouvelle région, celle du Centre-du-Québec. Son projet se concrétise en juillet 1997, «à l'arraché».

«Ma plus grande réalisation. Un ministre, ça passe; une région, ça reste...»

À l'élection du 30 novembre 1998, aucune surprise : Jacques Baril est confirmé député d'Arthabaska pour un cinquième mandat en autant d'élections. Il l'emporte par 7 000 votes sur le libéral Jacques Lamontagne. Il sera nommé ministre délégué le 15 décembre suivant.

S'il se présente à la prochaine élection générale, il pourrait égaler la marque de six mandats, détenue pour le comté par le libéral Joseph-Édouard Perrault (1916-1936).

Alain Bergeron

# LIQUIDATION

Tous les mobiliers de cuisine et chambre à coucher en magasin

À surveiller  
bientôt!

«Confort dans  
mon salon»



Toute offre raisonnable sera acceptée

MEUBLES  
Destin

Centre  
576, rue  
Victoriaville

357-7422

«Service en décoration»

## Réforme du Code du travail La CSD lance un cri d'alarme à la ministre Lemieux

(GC) Assistant à la réunion régionale de la Centrale des syndicats démocratiques (CSD), présentée lundi dernier à Victoriaville, le vice-président de la Centrale, Claude Faucher, a profité de l'occasion pour lancer un cri d'alarme à la ministre du Travail, Diane Lemieux. M. Faucher exige que la ministre respecte sa promesse et dépose, dès cet automne, une nouvelle réforme du Code du travail permettant l'amélioration de l'accessibilité à la syndicalisation.

Les dirigeants de la CSD se plaisent à dire que la ministre Lemieux ne fait qu'abdiquer aux pressions patronales en reportant aux «calendes grecques» les amendements promis au Code du travail.

«On doit se mobiliser pour ainsi concrétiser le droit à la syndicalisation. Il n'y a aucune raison pour que le gouvernement ne trouve pas les moyens pour mettre en oeuvre l'exercice de ce droit démocratique en modifiant le Code du travail», a insisté le vice-président de la CSD.

### Centrale des Syndicats Démocratiques



Claude Faucher, vice-président de la CSD.

Réunis en congrès biennal en juin dernier, les délégués de l'ensemble des syndicats de la CSD ont déjà proposé au gouvernement des moyens concrets pour permettre le droit à la syndicalisation.

Parmi ces derniers, on retrouve, entre autres, l'accès à la syndicalisation des travailleurs autonomes, des cadres et des entrepreneurs indépendants, ainsi que la négociation regroupée, la protection de l'accréditation et une commission des relations de travail.

«L'actuel Code du travail, instauré en 1964, est véritablement désuet. Les travailleurs autonomes, par exemple, n'ont pas les moyens leur permettant de se syndicaliser. On doit donc leur trouver des mécanismes adéquats pour qu'ils puissent bénéficier de l'accessibilité à la syndicalisation», a expliqué M. Faucher.

Ce dernier a rappelé et a souhaité que la ministre Lemieux cesse de faire des erreurs comme celles commises, entre autres, pour les clauses d'exclusion, les décrets du vêtement, le salaire minimum et les groupes prioritaires à la C.S.S.T.

Le vice-président de la CSD a par ailleurs conclu son entretien en invitant les autres organisations syndicales à se mobiliser afin d'obliger le gouvernement à modifier le Code du travail au cours des prochaines mois.

«La tâche s'annonce toutefois ardue. Je suis très déçu que la ministre Lemieux ait reporté le projet de réforme. Le mouvement syndical a régressé au cours des dernières années. On doit donc agir pour renverser la vapeur le plus rapidement possible», a-t-il précisé.

Action démocratique du Québec

## Mario Dumont se prépare un «automne chaud»

Mario Dumont, chef de l'Action démocratique du Québec, a entamé ce qu'il appelle un «automne chaud», une tournée qui le mènera dans tous les coins du Québec, deux fois plus qu'une d'ailleurs.

Ruel  
Hélène

Il était de passage à Victoriaville, jeudi en fin de journée, pour rencontrer les membres des exécutifs des nouvelles associations de comtés de Frontenac (créée le 21 juin) et d'Arthabaska (le 21 septembre).

M. Dumont a d'ailleurs annoncé d'emblée qu'il reprendrait une deuxième tournée du Québec, cette fois, pour le lancement, dans les comtés, de la campagne de financement des différentes associations.

Flanqué des porte-bannières Daniel Lamothe et de Jean Landry (les présidents des associations et candidats aux élections de 1998 dans Frontenac et Arthabaska), Mario Dumont a précisé qu'on avait bien compris, ici, que la progression de l'ADQ aux prochaines élections passait par des équipes sur le terrain.

«C'est le déclic qu'il nous faut. La croissance du vote a été intéressante pour l'ADQ», mais, a ajouté Mario Dumont, ne s'est pas traduite, par l'élection de députés à l'Assemblée nationale. Dumont est toujours le seul représentant de son parti à Québec, ce qui a fait dire à Daniel Lamothe qu'il devait «se démener comme un singe dans l'eau sale».

Avant le conseil général du parti à la mi-octobre, Mario Dumont veut échanger avec les membres des organisations de comtés (le tiers des comtés misent sur une association ou un noyau de militants) du plan d'action de l'ADQ et des préoccupations des gens. Ce dont on lui parle le plus souvent ces temps-ci, c'est du «désastre» d'Emploi-Québec, de ses tristes effets sur les individus et les organismes.

À la mi-avril, l'ADQ tiendra son congrès plénier, avec, comme matériau de discussions, les résultats de l'actuelle tournée de la commission politique du parti. C'est à cette occasion que l'ADQ révisera en partie son programme électoral. La santé, le vieillissement de la population, l'héritage (dette, questions environnementales), devraient donner lieu à des propositions au congrès.

Questionné sur les négociations dans le secteur public, Mario Dumont a précisé que, contrairement à Jean Charest, il n'était pas du genre à faire des déclarations dans le simple but de recueillir des votes.

Le chef de l'ADQ souhaiterait qu'aux tables de négociations, au-delà des débats sur les conditions de travail et les salaires, il soit aussi question de la qualité des ser-

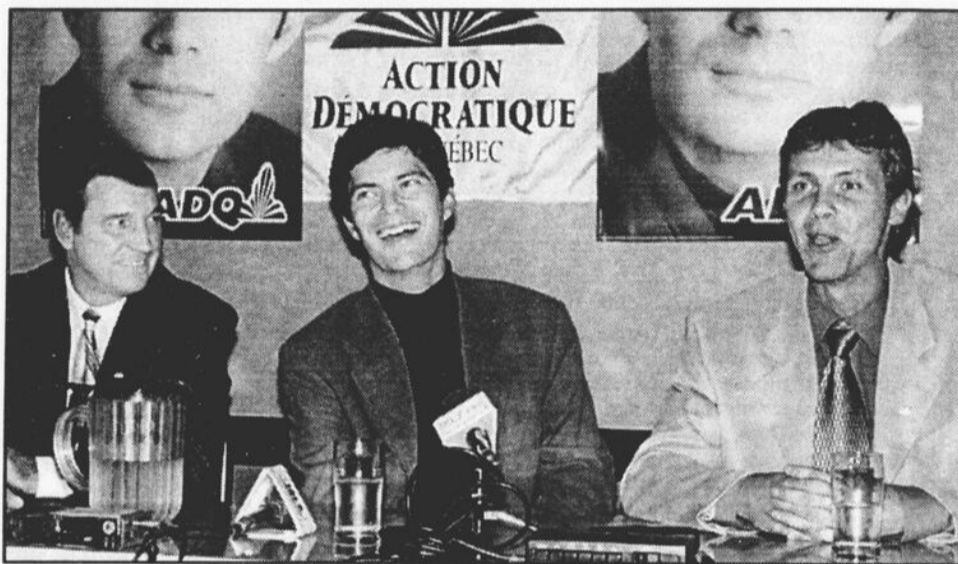
vices aux citoyens.

«On oublie la notion de service public...»

Selon Mario Dumont, le gouvernement devrait aussi profiter des négociations pour régler les injustices qui se sont accumulées au fil des années, notamment le gel des échelons au détriment des jeunes employés de l'état.

Dans le secteur privé, a-t-il poursuivi, il arrive souvent que l'employeur profite d'une négociation pour exiger un meilleur service, en échange d'une amélioration aux conditions salariales.

«On loge à l'enseigne de la responsabilité», a noté le chef de l'ADQ, précisant que le gouvernement paraissait oublier qu'il n'était pas seulement un employeur, mais un porte-parole des citoyens.



Mario Dumont, flanqué de Jean Landry et de Daniel Lamothe qui président, respectivement, les associations des comtés de Frontenac et d'Arthabaska.

La SCA des Bois-Francis

## Une force qui dure depuis 25 ans

Les dirigeants de la Société coopérative (SCA) agricole des Bois-Francis et plus de 700 convives étaient réunis, samedi dernier au Colisée des Bois-Francis, pour célébrer les 25 ans de la SCA, fondée en 1974. Le président de la Société, René Fournier, était évidemment heureux de prendre part à la célébration et de souligner avec éclats ce 25e anniversaire.

Chauvette  
Ghislain

Rappelons que la SCA des Bois-Francis a été fondée le 2 novembre 1974, des suites d'une fusion entre la Meunerie coopérative agricole de Victoriaville et la Société coopérative agricole de Warwick.

À cette époque, la nouvelle SCA des Bois-Francis affichait un chiffre d'affaires de 16 millions de dollars, elle qui comptait sur la présence de 666 membres sociétaires.

Actuellement, la Société bénéficie de l'appui de 800 membres sociétaires et plus impressionnant encore, la SCA des Bois-Francis présente à ce jour un chiffre d'affaires de plus de 75 millions de dollars. Un bilan financier qui n'est pas sans réjouir le directeur général de la Société, Robert Béliveau.

«La SCA a su faire des investissements appropriés et justifiés au cours des 25 dernières années. On manoeuvre avec une gestion financière très rigoureuse. Notre objectif premier demeure toutefois de répondre aux besoins de nos clients et de nos membres», a insisté le directeur général.

En plus de ses 800 membres sociétaires, la SCA des Bois-Francis compte présentement plus de 1 300 membres auxiliaires. René Fournier soutient que le succès de la Société repose sur la volonté commune des membres d'appuyer avec enthousiasme le système coopératif.

Depuis sa fondation, il va de soit que la SCA des Bois-Francis ait procédé à plusieurs investissements majeurs.

D'ailleurs, Robert Béliveau a fait remarquer que la SCA a investi pas moins de 10 millions de dollars dans différents projets au cours des cinq dernières années.

Ces investissements ont eu évidemment des retombées économiques bénéfiques pour les agriculteurs et les producteurs de la région des Bois-Francis. Au cours de la prochaine année, les dirigeants de la SCA souhaitent simplement consolider leurs activités en cours.

«Pour l'instant, on espère consolider nos derniers investissements. Toutefois, on doit admettre que nous sommes toujours à l'affût des opportunités qui pourraient se

présenter. Pour cette raison, on n'écarte pas la possibilité de mettre sur pied d'autres importants projets et ce, à court terme», a expliqué Robert Béliveau.

La gestion rigoureuse de la SCA des Bois-Francis est par ailleurs reconnue à travers la province, puisque la coopérative victorivilloise se situe, depuis une cinquième année consécutive, parmi les meilleures au Québec.

«Après plus de 25 ans d'histoire, on remarque que la SCA des Bois-Francis a connu un passé des plus impressionnants et, sans le moindre doute, on peut affirmer que l'avenir s'annonce tout aussi prometteur», a conclu pour sa part le président René Fournier, visiblement heureux de se retrouver à la tête de la Société, qui célèbre son 25e anniversaire.



Le président de la SCA des Bois-Francis, René Fournier et le directeur général, Robert Béliveau, semblaient visiblement heureux de célébrer le 25e anniversaire de la coopérative agricole.

Saint-Louis-de-Blandford

## Solange D. Goupil est prête pour un second mandat

L'actuelle mairesse de Saint-Louis-de-Blandford, Solange D. Goupil, demande à ses citoyens un second mandat lors des élections municipales prévues pour novembre prochain. Son bulletin de candidature est déjà déposé au bureau municipal et Mme Goupil a l'intention d'axer ses efforts pour le développement économique de sa municipalité.

En poste à titre de mairesse depuis maintenant quatre années, Mme Goupil a bien envie de continuer. «Ce premier mandat s'est très bien déroulé. Il y a une bonne entente au sein du conseil, malgré les opinions qui sont souvent partagées».

Solange D. Goupil aura touché à tous les aspects administratifs et de gestion de la municipalité. «Tous les rangs sont asphaltés, sauf pour une petite partie du rang 1, et du rang de la Belgique où personne ne réside», souligne-t-elle. Également, ses efforts pour développer le marché de la canneberge ont fait sa renommée au cours des dernières années.

Mis en place il y a quatre ans, le Centre

d'interprétation de la canneberge, présidé par Mme Goupil, a permis de faire parler de la municipalité un peu partout en province. «Nous avons plusieurs producteurs de canneberges ici. Nous n'avons pas encore atteint le

Toupin  
Manon



Solange D. Goupil, mairesse de Saint-Louis-de-Blandford.

maximum de visibilité avec ce petit fruit mais nous sommes bien positionnés», a-t-elle insisté. Et si certains disent que c'est la canneberge qui a mis Saint-Louis-de-Blandford sur la carte, Mme Goupil s'en défend bien. «Saint-Louis était sur la carte bien avant ça, c'est juste que les gens ne la voyaient pas.»

Ce sont donc d'autres aspects de sa municipalité que la mairesse veut développer. «L'économie m'intéresse beaucoup. Je voudrais que de nouvelles entreprises viennent s'installer à Saint-Louis». Pour ce faire, Mme Goupil compte bien profiter du fait que sa municipalité est située en bordure de l'autoroute 20 pour attirer les entrepreneurs.

De son premier mandat, la mairesse retient qu'elle a travaillé pour les citoyens. «Il y a quatre ans, il y avait moins d'emplois dans la municipalité», soutient-elle. À preuve, pour les années 1997-1998, dans la MRC d'Arthabaska et parmi les municipalités rurales, Saint-Louis-de-Blandford s'est démarquée pour avoir eu la plus notable création d'emplois.

«Aussi, la population de la municipalité

est de plus en plus jeune».

Bien entendu, au cours de ces quatre années, le conseil a dû faire face à certaines plaintes de la part des citoyens. «Ça nous permet de rester à l'écoute des gens et toujours essayer de donner la maximum», souligne-t-elle.

Et de son premier mandat elle aura appris, tant bien que mal, à profiter des doléances des citoyens pour aller de l'avant. Selon elle, il faut écouter la critique constructive et essayer de passer par-dessus les commentaires négatifs.

En attendant le 15 octobre prochain, soit la fin des mises en candidature, pour voir si elle aura de l'opposition ou non, Mme Goupil ne reste pas les bras croisés. Le Centre d'interprétation de la canneberge, qui se tient pour sa part jusqu'au 17 octobre, l'occupe suffisamment.

Et s'il doit y avoir élection, Mme Goupil est prête. Après tout, il y a quatre ans, elle avait eu de l'opposition en la personne de Lorraine Michaud et elle l'avait remporté avec 133 votes de majorité.

Du côté des conseillers municipaux, aucun d'entre eux n'a encore déposé son bulletin de candidature. «Le mois dernier, je leur ai demandé s'ils se représentaient. À ce moment, plusieurs m'ont dit qu'ils étaient en réflexion», a-t-elle terminé.



### Déjeuners

À partir de  
**2 25 \$**

Incluant :  
- rôties pain de ménage  
- pommes de terre rissolées  
- salade, fruit  
- fèves au lard et café

Tous les dimanches de 9h à 14h.  
Aussi disponible brunch à volonté

Grillades, poissons,  
fruits de mer, pâtes fraîches,  
fondue, moules, veaux

304, Notre-Dame Est Victoriaville (819) 751-0314

## PROFITEZ DES PLUS GROS RABAIS EN RÉGION!

ACHÉTEZ VOTRE MATELAS DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER, SAUVEZ L'INTERMÉDIAIRE ET ÉCONOMISEZ BEAUCOUP D'ARGENT!



sur les deux modèles suivants:

### EXTASE - REINTAL 2000

(modèle avec ressorts ensachés individuellement) (rapport qualité/prix INÉGALÉ)

- Très grand choix de couettes, douillettes, draps percale, draps douillets etc.
- Magnifique collection de têtes et pieds de lit d'acier ou de laiton: Wesley Allen.

## matelas Rene

AU 650 JUTRAS EST #110, VICTORIAVILLE (VOISIN DU VÉGÉTARIEN) 751-DODO 751-3636



### La chronique de Lise



#### La farine biologique

La farine biologique est fabriquée à partir de grains issus de la culture biologique et respectant des procédés stricts dont la mouture sur meules de pierre. Elle peut donc porter l'étiquette de «farine intégrale».

Les conditions de la culture et de la transformation à partir de grains de qualité supérieure assurent une farine avec un taux de protéines et de minéraux supérieur à celle de la farine tout usage tamisée.

La farine biologique est un produit très stable et se conserve facilement jusqu'à un (1) an, dans un endroit sec (45% humidité) et frais (16°C).

La farine biologique est disponible en plusieurs variétés: farine de blé, farine de riz, farine de seigle, farine de maïs, etc... Selon l'utilisation projetée, le choix d'une ou l'autre des céréales sera important.

Les farines biologiques disponibles à la fruiterie le Végétarien, proviennent de la «Meunerie Milanaise», une entreprise familiale de transformation de produits céréaliers située à Milan, dans l'air pur des Appalaches et qui jouit d'une excellente réputation.

Lise Gucois



650, boulevard Jutras Est Victoriaville

Native d'Orléans, le parcours artistique de Luce Dufault, tracé sur deux continents, est parsemé d'expériences et de réussites. Tout commence à Aylmer, à l'âge de 15 ans, dans un centre commercial. Elle chante alors le dos tourné au public!

«J'ai encore la photo! rigole Luce Dufault en précisant que ce n'était arrivé qu'une fois. Je chantais "Les uns contre les autres"... La timidité sur scène, ça ne disparaît pas; ça se dompte et on travaille avec...»

Forte de plusieurs succès radiophoniques, du Félix du "spectacle de l'année-interprète" 97, des 165 000 exemplaires écoulés de son premier album et de l'affection certaine du public et du milieu, Luce Dufault lance dans les derniers mois de l'année 1998 son tout nouvel album "Des milliards de choses", certifié disque d'or (50 000 copies vendues), dont on a extrait la très touchante "Chanson pour Anna".

«J'étais à écouter des chansons chez Daniel Lavoie et c'est la première qu'il m'a fait entendre. Dès le premier couplet, j'ai accroché. Tout de suite, j'ai compris de qui il s'agissait... Mais même si on ne connaît pas Anna, la chanson parle beaucoup...»

Anna, c'est Anna Franck, cette jeune fille qui a écrit son journal quotidien, durant la deuxième Guerre Mondiale. La publication sous forme de livre "Le journal d'Anna Franck" est devenue célèbre de par le monde.

«Plus jeune, j'avais lu ce livre. Après l'enregistrement de la chanson, je l'ai relu», raconte encore la belle Luce.

Il y a Daniel Lavoie. Mais ajoutez également à sa liste de collaborateurs les noms de Dan Bigras, Richard Séguin et Zachary Richard, pour ne nommer qu'eux.

La tournée 1999 "Des milliards de choses", donc, sa nouvelle virée, a démarré au printemps. Une trentaine de spectacles sont prévus à son agenda d'ici le mois de février, dont un passage au Cinéma Laurier, ce jeudi.

Cette grande, grande (permettez-nous la répétition) chanteuse qu'est Luce débarque à Victoriaville avec un invité pour la première partie, Sylvain Michel

## Timide, Luce Dufault ?

Bergeron  
Alain



(voir autre texte), et un band de cinq musiciens : Donald Meunier (guitariste et directeur musical), Jean Garneau (guitariste), Kevin Desuza (bassiste), Serge Durocher (batteur) et Michel Ferrari (claviériste).

Pour son répertoire, elle peut puiser amplement dans ses deux albums, tout en y ajoutant quelques interprétations bien sonnées.

«J'ai opté pour des pièces rythm'n blues qui risquent de changer au rythme de la tournée.

Faut se surprendre un peu nous-mêmes...»

### Le parcours

Petit retour dans le temps pour raconter le parcours de Madame Dufault.

C'est avec Stable Mates, son premier band, qu'elle fait la tournée des sanctuaires du blues montréalais. Son répertoire rythm'n blues lui permet de gagner l'estime d'un public qui n'admet pas que l'on fasse semblant : la grande école.

En 1989, elle gagne le grand prix du concours télévisé Musicart, animé par Daniel Lavoie.

Sa rencontre avec Dan Bigras est déterminante. Ils montent ensemble un show et écumant les bars de la province. Elle devient sa choriste à la sortie de son album "Tue-moi". Après plus de 100 spectacles au Canada et en Europe, elle entreprend la tournée européenne avec Roch Voisine durant trois mois et revient au Québec.

Au cours d'un enregistrement de l'émission Beau et Chaud, Luc Plamondon la remarque et lui offre le rôle de la groupie dans La Légende de Jimmy, qui tiendra l'affiche, en 1992, pendant un mois et demi à Montréal et à Québec.

C'est au printemps suivant qu'elle enregistre "Quand les hommes vivront d'amour", de Raymond Lévesque, dont tous les bénéficiaires iront au refuge des jeunes de Montréal. Elle passe l'été en tournée avec son guitariste au Festival Franco-Ontarien, La Baie, Carleton, Tadoussac, Iles de la Madeleine.

À l'automne, Luc Plamondon la rappelle et lui offre le rôle de Marie-Jeanne dans l'opéra-rock Starmania. L'engagement se prolongera pendant deux ans. Starmania, c'est huit mois au Mogador à Paris, une tournée en France, Suisse et Belgique, plusieurs représentations à Montréal et à Québec. C'est aussi un Félix, un Victoire de la musique, et une fabuleuse occasion d'avoir le trac fou pour interpréter "Le monde est stone" devant 21 millions de téléspectateurs européens.

Après ces années de tournée, Luce rentre à Montréal en double gestation. À l'automne 95, elle accouche d'une petite fille, Lunou, et enregistre son premier album. Luce se fait plaisir en travaillant avec des talents de renom, tels les Dan Bigras, Richard Séguin, Daniel Lavoie, Pierre Flynn et compagnie.

Lancé en mars 1996, son album éponyme lui vaut quatre nominations à l'ADISQ.

«Quand je pense aux 160 000 personnes qui l'ont acheté, ça me donne des frissons. Si je pouvais réunir tout ce monde-là dans un même endroit, ça remplirait le village!»

Treblante de trac (devant ce parterre, pour reprendre une chanson d'Aznavor), elle monte sur scène l'automne suivant pour y présenter son premier spectacle solo. Partout la réaction est la même : la voix exceptionnelle de Luce Dufault transcende tout.

Encore aujourd'hui... Cette voix qui nous ferait écrire des millions, voire des milliards de choses...

## Sylvain Michel, en première partie

(AB) Vétéran dans le métier depuis plus d'une décennie, Sylvain Michel a vécu l'expérience de jouer de la musique dans des bars, particulièrement avec le groupe "A.M.", entre 1987 et 1993. «La dure école», se souvient-il. Si la majorité des artistes lâchent à un moment ou l'autre, «les fous continuent!», laisse tomber Sylvain en éclatant de rire.

Âgé de 38 ans, père de deux petits garçons, cet auteur-compositeur-interprète apprécie d'autant plus ce qui lui arrive. Depuis le printemps dernier, il assure la première partie des spectacles de Luce Dufault. Aussi, au Cinéma Laurier, le 7 octobre prochain, les gens pourront découvrir un nouveau visage, une nouvelle voix que l'on ne craint pas d'associer à Garou, Sylvain Cossette et Bruno Pelletier.

«C'est un beau cadeau de Luce Dufault», résume-t-il. Évoluer devant des salles pleines, faire face à un auditoire

attentif, fermer son micro à une heure décente, voilà les petites joies que goûte pleinement Sylvain Michel.

Pour sa prestation d'une durée de 20 à 25 minutes, il est accompagné des musiciens de Luce Dufault. Il interprète cinq pièces tirées de son premier album solo Condamné amour, paru en février dernier : "Depuis que tu es partie" (premier extrait), "Les oiseaux de l'oubli", "Est-ce que tu m'entends?", "Condamné amour" et "Trop belle". Sur des ballades pop, Sylvain Michel raconte sa vie. «J'invite les gens à un voyage dans ma vie personnelle, en toute simplicité...»

Il a les pieds solidement ancrés au sol et est bien conscient que son nom ne dit rien à personne, ou presque, et que les spectateurs sont d'abord dans la salle pour Luce Dufault.

«Cette série de spectacles permet aux gens de mettre un visage sur une chanson.

Je peux constater l'effet tout de suite après le spectacle. La réaction est chaleureuse. C'est une belle tribune pour moi qui est virtuellement inconnu du grand public. Dans ma situation, je serais incapable de soutenir une tournée dans des salles. Luce est très généreuse. Il règne une ambiance magique, amicale, dans la tournée. Je vis un beau rêve et j'en savoure chaque instant...»

Ce n'est pas le hasard qui a propulsé Sylvain Michel sur la même scène que Luce Dufault, mais bien son écriture. Car il a fait la musique de "Tous ces mots" (paroles de Roger Tabra), qui se retrouve sur le récent album de Luce Dufault, "Des milliards de choses".

Sylvain Michel est d'ailleurs à se faire une niche au sein de la confrérie des auteurs-compositeurs, lui qui a aussi écrit pour Martine Saint-Clair et Isabelle Boulay.

«Ça représente un beau défi», dira-t-il.

# Sauvot HOMME

COLLECTION  
DE VESTONS  
À CARREAUX

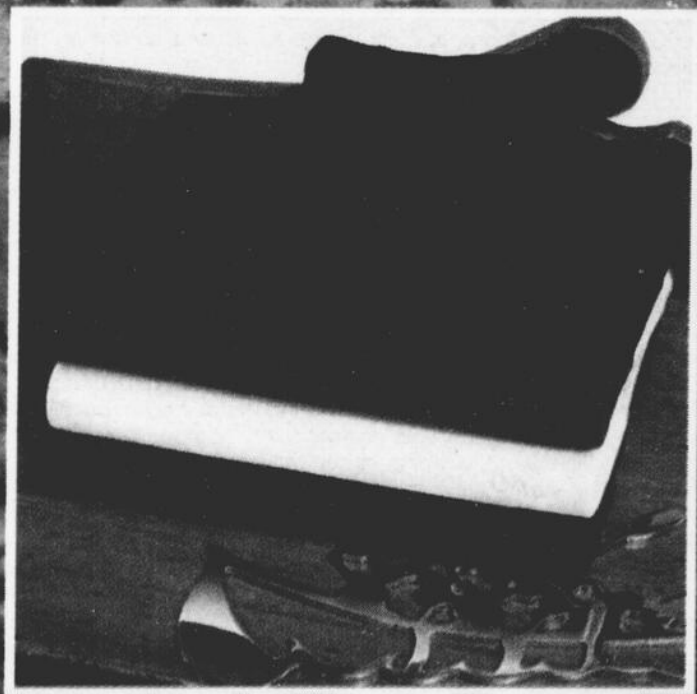
à partir de

**129\$**

CHANDAILS  
«COL CHEMINÉE»

Choix de couleurs  
(Gris, marine,  
noir, vert,  
prune)

**59\$**



**CENTRE-VILLE VICTORIAVILLE**

**42, St-Dominique**

(Stationnement Pharmacie Jacques Leahey)

**752-5358**

# Marie-Claire Séguin

## "...et Butterfly"

Jean Beaunoyer, du quotidien La Presse, a dit de "...et Butterfly", de Marie-Claire Séguin : «Un spectacle précieux qui mérite les plus beaux écrans et les plus chaudes salles du Québec et d'ailleurs.»

Marie-Claire Séguin est celle qui inaugure ce nouveau lieu de diffusion de spectacles qu'est la grande salle du Centre de création théâtrale du Parminou.

Cette dame à la voix sublime s'amènera à Victoriaville, le vendredi 15 octobre, flanquée de la violoncelliste Marie-Claude Simard et de la pianiste Lucie Veillette.

Les présences à Victoriaville de Madame Séguin se font plutôt rares, elle dont le dernier spectacle "Présence" remonte à 1995 à La Lucarne (opérée alors par David Bergeron).

La tournée du présent spectacle "... et Butterfly" s'est amorcée en février dernier et se prolonge jusqu'au printemps prochain. Elle nous téléphonait d'ailleurs de Lac Mégantic, quelques heures avant de monter sur scène.

La chanteuse invite le public à un voyage dans le temps, au fil d'une histoire tricotée serrée qui se développe à travers la condition féminine, via une galerie de personnages, d'Eve, à qui tout est la faute, jusqu'à... Marie-Claire!

Comme son nom l'indique, "... et Butterfly" tire son inspiration de l'opéra de Puccini et plus précisément par l'air "Un bel di Vedremo", que nous vous invitons à chanter avec nous à la lecture de ce texte.

«J'étais incapable d'écouter cette chan-

son sans pleurer, raconte aujourd'hui Marie-Claire Séguin. Ça me bouleversait.

**Bergeron**  
**Alain**

Pourquoi les femmes meurent-elles à la fin d'un opéra? Ma démarche était d'essayer de comprendre leurs sacrifices, ce qui a commandé une réflexion sur le féminin dans son expression, dans nos sociétés...»

Le résultat est «un musical pour une chanteuse», audacieux, courageux, mais en même temps, sensible, touchant et émouvant, rempli de finesse, mis en paroles et en musique par Marie-Claire Séguin (si l'on fait exception de trois pièces).

Ce voyage, qu'elle qualifie de «superbe», a apaisé sa créatrice. «De nommer des choses m'a fait le plus grand des biens... Ça m'a aidée à faire un pas personnel...»

### Plus de 30 ans de métier

Marie-Claire Séguin, sur qui l'âge n'a pas d'emprise, compte trois décennies d'expériences musicales.

«C'est agréable de constater qu'après 30 ans de métier, j'arrive à me surprendre, à m'amener ailleurs... C'est le risque et ça s'appelle la vie!»

De 1967 à 1976, elle chante avec son frère jumeau Richard. D'abord en duo, puis dans un groupe éclair et avant-gardiste, "La Nouvelle Frontière", le temps de deux microsillons et de quelques spectacles.

Le duo des Séguin est revenu ensuite pendant quatre ans, révolutionnant le showbiz québécois avec leurs voix splen-



dides, leurs textes remuants et leur anti-conformisme non violent, mais contestataire et complètement déroutant. Marie-Claire et Richard sont presque à leur insu les chefs de file de toute une génération québécoise. On les a choisis, ils ne se sont jamais imposés.

Leur troisième album "Récolte de rêves", paru en 1975, est devenu un classique du disque au Québec. En décembre 1976, les Séguin donnent leur dernier récital au Cinéma Outremont, et c'est le début de deux carrières solos.

En 1978, Marie-Claire sort un premier album, sur étiquette CBS. La parution du disque précède de peu un spectacle sur scène qu'on encense d'un bout à l'autre du Québec. Elle enregistre cette année-là une émission de télévision avec l'Orchestre symphonique de Montréal.

En 1979, un second album voit le jour et de nombreux spectacles ont lieu au Québec ainsi qu'une tournée en France avec Catherine Lara.

Entre 1979 et 1986, on pourrait croire qu'il y a éclipse dans sa carrière solo. C'est que Marie-Claire, exigeante et perfectionniste, a travaillé la voix, le piano, la composition musicale, le mouvement et l'écriture. Elle est retournée en gestation pour mettre au monde une "diva sauvage" qui, une fois sur scène, s'y installe pour longtemps, entre l'opéra, le rock, la ballade et le blues, entre l'Europe et L'Amérique.

Depuis 1980, elle a promené un peu partout un spectacle avec un seul musicien : plus de 400 spectacles en cinq ans. En 1984, elle chante au Festival des femmes de Winnipeg. En 1983 et 1984, elle participe aux grands spectacles du 8 mars, Journée internationale des femmes. Lors des fêtes de Québec 84, elle crée le spectacle "Du gramophone au laser" avec Jean-Pierre Ferland, Louise Portal et Nanette Workman.

En janvier 1985, avec d'autres artistes, elle enregistre un hommage à Félix Leclerc, intitulé "Rêves à vendre", pour les télévisions québécoise et française. On y souligne la grande qualité de son interprétation et, à nouveau, on la découvre comme si c'était la première fois. Marie-Claire

Séguin est d'ores et déjà une des plus belles voix du Québec; on sait maintenant qu'elle est aussi une des plus grandes chanteuses de la Francophonie.

À l'automne 1986, c'est la sortie de son troisième album "Minuit 1/4", chaudement accueilli par la critique. Il ramène Marie-Claire sur scène à Montréal, puis en tournée. Invitée en septembre 1987 au premier Festival de la chanson québécoise de Saint-Malo en France, elle est acclamée. Suivra en février 1988 le Théâtre de la Ville à Paris.

Puis vient le temps d'arrêt nécessaire à la préparation du prochain album. Marie-Claire y met le temps et l'énergie qu'il faut pour continuer de trouver ses mots et sa voie. Le printemps 1990 amène la sortie de "Une femme, une planète", réalisé avec la complicité d'Alain Sauvageau et de Louis Valois. Elle livre ici une oeuvre d'une grande maturité tant musicale que vocale, et d'une audace qui étonne.

En 1993 et 1994, Marie-Claire Séguin parcourt le Québec avec un tout nouveau spectacle, où elle chante ses plus belles compositions et de toutes nouvelles chansons.

Par la forme de "Présence", sa voix riche et forte, sa simplicité et surtout le charme de cette femme qui a trouvé les mots et le sens du contact avec le public, elle trace la voie de l'émotion, de l'humour, de la beauté dans un tour de chant mémorable.

Le spectacle sera suivi de la sortie de son cinquième album "live", de ses spectacles à la Licorne.

Elle est nommée Artiste pour la paix 1995, hommage rendu à un artiste qui, par son travail ou son action, contribue à la tolérance et à la paix dans le monde.

En 1996, elle entreprend une longue tournée à travers le Québec, les Maritimes, les États-Unis et la France. Près de 170 représentations de "Présence" sont à l'affiche dans les salles les plus intimistes aux grandes salles en région.

Elle consacre son année 1998 à une période d'écriture et à la préparation de son spectacle "...et Butterfly", qu'elle nous fait cadeau à Victoriaville.



**La Bonbonnière**  
41, Notre-Dame Est  
Centre-ville, Victoriaville  
Tél.: (819) 752-5600



**FOUDROYÉ PAR UNE  
CRISE CARDIAQUE**  
JEAN-LOUIS MILLETTE  
1935-1999

Sa carrière  
Ses réflexions sur la vie  
L'album photos

Obtenez la revue **7 Jours**

Spécial **2,99\$**

**UN PRÉSENT... POUR CHAQUE ÉVÈNEMENT.  
VIENS VOIR POUR LE SAVOIR!**

REVUES • CADEAUX • CARTES DE SOUHAITS • NÉCESSAIRE D'EMBALLAGE  
• SERVICES POSTAUX • BONBONS • CHOCOLAT LAURA SECORD

**HEURES D'OUVERTURE:**  
DIMANCHE .....9H00 À 21H30  
LUNDI .....8H00 À 21H00  
MARDI AU  
SAMEDI INCLUS .....8H30 À 21H30






# VENTE DE FERMETURE



GARANTIE 10 à 20 ANS\*

**Luminaires**  
intérieurs et extérieurs

Spéciaux supplémentaires  
sur luminaires  
**EXTÉRIEURS**



**TOUT DOIT ÊTRE LIQUIDÉ**

de **40%** \*\*  
à **75%**  
de rabais

**Faites vite! Sur marchandise en inventaire**

\*La garantie sera honorée par le fabricant. \*\*Excepté ventilateurs, encastrés et ampoules.

Face au Motel Colibri  
**12 route 116, Victoriaville**  
**OUVERT EXCEPTIONNELLEMENT**  
**Dimanche de 11h à 16h**



GARANTIE 5 à 7 ANS\*

**Ventilateurs**

# VENTE D'INVENTAIRE

LA  
P  
L  
A  
C  
E



POUR  
UN TEMPS LIMITÉ

PLANCHER  
FLOTTANT

**229\$**  
p.c.



**CÉRAMIQUE**  
LIQUIDATION  
D'INVENTAIRE  
Plusieurs modèles  
à partir de **99¢** p.c.

**SERVICES GRATUITS**

- ✓ Livraison
- ✓ Estimation
- ✓ Satisfaction



**LOT DE TAPIS COMMERCIAL**

Qualit 20 à 32 onces, à motifs ou uni  
Coupons de différentes grandeurs.  
Exemple 9' x 12'  
RÉG. : 2165

PLUSIEURS  
AUTRES  
MODÈLES  
EN INVENTAIRE  
à partir de

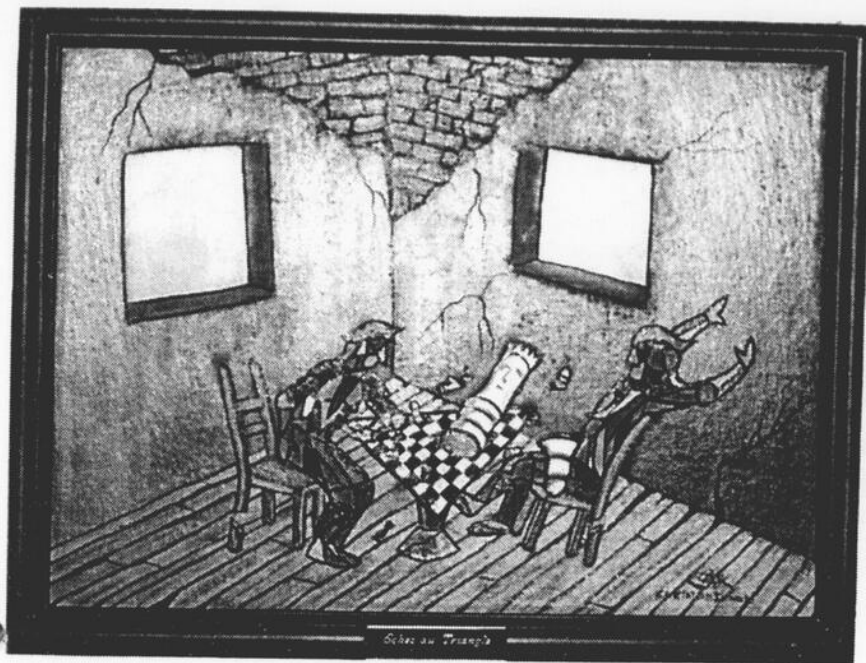
**SPÉCIAL**  
**99\$**  
à partir de **49¢** p.c.

Plusieurs autres **SPÉCIAUX** en magasin sur:

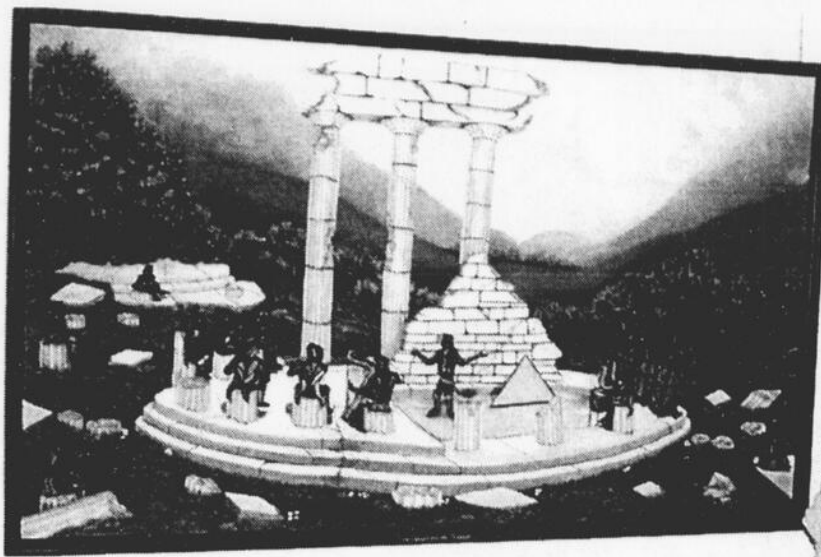
- ✓ PRÉLART
- ✓ TUILE ENCOLLÉE
- ✓ TAPIS
- ✓ CARPETTE
- ✓ BOIS FRANC
- ✓ BOIS STRATIFIÉ
- ✓ TAPISSERIE
- ✓ PEINTURE

**508 Rang Nault (Face au Ciné-Parc) Victoriaville**

**DU COUVRE PLANCHER 758-3039**



Échec au triangle.



Christian Demers et sa Symphonie du triangle, la pièce maîtresse de son exposition.

# Christian Demers et le triangle sous tous ses angles...

Que ce soit sous l'emprise ou l'envol, à l'arrêt ou à l'enjeu, intime ou symphonique, réfléchi ou infernal, le triangle apparaît sous tous ses angles, tel que le souhaite l'artiste Christian Demers.

Cette série à l'huile des triangles jaunes que l'on avait découverte au Café au printemps 1997 se poursuit donc et trouve sa conclusion au Pavillon Hôtel des Postes dans cette exposition qui s'est ébranlée jeudi dernier et qui se terminera le 21 novembre.

Trois autres artistes donnent rendez-vous au public dans ces lieux, soit Réal Gauthier (dont les oeuvres occupent le rez-de-chaussée), Cathia Hamel et Pierre Tougas.

Pour sa première présence dans ce musée, Christian Demers propose 13 tableaux où le triangle, loin de la géométrie parfaite, s'inscrit dans autant de récits de vie mettant en scène des personnages aux multiples formes colorés, dans un contexte puisé dans l'imagination de l'artiste.

«Ce n'est pas toujours le même personnage, représenté de la même façon. Chacun peut s'y retrouver. Mais je ne veux pas imposer ma définition et limiter la "lecture" des spectateurs, même s'il y a une note pour les guider quelque peu», explique M. Demers.

La route empruntée par l'artiste nous entraîne dans un cycle de vie, qui naît sous l'Emprise du triangle, illustrant l'emprise que la société exerce sur chaque individu.

Avec l'Envol du triangle, il faut partir pour voler de ses propres ailes.

L'équilibre fragile de la société rend impossible de dire qui, demain, se retrouvera sous le triangle de la Rue...

Faut-il prendre l'initiative ou attendre devant l'Arrêt du triangle? demande l'artiste.

Avec le Triangle de l'intimité, Christian Demers rappelle ce moment privilégié que

l'on se réserve pour prendre soin de soi-même.

**Bergeron**  
**Alain**

Pour le Triangle musical, on dessine l'harmonie de l'esprit dans un monde qui se détériore.

Dans la Symphonie du triangle - la pièce majeure de cette exposition -, M. Demers y effectue une étude sur le travail en équipe qui reflète l'harmonie, la complicité, la confiance, le dévouement à l'ensemble et à ses dirigeants.

Avec l'Échec au triangle, on se demande bien qui est gagnant ou perdant et qui, dans un même temps, peut en être certain?

Le triangle en Lévitacion propose un moment de méditation sur le présent, le passé et l'avenir.

**"D'UNE INDÉNIABLE PORTÉE HISTORIQUE. UN FILM COURAGEUX ET NÉCESSAIRE QUI FRAPPE L'IMAGINATION."**

**Quand je serai parti... vous vivrez encore**  
un film de Michel Brault



Francis Reddy David Boutin Claude Gauthier

**CINÉ-PLUS Grand auditorium CÉGEP DE VICTORIAVILLE**  
**VEN. 8 et SAM. 9 OCT. 20H**

Enfin, le triangle infernal où tout a une fin, c'est à nous de choisir...

## La sculpture

De sa palette à l'huile, Christian Demers troque le ciseau de bois et donne dans la sculpture. Son année "peinture" étant pour ainsi dire finie (comme la série des triangles), il consacre maintenant ses énergies à la sculpture sur bois pour les douze prochains mois.

«J'aimerais alterner les deux arts», dit-il. S'il a déjà quelques travaux sur le métier - certains sont même photographiés, et il

faudrait ne pas se gêner pour consulter son catalogue d'oeuvres, dans la pièce - il préfère attendre d'avoir réalisé une vingtaine de pièces avant de les montrer officiellement au public dans le cadre d'une exposition.

Christian s'amuse à raconter qu'il a fait sa première sculpture sur bois à l'âge de huit ans. À la sucrerie de son grand-père, il est parvenu, avec un vieux ciseau, à tirer d'un dur bulbe de merisier, une tête de pirate. Tête qu'il a encore d'ailleurs.

L'homme, on le constate, fait flèche... de tout bois!

**consultez**  
**Yves Dargy**  
**ORTHOTHÉRAPEUTE**  
Spécialiste des muscles et articulations  
massothérapie • kinésithérapie • orthothérapie

**OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H**

**L'Ordre des Orthothérapeutes** FORMULAIRE D'ASSURANCE DISPONIBLE 187, Émile Victoriaville 758-4679

**En OCTOBRE au BAR TABOU**

*Bleu Nuit en chanson*

**CENTRE COMMERCIAL BELLEVUE**  
575, BOUL. BOIS-FRANCS SUD, ARTHABASKA, 357-9548

les dimanches de 16h à 22h

**KAROKÉ**  
Animateur HARPER

**GRATUIT**

**OPÉRATION .08**  
de 22 heures à la fermeture Vendredi-Samedi  
Vous êtes 4 personnes et plus? Téléphonez au 357-9548 la limousine ira vous chercher

**AU CINÉMA LAURIER**  
**JEUDI le 7 OCTOBRE**

**dufault** Luce  
Des milliards de choses  
Le nouveau spectacle  
ARTISTE INVITÉ: SYLVAIN MICHEL

**AU CINÉMA LAURIER**  
**JEUDI le 14 OCTOBRE**

**LAPOINTE**

BILLET EN VENTE AU CINÉMA LAURIER .. 752-9912 ..

**À L'OMBRE DE L'ANGE**

**AU COLISÉE DES BOIS-FRANCS**  
**JEUDI le 4 NOVEMBRE**

**ROCH VOISINE**

BILLET EN VENTE AU CINÉMA LAURIER  
RÉSERVATIONS: 752-9912

## Spectacles et événements

\*Luce Dufault au Cinéma Laurier; Sylvain Michel en première partie; le 7 octobre, à 20 h. Info : 752-9912.

\*Le chansonnier Fred Perreault au Club Aramis de Warwick; le 8 octobre, à 21 h 30. Info : 358-2222.

\*Jim Zeller au Festival de blues de l'Auberge Saint-Fortunat; les 8 et 9 octobre, à 21 h. Info : 344-5603.

\*Les Colocs à l'arène Connie-Dion d'Asbestos; le 9 octobre, à 20 h. Info : (819) 879-1999.

\*Robert Lebel à l'église Saint-Isaac-Jogues d'Asbestos; le 10 octobre, à 19 h 30. Info : (819) 879-1999.

\*Dominique Daigle au Vieux Saint-Pierre; le 10 octobre, à 20 h 30. Info : 751-1451.

\*Conférence d'Irène Nolette sur "L'Inde et le Népal" à la salle d'animation de la Bibliothèque Charles-Édouard-Mailhot de Victoriaville; le 13 octobre, à 19 h. Info : 758-8441.

## Cinéma

\*Matroni et moi, Facteur éolien, au Cinéma Laurier; Double condamnation, Les hasards du coeur et Inspecteur Gadget, au Cinéma Carrefour. Info : 752-5960.

\*Quand je serai parti, vous vivrez encore, au Ciné-Plus, à l'auditorium du Cégep de Victoriaville; les 8 et 9 octobre, à 20 h. Info : 758-6401, poste 2467.

## Expositions

\*Les oeuvres de Christian Demers, Réal Gauthier, Cathia Hamel et Pierre Tougas au Pavillon Hôtel des Postes; jusqu'au 21 novembre. Info : 357-2185.

\*"Réalité recyclée illimité", de Maria Slovakova, au Vieux Saint-Pierre à Victoriaville; vernissage le 7 octobre, de 16 h à 20 h. Info : 751-1451.

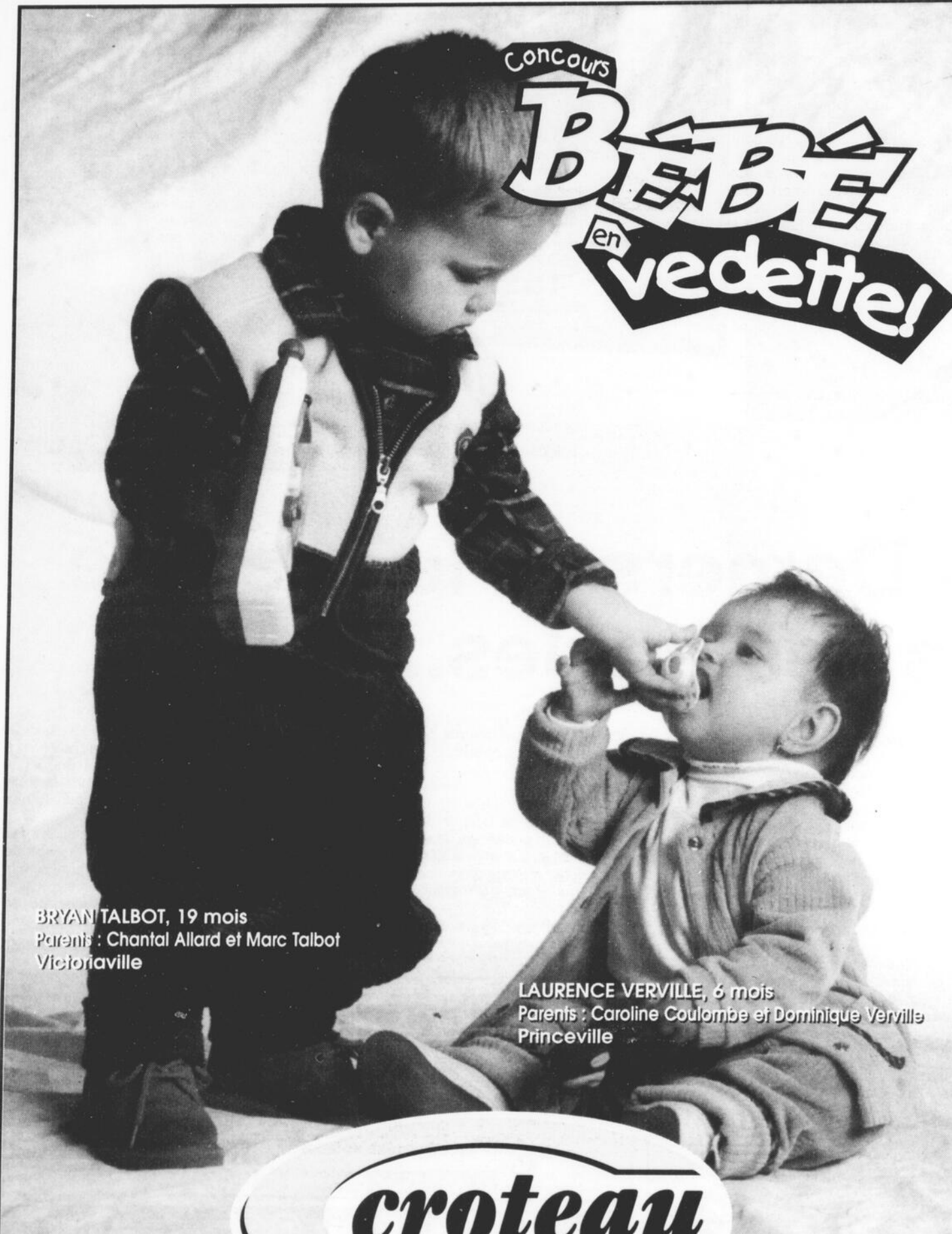
\*Exposition d'art à la salle le Campagnard du Restaurant le Campagnard à Ham-Nord; le 9 octobre, de 11 h à 20 h. Info : 344-2310.

\*Charles Daudelin : du sacré au profane, au Musée du bronze d'Inverness. Info : (418) 453-2101.

\*Case, de Winji, et Petit Homme, d'Annie Pelletier, au GRAVE; jusqu'au 8 octobre. Info : 758-9510.

\*Les premiers ministres du Canada au Musée Laurier. Info : 357-8655.

\*Oeuvres de Francine Aubert au Café. Info : 758-4943.



Concours  
**BÉBÉ**  
en  
vedette!

**BRYAN TALBOT, 19 mois**  
Parents : Chantal Allard et Marc Talbot  
Victoriaville

**LAURENCE VERVILLE, 6 mois**  
Parents : Caroline Coulombe et Dominique Verville  
Princeville



*Le choix logique*

**RÈGLEMENTS  
DU CONCOURS**

Si vous avez une fille ou un garçon âgé entre 0 et 2 ans, remplissez le coupon de participation au bas de la publicité et venez le porter avec une photo de votre enfant au magasin Croteau de Victoriaville. **Le 21 octobre 1999**, nous ferons le **TIRAGE AU SORT** d'une fille et d'un garçon pour devenir les mannequins du prochain concours qui paraîtra dans le journal l'Union du 1<sup>er</sup> décembre 1999. De plus, les gagnants se verront remettre un bon d'achat de 50\$ et la photo originale.

**N'attendez plus pour inscrire votre enfant!**

Nom de l'enfant : \_\_\_\_\_  
 Nom du parent : \_\_\_\_\_  
 Âge : \_\_\_\_\_ Sexe : \_\_\_\_\_ Grandeur des vêtements : \_\_\_\_\_  
 Adresse : \_\_\_\_\_  
 Tél. à la maison : \_\_\_\_\_ Tél. au bureau : \_\_\_\_\_

Retournez votre coupon de participation avec une photo de l'enfant au Magasin Croteau de Victoriaville avant le 20 octobre 1999. Le tirage aura lieu le 21 octobre 1999 à 16 : 00.

194, Notre-Dame Est, Victoriaville G6P 4A1 • 758-8484

Concours  
**BÉBÉ**  
en  
vedette!

## Deux auteurs de Victo primés

(AB) Après une interruption d'une année, le concours de création littéraire et d'illustration "Pour de vrai!" du CERRDOC a repris du service. L'édition 1999 a couronné deux auteurs de Victoriaville.

François Giguère, un homme de lettres (il est facteur!), a été primé pour son texte "Pourquoi pas?", pour les 15 à 18 ans.

Étudiante en enseignement au primaire à l'Université de Concordia, Christine Jutras a retenu l'attention du jury avec sa nouvelle "L'oiseau-plume", qui s'adresse aux 9 à 12 ans.

Pour le volet illustration, Julie Lê, de Victoriaville, a obtenu une mention spéciale.

Le responsable du concours, Gérard Héon, estime que le CERRDOC devrait publier le roman de M. Giguère d'ici les Fêtes alors que celui de Madame Jutras pourrait paraître au printemps 2000.

L'artiste Isabelle Grenier, de Victoriaville, que l'on connaît bien pour son travail au sein des Ateliers culturels, a été invitée à soumettre un projet de couverture pour le texte "L'oiseau-plume".

Au CERRDOC, on souhaite tenir ce concours de façon annuelle. Le prochain sera lancé au Salon du livre de Montréal, au mois de novembre.

Vente aux enchères d'oeuvres d'art

# SERVIR amasse près de 50 000 \$

Près de 200 personnes ont assisté, samedi dernier au Club de golf de Victoriaville, à une vente aux enchères d'oeuvres d'art, une activité de financement de la Fondation Solidarité, d'Entraide et des Ressources Vouées aux Intérêts Régionaux (SERVIR). L'événement a par ailleurs permis à la Fondation d'amasser près de 50 000 \$.

Plus de 12 500 \$ seront distribués à divers organismes de la région au cours de la prochaine année, alors que 38 500 \$ seront accumulés au fonds SERVIR, qui

bénéficie actuellement d'un actif de près de 250 000 \$. À ce jour, la Fondation a versé plus de 60 000 \$ à différents organismes de la région des Bois-Francs, en plus d'avoir remis, en 1992, 66 000 \$ à l'association

Rêves d'enfants. Rappelons que la première vente aux enchères d'oeuvres d'art, présentée en 1991, avait rapporté la somme de 26 500 \$. Le secrétaire-trésorier de la Fondation SERVIR, Guy Aubert, a donc salué le support sans cesse grandissant des gens d'affaires de la région.

Mentionnons que la dernière vente aux

enchères se déroulait sous la présidence d'honneur du peintre Marcel Fecteau. Outre ce dernier, plusieurs autres artistes étaient sur place et les acheteurs pouvaient se procurer des toiles réalisées, entre autres, par Gilbert Breton, Jean-Paul Lapointe, Bruno Lord et Serge Brunoni.

La dernière oeuvre mise à l'encan, une toile de Marcel Fecteau, intitulée Moutons dans le rang Hinse, a trouvé preneur pour la rondelette somme de 6 600 \$, alors que la toile de Littorio Del Signore, «Fruits et fleurs», s'est vendue pour la somme plus qu'appréciable de 6 000 \$.



Guy Aubert, secrétaire-trésorier de SERVIR, Marcel Fecteau, président d'honneur de cette septième vente aux enchères d'oeuvres d'art et Pierre Roux, président de la Fondation SERVIR.

## Cet hiver, cramponnez-vous à la route

**GUARDEX 600**  
Pour voitures de tourisme

**GUARDEX 340**  
Pour camionnettes et sportives utilitaires

**GUARDEX 310**  
Le radial ultra-haute performance d'hiver est maintenant disponible!

**YOKOHAMA**  
**GUARDEX**  
LES SUPERFORMANTS®

**ARCTIC ALPIN**

Le Arctic Alpin de Michelin, il vous mène partout en hiver. Plus grande surface de contact. Plus d'adhérence.

1998  
BIB  
**MICHELIN**  
Le seul sans dimention. Parce que les pneus, c'est important.

**Winter Slalom**

Le nouveau Winter Slalom, un pneu d'hiver haut de gamme, procure une adhérence incomparable sur sol glacé ou enneigé, une stabilité supérieure et une maniabilité exceptionnelle.

**BFGoodrich**  
Pneus

Faites faire une vidange d'huile  
**Castrol GTX**  
à prix spécial de **16,95\$**

et recevez **GRATUITEMENT** une bouteille de 710 ml de Super clean

Protection optimale contre la perte de viscosité et le claquage thermique

**Yves, Michel et Gilles Jolibois**  
pour vous servir!

les silencieux  
**JOLIBOIS**  
VICTORIAVILLE  
711, rue Notre-Dame Ouest  
**752-9765**

**MONSIEUR Muffler**  
PNEUS • FREINS  
Allez et roulez en poix!

LA FRUITERIE  
 -LE-  
 VÉGÉTARIEN<sup>MC</sup>  
*C'est naturel*

*Heures  
d'ouverture*

9h à 21h  
Lundi au vendredi

8h<sup>1/2</sup> à 18h  
Samedi

9h à 18h  
Dimanche

650, boul. Jutras Est, Victoriaville

*Le bar à salades du Végétarien  
 un monde de  
 découvertes!*



Prenez l'habitude d'utiliser la...



*c'est :*

- une sélection renouvelée de salades préparées (légumes, pâtes, riz, etc...)
- des salades à préparer soi-même selon ses goûts
- des salades de fruits frais
- des rabais à chaque semaine avec les "sélections spéciales"



**OBTENEZ UNE SALADE GRATUITE  
 AVEC L'ACHAT DE 10 SALADES.**

INFORMATIONS EN MAGASIN.

*Bon appétit!*

# POUR UN PARTY...

## bien organisé

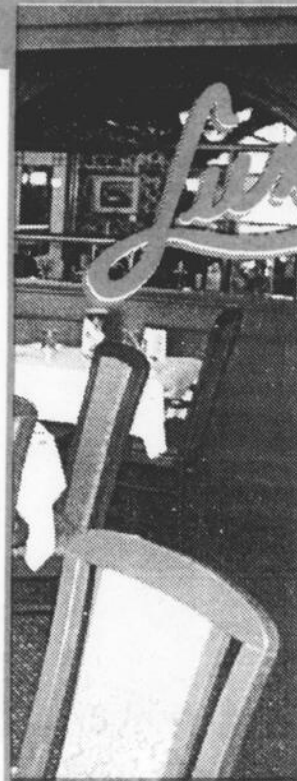
### CETTE ANNÉE, LE PARTY DE BUREAU DOIT ÊTRE MÉMORABLE

Peu importe le type d'entreprise pour laquelle on travaille, il y aura vraisemblablement un party de bureau à l'approche du temps des Fêtes. Cette pratique fait partie des mœurs et des traditions des Québécois. Pour certains, il s'agit chaque année d'une corvée à laquelle on ne peut pas vraiment se dérober alors que, pour d'autres, c'est plutôt un moment très attendu qui agit comme un baume sur les aléas de l'année qui s'achève.

La fin de l'année 1999 marque définitivement un grand moment dans l'histoire. La fin d'une année, la fin d'un siècle, mais surtout la fin d'un millénaire. Les gens qui sont responsables de l'organisation du party de bureau doivent prendre en considération que tous les convives se souviendront longtemps de ce moment. Cette année, plus que jamais, les organisateurs doivent se surpasser.

Profitez-en pour faire une soirée à thème, pour sortir des terrains battus. Faites aller votre imagination, consultez vos collègues, vérifiez le budget auprès de votre employeur, n'hésitez pas à lui rappeler que cette année, le party de bureau doit être original et mémorable.

#### RESTAURANT



*Je reviens toujours au pour mes «Party»*

- Bureau
- Clubs sociaux
- Amicaux
- Familiaux

#### À votre disposition

- Salons privés -
- Restau-Bar -

**N'oubliez pas nos certificats-cadeaux**

**RÉSERVEZ TÔT**

213 rue Notre-Dame Est  
Victoriaville  
**752-2022**

#### RESTAURANT - HÉBERGEMENT



Reservez tôt pour vos Party des Fêtes

Table d'hôte à partir de **16<sup>95</sup>\$**

Menu sur mesure pour groupe de 10 personnes minimum à partir de **12<sup>50</sup>\$**

**OUVERT 7 JOURS/7**

Essayez les déjeuners **GOURMANDS du dimanche**

79 du Carmel • Danville  
(800) 839-2818



**AUBERGE JEFFERY**

Forfait disponible à partir de **140\$ pour 2 pers.**

*L'endroit idéal pour passer une nuit en amoureux après un bon repas!*

#### ACTIVITÉ

ATTENTION AUX ENTREPRISES DERNIÈRE CHANCE

## Pour votre dernier party de Noël du SIÈCLE

L'équipe PROMOSPECT ANIM-ACTION vous propose une foule d'idées originales qui rendra le party de fin de millénaire très mémorable. Nous sommes à l'écoute de vos idées et besoins pour faire en sorte que tout soit selon vos goûts et budgets.

Disco mobile avec animation: Soirée danse et casino - Soirée des îles - Party woodstock - Party disco - Fiesta mexicaine - Soirée casino - Soirée dansante avec karaoké - Souper et/ou soirée meurtres et mystères - Souper et/ou soirée médiévales - Party rétro - Soirée tombola jeux de foire et défi - Serveur gaffeur - Artistes et orchestres - Quiz durant et après les repas - Jeux et accessoires de party - Spectacle pour enfants - Père-Noël, fée des étoiles, lutins maquilleurs - Journée familiale avec jeux et animation.

Thématique pour l'occasion  
**LA PRATIQUE GÉNÉRALE DU JOUR DE L'AN 2000**

- Musique
- Décor
- Décompte sur écran
- Flûtes, chapeaux, cadeaux, etc.

Reservez tôt!  
Places limitées

Idéal pour petit groupe, samedi, 28 novembre 99 à la salle du Lac Mirage, souper, soirée avec animation, buffet chaud (2 menus). Sous le thème de:  
- La pratique générale du jour de l'An - Disco mobile PROMOSPECT - Table de black jack - Chansonnier Stéphane Picard - Jeux + 300\$ de cadeaux à gagner et plein de surprises. 32\$/pers. Tout inclus.

**PROMOSPECT**  
ANIM-ACTION

INFORMATIONS  
RÉSERVATIONS

**357-8511**

#### SPÉCIAL DES FÊTES

**15\$**

RÉSERVEZ TÔT!

4 HEURES DE JEU

DU JAMAIS VU

• 3 étages intérieurs

ouvert à l'année

• Équipement inclus

• 100 balles de départ

**10¢** /balle supp.

Du lundi au vendredi seulement  
du 13 déc. '99 au 14 janv. 2000

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion

**100% adrenaline**

280, RUE BERNIER OUEST,  
BERNIERVILLE (ST-FERDINAND)

**1 888 428-4008**



"Durocher le milliardaire"

## L'événement théâtral de la rentrée au Cinéma Laurier

(AB) Dernière pièce de la saison 1998-1999 du Théâtre du Nouveau-Monde à Montréal, la comédie satirique "Durocher le Milliardaire" prend la route et s'arrêtera au Cinéma Laurier, le 5 novembre.

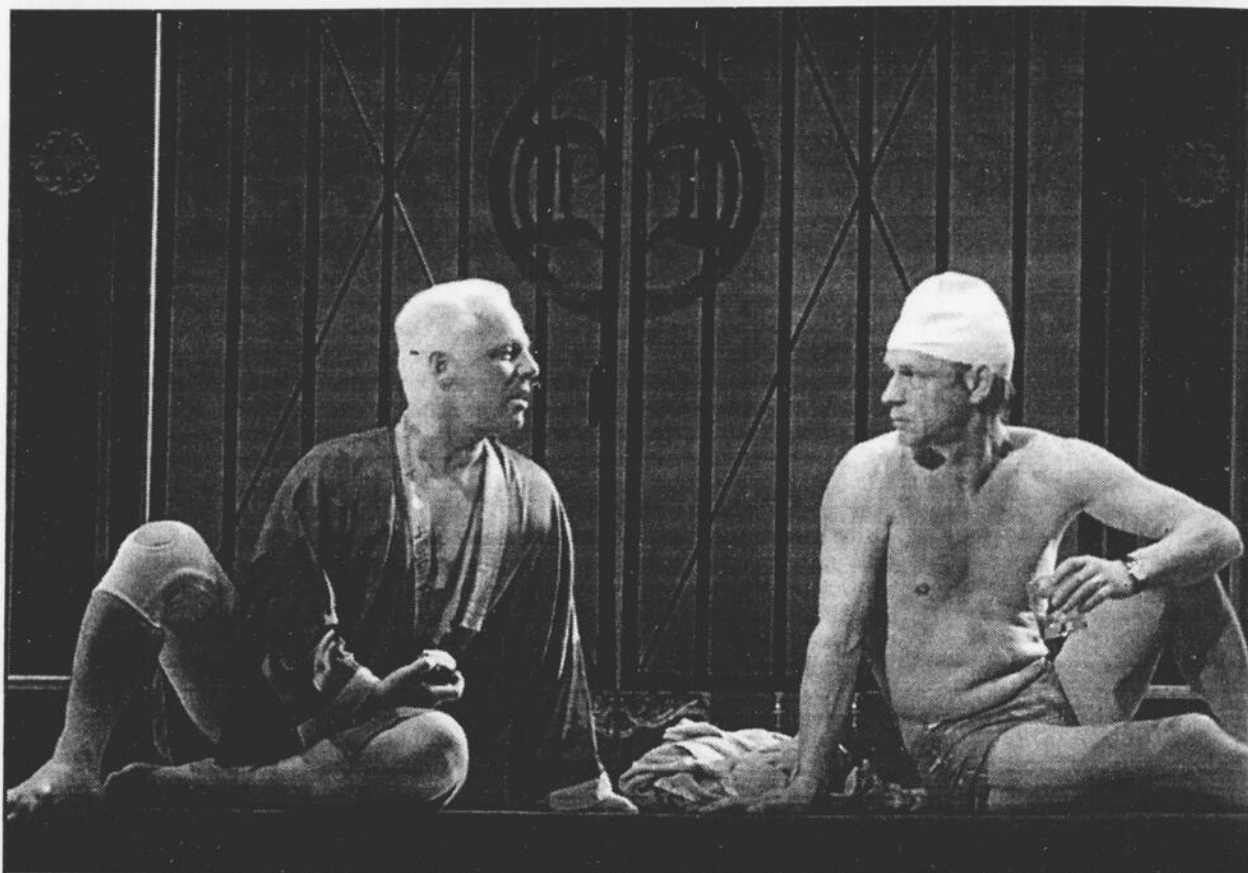
Cette pièce, écrite et mise en scène par le regretté Robert Gravel, constitue l'événement théâtral de la rentrée au Laurier. Deux autres pièces sont au programme pour cette saison, soit "Les Girls à Clémence" et "L'humoriste", avec Serge Postigo.

Dans "Durocher le Milliardaire", le propos principal est que, contrairement à la croyance populaire, l'argent fait le bonheur. Trois cinéastes (Guylaine Tremblay, Claude Laroche et Luc Proulx) rencontrent Monsieur Durocher (interprété par Jacques L'Heureux) à bord d'un avion. Il se prend d'amitié avec eux et les invite à aller le voir s'ils ont besoin d'argent pour financer un de leurs films. Or, les cinéastes sont pauvres comme Job.

Alors, les trois compères débarquent chez lui et, l'alcool coulant à flots, ils prennent Durocher en aversion, voulant sans cesse le confronter. Mais voilà, le milliardaire est parfait, cultivé, sensible et doté de beaucoup d'humour : il est heureux parce qu'il est riche!

Luc Senay et Violaine Chauvette (enfants de Durocher) et Didier Lucien (serviteur) ainsi qu'Alexis Martin (que l'on peut voir ces temps-ci dans le film "Matroni et moi") viennent compléter la distribution.

Ce texte a été créé en 1991 au Nouveau Théâtre Expérimental.



Luc Senay et Luc Proulx, dans une scène de "Durocher le Milliardaire", de Robert Gravel.



# CONFORT INDIVIDUEL

Posturepedic



GALERIE CONFORT



LE MEUBLEUR

NOUS AVONS LE TYPE DE CONFORT QUE VOUS RECHERCHEZ

## A MEUBLEMENTS LAROCHELLE

1445, boul. Jutras Ouest  
Victoriaville 752-6111

## Portes ouvertes chez Carmelle Gardner

C'est devenu un rituel d'automne : l'artiste peintre Carmelle Gardner ouvre grand les portes de son atelier-galerie, situé au 210 Guillemette, à Trottier Mills. Elle convie les visiteurs à s'y rendre les 16 et 17 octobre, entre 10 h et 17 h.

Les oeuvres de Madame Gardner se retrouvent dans plusieurs collections privées et publiques dont celles du Musée Laurier, de Télébec, de la ville d'Arthabaska et de la Société Saint-Jean Baptiste.



**DIMANCHE 10 OCTOBRE de midi à 16h**

La remontée **MÉCANIQUE** vous amène au **SOMMET** de la montagne pour voir s'éclater les **COULEURS**.

À pied, à vélo ou en pique-nique, c'est si **BEAU!**

MONT  
**GLEASON**

359-2301

**R O YAUME 758-2400**  
**LUMINAIRE VICTORIAVILLE**

# Nouveautés d'automne

En tête de votre liste d'achats  
des fêtes



**SCHONBEK**  
BEYOND LIGHT

Cette année, illuminez vos réunions de famille  
avec une des créations de notre collection  
de chandeliers en cristal par SCHONBEK.  
Pour des Fêtes inoubliables et éclatantes pensez  
«SOLITAIRE» par SCHONBEK.

Ces luminaires décoreront votre foyer en plus de vous fournir un éclairage  
halogène ou incandescent d'une pureté extraordinaire!



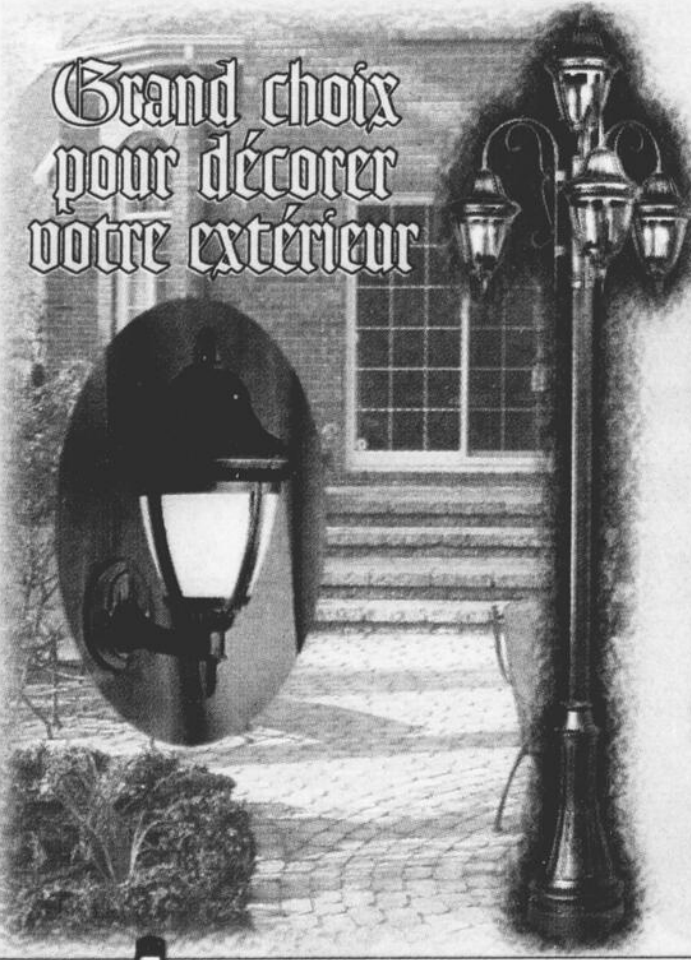
L'art de  
bien s'éclairer

Venez voir  
nos nombreuses  
suggestions cadeaux...



Pierre & Florence  
Provencher

Grand choix  
pour décorer  
votre extérieur



**R O YAUME 758-2400**  
**LUMINAIRE**

1154 NOTRE-DAME OUEST  
VICTORIAVILLE

# HALLOWEEN

RÉSERVEZ TÔT  
VOTRE  
COSTUME

LA BOUFFONNERIE  
1997

Sacs à feuilles  
super spécial

69¢



À LOUER  
COSTUMES  
D'ADULTES  
à partir de  
12,00\$



LA PLACE  
DU  
COSTUME



Nous avons un  
grand choix

En vente ou  
location

Au-delà de  
1000 costumes

244, Notre-Dame Est  
Victoriaville Qc, 752-6125

Ouvert lundi le 11 octobre

## OPTEZ POUR LA QUALITÉ JAPONAISE



VITARA, 4 portes '99, 4x4

À PARTIR DE 18,695\$ OU TAUX DE LOCATION À PARTIR DE 5,8%  
33 MILLES/GALLON  
\*SEULEMENT 1 EN INVENTAIRE



SWIFT '99

À PARTIR DE 9,995\$ 58 MILLES/GALLON  
\*SEULEMENT 1 EN INVENTAIRE

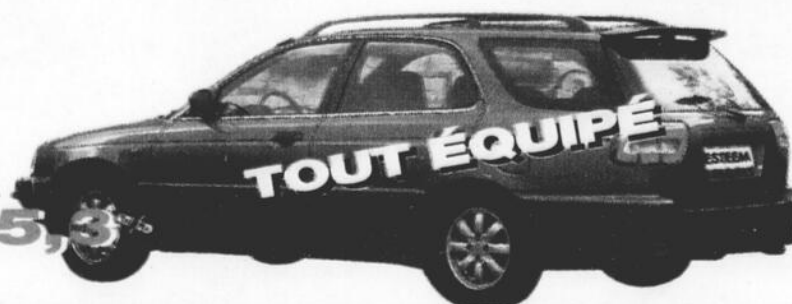


ESTEEM BERLINE '99

À PARTIR DE 12,995\$ OU TAUX DE LOCATION À PARTIR DE 1,75%  
33 MILLES/GALLON  
\*SEULEMENT 3 EN INVENTAIRE

ESTEEM FAMILIALE '99 GLX

À PARTIR DE 17,295\$ OU TAUX DE LOCATION À PARTIR DE 5,3%  
44 MILLES/GALLON  
\*SEULEMENT 2 EN INVENTAIRE



**VISION  
SUZUKI**  
AUTOMOBILES

570, Notre-Dame Ouest, Victoriaville  
758-6461

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

**SUZUKI**  
Au-delà de l'ingénierie

\*Taxes, transport, préparation en sus.

Les **2000** sont arrivés

chez

**H O N D A** — DES BOIS-FRANCS —



La compétition  
liquide ses 1999

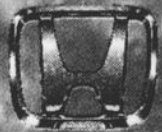
**H O N D A**

vous offre les

**2000** au prix des '99

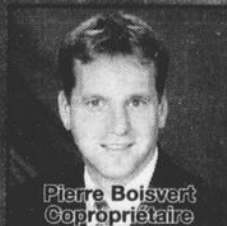
En vigueur tout le mois d'octobre.

CONÇUE ET CONSTRUITE  
SANS CONCESSION



**H O N D A**

**DES BOIS-FRANCS**



Pierre Boisvert  
Copropriétaire



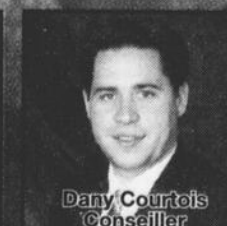
Manon Lacourse  
Dir. commerciale



Jean Leblanc  
Conseiller



Michel Bergeron  
Conseiller



Dany Courtois  
Conseiller

21, Route 116, Victoriaville  
758-1588 1-800-668-1588

# Le CHANTRE GRIVE

Cuisine régionale. Spécialité: viande sauvage

## L'endroit idéal pour la différence... de vos party des fêtes!

ENTREPRISES OU FAMILIAUX

À votre disponibilité:

«CIGAR ROOM»

**Menu de groupe\***  
personnalisé

à partir de

**19<sup>99</sup>\$**  
pour 5 services

\* Groupe de 10 personnes et plus

La suggestion du mois d'octobre

Salade tiède de foie de canard  
et gorgonzola, larme au porto

et

Potage de potiron et carotte à l'occasion de l'Halloween

et

Cuisseau de lièvre farci d'un contraste à la pintade,  
sauce saison aux pommettes

et

Charlotte à l'orange et gelée de canneberges sortilège

Miniardise

**26.95\$**

La venaison demande un vin bien structuré, plus présent en bouche avec des saveurs nettes et quelques peu relevées. Le CALMARONI DI SANI, chaleureux et généreux, vous séduira par son arôme de prunes, cacao et épices. Son aspect gustatif: sec, très aromatique, souple, finale torréfiée, vous plaira pour accompagner cette suggestion.

**POUR RÉSERVATIONS**

**819 359 3090**

101, St-Joseph, Tingwick

**SALON PRIVÉ**

pour 12 à 20 personnes



**SALLE À MANGER**

pour 40 ou 50 personnes



Le chef Pascal Lafontaine  
vous invite à une soirée agréable!

Je serai présent au  
Salon du Mariage et de la Réception 99  
à la Grande Place des Bois-Francis  
du 20 au 24 octobre.



Pascal

# L'IMMOBILIER

## DANS LES BOIS-FRANCS

Volume 7  
Numéro 10

6 octobre 1999



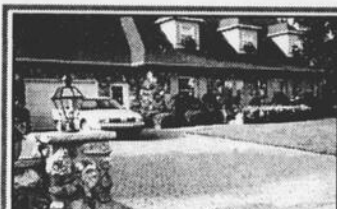
**Max Sévigny**  
agent immobilier agréé



**Nicole Boudreault**  
agent immobilier affilié

Courtiers associés  
des Bois-Francis inc.  
COURTIER AGRÉÉ

**752-8838**



Bungalow de haute qualité à un prix raisonnable, piscine intérieure avec foyer double communiquant avec le salon.



Cottage à bas prix pour personne aimant la campagne. 37,???.



Princeville cottage rénové à l'intérieur avec garage neuf isolé.



**Pierre Sansoucy**  
Agent immobilier affilié  
**758-6441**  
**RE/MAX BOIS-FRANCS INC.**  
Courtier immobilier agréé  
500 Notre-Dame est, Victoriaville.

**Achetez  
ou  
vendez  
Sansoucy**



Secteur Grande Place, cause transfert.



Sortie de ville, const. 97, impeccable.



À 15 min. de Victo., reprise de finance.



Bung. très propre avec piscine creusée.



Const. 99, plancher b-f., déco. supérieure



Seulement 350\$/mois. Je reprends votre loyer.



**YVON DÉSILETS**

Re/Max Bois-Francis Inc.  
500, Notre-Dame Est Victoriaville

Tél. Bur.: 758-6441 Rés.: 758-8970



Maison moderne + garage, 1 mille de Victo.



Fermette, rang Côté, Ste-Hélène, avec plantation, faites une visite, dans les montagnes.



Cottage avec abri auto + piscine creusée, impeccable, près Cégep, Poly.



Super cottage, plancher bois franc, foyer, grandes pièces, à voir!



**Vous voulez que ça bouge?**



**Joël Lehoux**  
AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ  
**758-6441**  
**758-5757**

**RE/MAX** COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
Bois-Francis inc.



Maison à 2 étages à Victo. Vous aimez les bourses et les pl b.f. Vous voulez payer moins de 89 000\$? Elle est pour vous! Contactez-moi Joël Lehoux.



Tx. de campagne à Victo, gar. double isolé, 4 ch., terr. immense, c'est à voir!



2 log. style rustique, très beau terr. au c. ville, imm. très bien réno. et conservé



Près parc et école, gr. terrain, planch. de bois franc, moins de 75,000\$



Près du Cégep, terrain intime avec piscine, beaucoup de rénovations faites.



Taxes de campagne, pas de voisin, terrain boisé, seulement 116,900\$

La Capitale



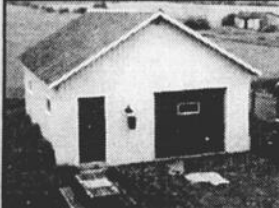
Centre du Québec inc.  
Courtier immobilier agréé



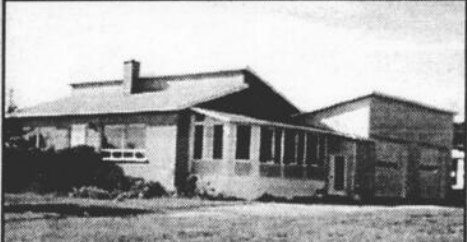
**Gérald Labonté**  
agent immobilier affilié  
**758-7104**  
**758-5258**



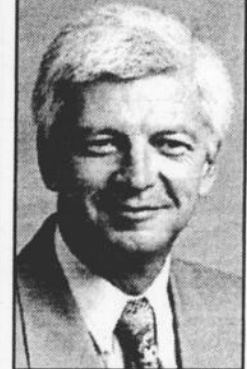
Entre Victo et Warwick, maison 3 chambres avec garage + autre garage 20x32 chauffé, isolé, eau courante, tel. etc. Idéal pour mécanicien ou ébéniste. A petit prix: 64,900\$ nég. Info Gérald Labonté, rés.: 758-7104, bur.: 758-5258.



Domaine de 105 arpents à 10 minutes de Victo. avec ruisseau, cascade, chalet et beaucoup plus. Info: Gérald Labonté, rés.: 758-7104, bur.: 758-5258. 199,000\$.



**Carrefour Immobilier B.F.**  
752-7200



**Roger Joubert**  
agent immobilier affilié

INTERNET: WWW.CARREFOUR-IMMOBILIER.QC.CA



10 km de Victo

5.43 acres

9 pièces, 5 chambres, salle familiale avec foyer, 2 salles de bains, véranda, garage.



Secteur Daveluyville

59,900\$

3 chambres, sous-sol aménagé avec foyer, abri.



Prix révisé

69,000\$

En bas de l'évaluation, très propre.



**CLÉMENT CARIGNAN**  
Agent immobilier agréé  
**CLAUDETTE VACHON**  
Agent immobilier affilié  
Résidentiel - Commercial - Industriel  
**Rés.: 758-4611**  
**Bur.: 758-5258**  
www.lacapitale.comm

**La Capitale**

Centre du Québec inc.  
Courtier immobilier agréé



Résidence de prestige, vue panoramique, 3 c.c., 3 s. bains, terrain boisé, taxes campagne.



Près centre-ville, rénové, 4 c.c., garage double, piscine, prix en bas de l'évaluation.



Cottage situé dans un domaine avec studio de 2.5 pièces. Pas cher.



Domaine 65 acres, cottage, étable à chevaux, lac, endroit de rêve.

**TERRAINS  
RÉSIDENTIELS ET TERRES  
EN CULTURE PRÈS DE  
VICTORIANVILLE ET  
RÉGION.**

**BAR ET  
RESTAURANT EN  
OPÉRATION  
DANS LA RÉGION.**



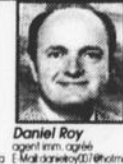
**COURTIERS ASSOCIÉS  
DES BOIS-FRANCS Inc.**  
COURTIER AGRÉÉ

**752-8838**

Visitez notre site web:  
www.courtiers.net



**Etienne Bergeron**  
agent imm. agréé  
E-mail: courtiers.ass@mpdco.ca



**Daniel Roy**  
agent imm. agréé  
E-mail: danroy51@telnet.com



**Marcel Bergeron**  
agent imm. agréé



Garage double, piscine creusée, aménagement supérieur.



Résidence de luxe, 1600 pieds<sup>2</sup>, 3 chambres, garage, possibilité de maison inter-génération, ou bureaux pour travailleur autonome.



**À CONSTRUIRE**  
Automne 99 pour printemps 2000  
"Place Verville"  
Rue Mère-Simon, Jumelé.

SEMAINE DES MAISONS MODÈLES  
PORTES OUVERTES DU 2 OCT. AU 10 OCT. 111 RUE MÈRE SIMON



Renald Gagnon



Mario Labarre



Julie Hamel



Mario Lafontaine



Serge Langlois



Joël Lehoux



Donald Lemay



Réjeanne Marcoux



Nancy Lehouillier



Jacques Bernard



Yves Beaudoin



Christian Royer



Pierre Caron



Pierre Sansoucy



Fernand Noël



Mario Gagné



Christian Couture

# RE/MAX

## BOIS-FRANCS

Courtier immobilier agréé

# 758-6441

500, Notre-Dame Est, Victoriaville

[HTTP://WWW.REMAX-QUEBEC.COM/BOIS-FRANCS](http://www.remax-quebec.com/bois-francs)



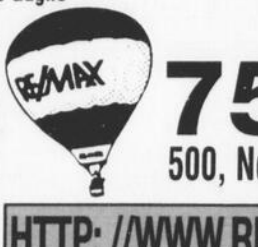
Denis Hamel



Const. neuve



Vente rapide. Prix réduit.



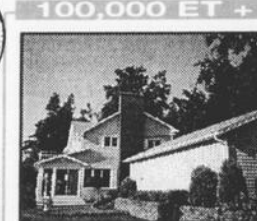
École, parc à proximité



Rés. ancestrale, 5 ch., piscine creusée



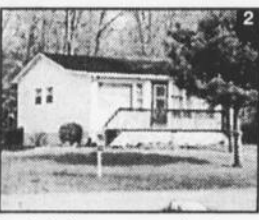
Maison ancestrale



Vue sur le golf et la riv. Oasis de paix à la ville



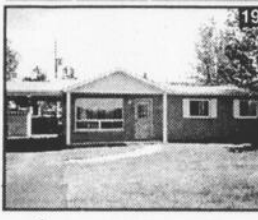
Commercial, endroit passant, Princeville



Bord de l'eau, occupation imm.



Seulement 350\$/mois



Belle maison, gr. pièces, aire ouverte



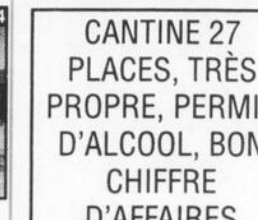
Maison très propre, située centre-ville Princeville



Const. 93 terr. boisé de 97,000 p.c. accès et vue sur la riv.



Cause de vente: transfert



CANTINE 27 PLACES, TRÈS PROPRE, PERMIS D'ALCOOL, BON CHIFFRE D'AFFAIRES



2 c. à c., 14,900\$ à Ste-Cécile Lévrard



Chalet habitable à l'année



3 ch., gar. isolé, abri d'auto., tout briques



Bung. const. récente, gr. gar. secteur tranquille, idéal cam.



Secteur du golf



Multi-familiale



RÉSIDENCE POUR PERSONNES HANDICAPÉES



Habitable à l'année. Prix réduit



Terrain boisé, 4 ch.



2 log. très propre.



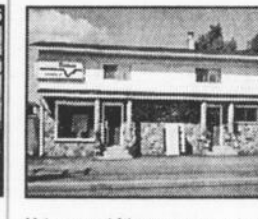
Mais. style suisse, gr. pièces, terr. boisé, 10 min. de Victo



Bung. + gar. 40x40x16 haut, avec ch. à peinturer



Princeville, 2 log., pas cher



Maison avec bâtisse comm. + gr. terrain



Chalet 4 saisons, sur terr. boisé



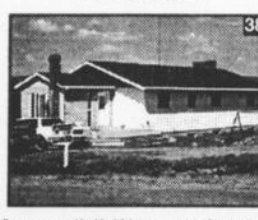
Garage, gr. terrain à Victo



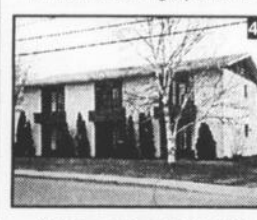
Idéal pour coiffeuse, quartier jeune



Grande propriété, 6 ch., près école



Près de l'école, gr. carré de maison



6 log., poss. commercial



Planch. chauffant, idéal pour soud. méca., 1 mille de Victo



3 ch., près école



Garage, gr. terrain à Victo



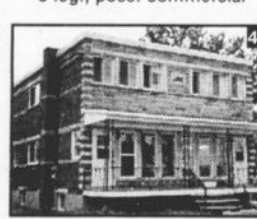
Nouveau, garage isolé



3 chambres, tout briques



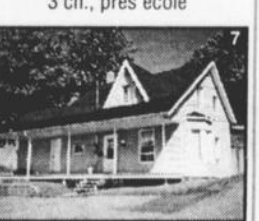
Nouveau, campagne Warwick



3 log. 64,900\$



Fermette



Moins cher qu'un loyer, 4 chambres



4 ch., grand terrain



Sortie de ville, gr. pièces, aire ouverte



Bung. récent, sortie de ville, piscine creusée.



Secteur du golf



3 log., grand terrain



67 arpents, 89,900\$



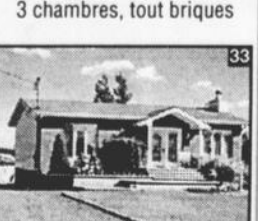
Chalet isolé, gr. terr. au bord de l'eau



Prix réduit à 69,900\$, 5 ch.



3 ch. à coucher, foyer, beau terrain.



Impeccable 5 ch., près d'école primaire



Cott. moderne + gar. foyer au salon, faites une visite



Complexe de serre



Ferme céréalière et maraîchère



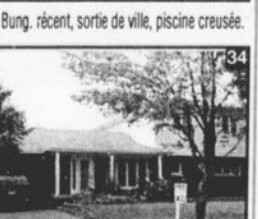
Jumelé très propre, 3 ch.



Près de l'hôpital, gr. terrain, 4 c., 1 cheminée



3 ch. à coucher, foyer, beau terrain.



Impeccable 5 ch., près d'école primaire



Cott. moderne + gar. foyer au salon, faites une visite



60 PLACES, BON CHIFFRE D'AFFAIRES, VICTO



22,000 PI.CA., PRÈS DE L'EAU, ENDROIT TRANQUILLE.

# ANNONCES CLASSÉES

- 100 Propriétés à vendre
- 101 Chalets, maisons mobiles à vendre
- 102 Immeubles à revenus à vendre
- 105 Commerces à vendre ou à louer
- 106 Terrains (terres) à vendre
- 107 Fermes à vendre
- 110 Propriétés à louer ou à partager
- 112 Bureaux et locaux commerciaux à louer
- 113 Condominiums à vendre ou à louer
- 115 Logements à louer ou à sous-louer
- 116 Chambres à louer
- 117 Appartements à louer
- 125 Ameub. mobilier et app. ménagers à vendre
- 126 Appareils audio-vidéo à vendre
- 127 Instruments de musique à vendre
- 130 Perdu-retrouvé
- 135 Animaux à vendre
- 138 Agence d'escorte

- 140 Services offerts
- 141 Bed and Breakfast
- 142 Amitié - rencontre
- 143 Ésotérisme
- 145 Recherche
- 147 Occasion d'affaire
- 150 Offre d'emploi
- 152 Bâteaux à vendre
- 155 Remerciement - prières
- 160 Tracteurs et machineries agricoles à vendre
- 165 Autos et camions à vendre
- 170 Motos et motoneiges, tout-terrains à vendre
- 175 Articles de sport à vendre
- 176 Vêtements à vendre
- 177 Articles et vêtements pour bébé à vendre
- 179 Ordinateurs et jeu vidéo à vendre
- 180 Divers à vendre, à échanger ou à louer

- CARTES PROFESSIONNELLES**
- 200 Arpenteurs - Géomètres
  - 205 Assurances
  - 210 Automobiles
  - 215 Avocats
  - 220 Comptables
  - 225 Construction
  - 230 Divers
  - 235 Électriciens
  - 240 Informatique
  - 245 Ingénieurs
  - 250 Notaires
  - 255 Santé
  - 260 Vêtements

\* 1 parution (20 mots) : 8,90\$  
 \* Chaque mot additionnel: 25¢  
 \* Location de case postale : 5\$  
 \* Jour et heure limites : Lundi midi  
 \* Payable à l'avance  
**TOUTES LES TAXES SONT COMPRISES**

## 758-6211

CARTES DE CRÉDITS ACCEPTÉES



### AVIS AUX CONSOMMATEURS

Nos annonceurs sont priés de noter que toutes leurs annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur article 242 qui stipule: "Aucun commerçant ne peut dans un message publicitaire omettre son identité". Ils sont aussi priés de vérifier leur(s) petite(s) annonce(s) le 1er jour de la parution. L'Union ne se rend pas responsable pour plus d'une insertion d'une annonce erronée.

**100** Propriétés à vendre

**BUNGALOW** 8PCES1/2, 34x26 avec abri d'auto, très très bien situé, Rte 116, grand terrain en campagne. Prix: 68,000\$, à visiter. Tél.:364-3520.

**GRANDE MAISON EN BRIQUES** Ham-Nord, 44x30, abri d'auto, 221, 1ère Avenue, vue superbe, couverture neuve, 4ch., terrain 100x120, etc. Tél.:819-344-2933.

**Maison à vendre**  
 Maison 24' x 36', 4 ch., s-sol fini, terrain 140' x 140', entrée asphaltée, garage, patio, paysagement, remise, construction 1989 à St-Félix de Kingsey. Libre immédiatement. Pour informations: (819) 358-9441 (819) 357-6300

**MAISON A VENDRE** 271 rue Guay, Ham-Nord. Tél.: 344-5018.

**MAISON A VENDRE** située près du centre-ville, 28x44, 3 c.c., salle à diner, sous-sol semi-fini, toit neuf, 64,500\$ nég. Tél.:751-0962.

**101** Chalets-maisons mobiles à vendre

**CHALET A VENDRE** situés chemin Domaine 4 Saisons, Princeville, près Plage Paquet, peuvent être habitables à l'année. Tél.:758-8981.

**106** Terrains (terres) à vendre

**PRIX: 12,000\$** terrain prêt à construire, cadastré et services inclus, secteur tranquille, près école PieX, aucunes taxes spéciales. Tél.:357-2607, 758-6358.

**TERRE A BOIS** à vendre, environ 200 acres, bois mou, érablière et équipement, acheteur sérieux seulement. Tél.:819/382-2330.

**110** Propriétés à louer ou à partager

**MAISON A LOUER** près d'une école et d'un parc, secteur Assomption, 4c.c., stores-rideaux inclus, chauffage à l'huile, 550\$/mois. Aussi 2perruches à donner. Tél.:758-5697 demandez Martine.

**112** Bureaux et locaux commerciaux à louer

**LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER** prix concurrentiel, 2,000 à 5,000pi.ca., 22 Fournier, 57 et 59 Girouard, Victoriaville. Jour: 819-376-7711, soir: 819-691-0953.

**LOCAL COMMERCIAL OU BUREAUX** 400pi.ca., 30 Place Demers, situé voisin de Saucier Homme et de Sports Expert, libre immédiatement. Tél.:752-5358, 758-1746, Denis Saucier, Louise Fortin.

**115** Logements à louer ou à sous-louer

**2PCES1/2 SEMI-MEUBLÉ**, endroit tranquille, près de l'hôpital, rue des Hospitalières. Tél.:357-7243.

**3PCES1/2, 4PCES1/2** endroit tranquille, près centre-ville, centres d'achats, intercom, porte patio, stationnement privé, buanderie sur place, semi-meublé si désiré. Tél.: 357-9426.

## CONSTRUCTIONS JACQUES COURTOIS

Maisons neuves à vendre



**37 Jean-François, Victoriaville.**  
 Grand terrain, nouveau modèle.

À VENDRE JUMÉLES



Neufs, situés au 18 rue Barthe, Victoriaville, secteur Grande Place. Prêt immédiatement.

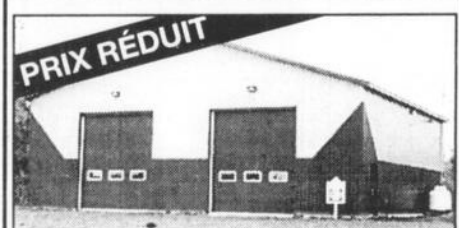


**154 rue Arcand, Victoriaville**  
 4 logements, 2X 4 1/2 ET 2X 5 1/2, remise extérieure, balcon avant. Terrain: 146' x 116'.

Informations:  
 Jour 357-6323  
 Jour 352-2897  
 Soir 752-4583

LICENCE RBQ 2856-4631

### À VENDRE OU LOUER



Parc industriel de Victoriaville, 50' x 50', terrain 125' x 250'. Une bonne affaire!

**CLÉMENT CARIGNAN,**  
 agent immobilier agréé  
 LA CAPITALE CENTRE DU QUÉBEC INC.  
 Cell.: 357-6189 **758-4611**

## CONDO À VENDRE ou À LOUER

Le 50, rue St-Zéphirin

- Stationnement intérieur
- Système de sécurité 24 heures
- Caméra de surveillance à l'entrée

Construction de qualité supérieure au centre-ville

Pour informations: **758-5224**

**ATTENTION VENDEUR POUR VENDRE, IL VOUS FAUT.**

- 1) UNE BONNE PUBLICITÉ DANS LE JOURNAL ET TÉLÉVISION
- 2) IL VOUS FAUT LE BON AGENT
- 3) IL VOUS FAUT MARIO LABARRE

MARIO LABARRE A PROUVÉ QU'IL EST TRÈS EFFICACE.

**REMAX**  
 Bois-Francis M.L. inc.  
 Courtier immobilier agréé.  
 500, Notre-Dame Est  
 Victoriaville  
**758-6441**  
**758-0576**

**MARIO LABARRE**

## ATTENTION SEMAINE DES MAISONS MODÈLES DU 2 AU 10 OCTOBRE

### 1277 GUÉVIN



**CARACTÉRISTIQUES:**  
 Armoires fini chêne, 3 chambres à coucher, laveuse et sècheuse au 1er plancher, salle à manger avec ensoleilleur, pièces à aire ouverte, plancher bois franc, terrain tourbé, quartier jeune

Notre-Dame Ouest

Guévin	X	Jutras
Cartier		

### 121 ROSS



**CARACTÉRISTIQUES:**  
 Armoires fini acajou, 4 chambres, 2 salles de bains, 2 salons, plancher bois franc, pièces à aire ouverte, terrain tourbé, quartier jeune.

Jutras

Ross X	N.D. Ouest
--------	------------

### NOUVEAUTÉS DE LA SEMAINE



6 1/2 pièces, très propre, plancher bois franc, très beau terrain aménagé, c'est à voir!



Cottage 10 pièces, plus local commercial, idéal pour garderie, coiffeuse, comptable ou autre. Info.: Mario Labarre.



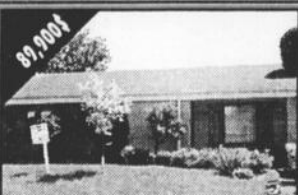
Bungalow 7 pièces, très beau au gaz, thermopompe, 2 gar., possibilité bureau à la maison.



Superbe résidence, 10 pces, foyer au gaz, thermopompe, 2 gar., possibilité bureau à la maison.



Près d'école primaire, impeccable, 3 ch. à coucher, foyer, très beau terrain aménagé.



Tout en briques, 3 ch. à coucher au 1er plancher, piscine creusée, spa, près d'école primaire.



Jumelé 5 1/2 pièces, près d'école et paie moins cher que votre loyer.



2 log. très bien situé près de l'hôpital, 6 1/2 pces et 4 1/2 pces. A voir.



Maison à palier, 7 pièces, impeccable, beau terrain aménagé, pas voisin en arrière.



Comme neuf, 5 1/2 pièces, près d'école primaire et hôpital.



Superbe jumelé 2 ch. à coucher, près du centre-ville, info.: Mario Labarre.

Nouveau sur internet: [HTTP://WWW.REMAX-QUEBEC.COM/BOIS-FRANCIS](http://www.remax-quebec.com/bois-francis)

# La Capitale

CENTRE DU COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

QUÉBEC INC.



# 758-5258

www.lacapitale.com



**GARANTIE APEC\***  
1 an de garantie gratuite sur les appareils inclus dans la vente, sur la plomberie, l'électricité et le chauffage.

**GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES\***  
1 an de garantie gratuite en cas de perte d'emploi ou de décès.

\* GARANTIES SUJETTES A CERTAINES CONDITIONS

## VOUS AVEZ UN BAIL? NOUS AVONS DES SOLUTIONS!

1 **67,???**  
  
Jumelé. Impeccable, échange possible.  
**Janelle Côté**

2 **87,???**  
  
Bung., 3 ch., avec 2 petits logements au s-sol.  
**J-Claude Houle**

3 **77,???**  
  
Intérieur rénové, s-sol fini, bon secteur.  
**Denis Marchand**

4 **97,???**  
  
Majestueux cottage ancestral avec garage-atelier.  
**Donald Desmarais**

5 **57,???**  
  
Vue exceptionnelle sur les montagnes.  
**Diane Fréchette**

6 **127,???**  
  
Très bon achat, venez la visiter.  
**Gérald Labonté**

7 **37,???**  
  
Situé dans le village avec grand terrain.  
**Andrée Gamache**

8 **127,???**  
  
3 ch., garage double, près de tout.  
**Clément Carignan**

9 **57,???**  
  
2 logements situé à Danville.  
**Sonia Fortier**

10 **77,???**  
  
Libre, secteur tranquille.  
**Claudette Vachon**

11 **47,???**  
  
Fermette avec grands bâtiments.  
**Marie Laroche**

12 **17,???**  
  
Région Disraeli, endroit discret.  
**Nichol Tanguay**

13 **24 logements**  
**Impeccable, avec élévateur, loué à 100%**  
**Jacques Bourassa**

14 **57,???**  
  
Maison modulaire avec sous-sol de 8'.  
**Odette Roy**

15 **87,???**  
  
Resto 60 places avec permis de boissons.  
**Serge Rondeau**

16 **47,???**  
  
Idéale pour usine de couture ou rembourrage.  
**Claudette Vachon**

17 **67,???**  
  
Site commercial au centre-ville.  
**Janelle Côté**

18 **67,???**  
  
Bonne maison avec garage de 30x43.  
**J-Claude Houle**

19 **277,???**  
  
Domaine à 5 minutes de Victo.  
**Denis Marchand**

20 **67,???**  
  
Fermette de 2 1/2 arpents en montagne.  
**Donald Desmarais**

21 **97,???**  
  
Secteur recherché, près d'un parc.  
**Diane Fréchette**

22 **87,???**  
  
Resto avec loyer au-dessus.  
**Gérald Labonté**

23 **87,???**  
  
Faites une offre...  
**Andrée Gamache**

24 **87,???**  
  
Très belle résidence à la campagne.  
**Clément Carignan**

25 **77,???**  
  
Secteur résidentiel, près de l'école.  
**Nichol Tanguay**

26 **87,???**  
  
Petit 4 logements, secteur Ste-Famille.  
**Odette Roy**

27 **67,???**  
  
Beau domaine de 114,000 p.c.  
**Serge Rondeau**

28 **67,???**  
  
De bonne construction. A la campagne.  
**Janelle Côté**

29 **67,???**  
  
Pas cher, faut voir...  
**J-Claude Houle**

30 **87,???**  
  
Sortie de ville, échange possible.  
**Denis Marchand**

31 **77,???**  
  
Situé en banlieue de Daveluyville.  
**Donald Desmarais**

32 **67,???**  
  
Victo., très propre, près d'une école.  
**Diane Fréchette**

33 **97,???**  
  
En banlieue, avec un terrain de 33,000 p.c.  
**Gérald Labonté**

34 **77,???**  
  
A prix avantageux, pour vente rapide.  
**Andrée Gamache**

35 **57,???**  
  
Bonne opportunité d'achat.  
**Nichol Tanguay**

36 **137,???**  
  
Construction de qualité supérieure.  
**Nichol Tanguay**

37 **127,???**  
  
Campagne, avec plantation de 1200 pins.  
**Claudette Vachon**

38 **47,???**  
  
Près des 3 Lacs, situé à St-Rémi de Tingwick.  
**Clément Carignan**

39 **47,???**  
  
St-Samuel, Joli bung. avec s-sol fini.  
**Odette Roy**

40 **117,???**  
  
Libre immédiatement.  
**Serge Rondeau**



**JANELLE CÔTÉ**  
agent affilié  
752-2703



**J. CLAUDE HOULE**  
agent agréé  
758-5258



**DENIS MARCHAND**  
agent agréé  
357-0082



**DONALD DESMARAIS**  
agent affilié  
758-6813



**DIANE FRÉCHETTE**  
agent affilié  
758-0217



**GÉRALD LABONTÉ**  
agent affilié  
758-7104



**ANDRÉE GAMACHE**  
agent affilié  
357-3200



**CLÉMENT CARIGNAN**  
agent agréé  
758-4611



**SONIA FORTIER**  
agent affilié  
357-1516



**CLAUDETTE VACHON**  
agent affilié  
758-4611



**MARIE LAROCHE**  
agent affilié  
751-2687



**NICHOL TANGUAY**  
agent affilié  
362-6495



**JACQUES BOURASSA**  
agent affilié  
357-8811



**ODETTE ROY**  
agent agréé  
758-5258



**SERGE RONDEAU**  
agent agréé  
752-9264

carrefour

bois-francs

VENTE

d'automne

LA PLACE  
DU RASOIR

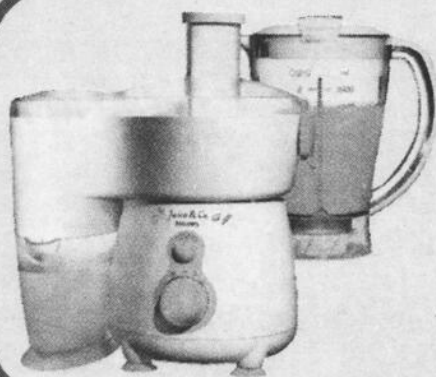
et plus!

boutik  
Électrik

DE TOUT  
POUR TOUS!

26 magasins pour mieux vous servir

Les nouveautés sont arrivées



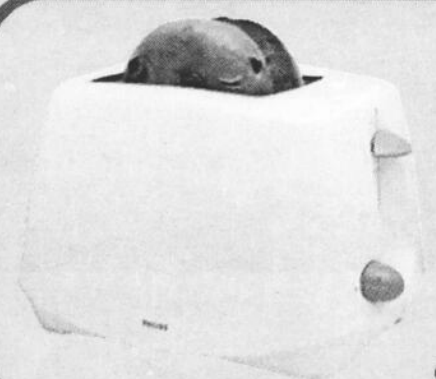
PHILIPS  
EXTRACTEUR À JUS  
avec MÉLANGEUR  
PHHR1840  
Grand récipient à pulpe  
Garantie 3 ans

69<sup>88</sup>\$



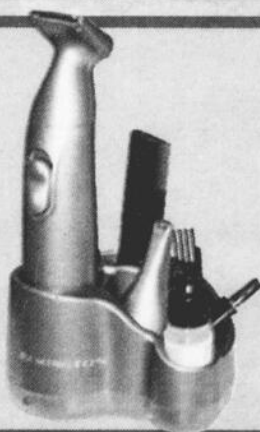
BRUN  
THERMOSCAN  
BRIRT3520  
Thermomètre électronique  
Mémoire des dernières  
lectures

74<sup>88</sup>\$



PHILIPS  
GRILLE PAIN  
PPHL5213  
Fente très large, 2 tranches  
Garantie 3 ans

37<sup>88</sup>\$



REMINGTON®  
TONDEUSE PERSONNELLE  
REPG200  
Barbe, moustache, nez, oreilles

34<sup>88</sup>\$

Vaste choix  
d'idées cadeaux  
pour tous les budgets et  
toutes les occasions.

ATELIER DE RÉPARATION SUR PLACE  
POUR UN SERVICE RAPIDE ET EFFICACE



GRATUIT  
MAIN-D'OEUVRE

sur réparation de rasoir  
(ne payez que les pièces)

En vigueur jusqu'au 20 octobre 1999

OUVERT

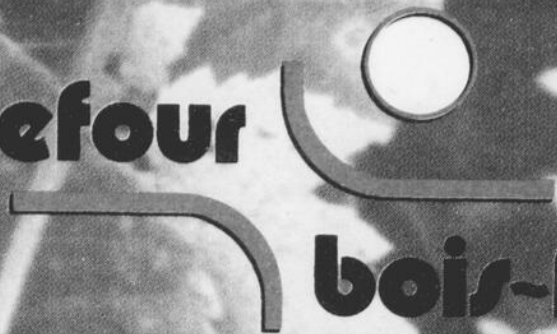
le dimanche  
de 12h à 16h

751-2321

Carrefour des Bois-Francs

Prix en vigueur jusqu'au 20 octobre '99

carrefour



bois-francs

# VENTE d'automne



chez: • BOUTIQUE **CMS** BOUTIQUE •

AU CARREFOUR DES BOIS-FRANCS • 751-3100

et:



14, ROUTE 116, VICTORIAVILLE  
752-3186 ou 1-800-320-6686

BOMBARDIER  
PRODUITS RÉCRÉATIFS



**ski-doo**

CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ  
**BOMBARDIER**  
VTT - MOTONEIGE

## Seul le fabricant peut avoir le prix le plus bas!

Nos prix sont jusqu'à

# 50%

moins cher  
que la compétition



- FAUTEUIL
- CAUSEUSE
- SOFA-LIT
- FUTON
- INCLINABLE

DIRECTEMENT  
DU  
FABRICANT

### MATELAS

39" à partir de

**79<sup>99</sup>\$**

54" à partir de

**199<sup>99</sup>\$**

Divan-lit



À partir de **449.<sup>99</sup>\$**



DESIGN



PIERRE LEROUX



Carrefour des Bois-Francs (voisin du cinéma) 475, Jutras Est, Victoriaville 751-2261

carrefour

bois-francs

VENTE  
d'automne

LES SERVICES  
pharm  
expert

# JOURNÉE D'INFORMATION SUR L'ASTHME

le mardi 12 octobre 1999

Si vous souffrez d'asthme et que vous présentez  
l'un des symptômes suivants :

- respiration sifflante
- essoufflement
- serrement de poitrine
- toux tenace

il se peut que vous ne preniez pas vos  
médicaments correctement.

Apportez-nous vos médicaments contre l'asthme et  
parlez avec votre pharmacien qui vous montrera  
comment les utiliser efficacement. De plus, vous  
recevrez un Plan de traitement de l'asthme personnalisé.

**PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT.**

AVEC LAIDE DE AstraZeneca

Le logo AstraZeneca est une marque de commerce de AstraZeneca PLC et est utilisé avec licence par Astra Pharm Inc. et Zenor Pharm Inc.



Pharmacie

# ANDRÉ BRAULT

453, boul. Bois-Francs Sud  
au Carrefour des Bois-Francs

affilié avec

## PHARMAPRIX

# 758-0635

OUVERT 7 JOURS/5 SOIRS  
LIVRAISON GRATUITE

# ASPIRATEUR PIERRE MARTEL



Balayeuse  
centrale  
Performance  
et qualité  
maximum  
à un prix  
minimum.

Aussi  
• Vacu-Maid  
• Canada-Vac

Réparations  
d'aspirateurs centraux  
et portatifs de  
toutes marques



Qualité  
supérieure  
à partir de  
**1599\$**

- Réparation de machines à coudre
- Vente de produits sanitaires commerciaux

751-0224

Venez découvrir  
notre  
collection d'automne



# Boutique Clin d'œil

Place St-Georges  
(819) 758-4661

Carrefour des Bois-Francs  
(819) 758-2956

carrefour



bois-francs

VENTE d'automne

# Incontournables!

pour le plein air

**CHEROKEE™**

**FR460**

- Radio UHF
- Plus petit au monde
- Portée 2 milles (3.33 km)
- Aucun permis requis
- 14 canaux

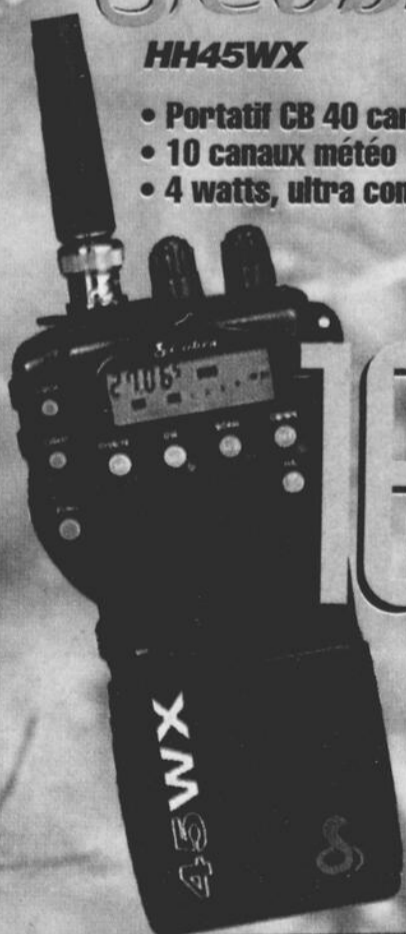


24995\$

*Cobra*

**HH45WX**

- Portatif CB 40 canaux
- 10 canaux météo
- 4 watts, ultra compact



16995\$



**Panasonic**

**SLSW505  
BALADEUR CD**



19995\$

**Panasonic**

**RQSW33V  
BALADEUR CASSETTE AM/FM**



9995\$

**Panasonic**

**CAMESCOPIES**



VHS-C 8 MM DIGITAL

**ÉLECTRONIQUE  
HÉBERT INC.**

**752-2263**

La clef de sol



**GRAND 5 1/2**  
neuf situé au  
35 Alice, Victo.  
Inf.: 7 jours/sem.  
**758-8417**

**3PCES1/2 A LOUER** libre  
immédiatement, situé au 218  
Olivier, Victoriaville, repeint à  
neuf, cause: maladie. Tél.:  
(819)344-2091.

**3PCES1/2** dans 2log., frais  
peint, bois franc, ensoleillé,  
près église, Provigo, rangement  
au sous-sol, peut aussi  
être vendu, abordable.  
Tél.:357-7025.

**3PCES1/2** sous-sol bunga-  
low, 136 rang Lainesse, aspirateur  
central compris, grand  
terrain +stationnement, électri-  
cité +câble télévision four-  
nis, secteur tranquille, à 5  
minutes de Grande Place  
+Hôpital. Informations: 819-  
752-7561.

**3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2**  
**3, Fleury**

**VOYEZ LES AVANTAGES**

- Repeints
- Près de l'épicerie, d'une  
bibliothèque et d'une  
piscine municipales.
- Près d'une école primaire
- Possibilité semi-meublé  
ou meublé

**357-0262**  
**352-1529 JMO**

**4PCES1/2** très propre, porte  
patio, édifice récent, aux 94  
Decourval et 6 Carré Charles-  
Beauchesne, locker, libres  
immédiatement, possibilité  
poêle +réfrigérateur. Tél.: soir:  
819-758-5351, 819-364-3551.

**5PCES1/2** près de Lactantia,  
chauffé, eau chaude fournie,  
propre, 450\$/mois. Tél.:752-  
5786 ou cell.:352-2530.

**4PCES1/2 1ER PLANCHER,**  
365\$/mois, libre 1er novem-  
bre, 69 Rouleau. Guylaine:  
758-0576.

**4PCES1/2** à Princeville,  
armoires de mélamine, porte  
patio, secteur résidentiel,  
325\$/mois. Tél.:752-5786,  
cell.:352-2530.

**4PCES1/2 RUE ROBERT OU**  
**RUBIN,** balcon, porte patio,  
chauffé éclairé si désiré. Tél.:  
758-4613.

**LOGEMENTS**  
**À LOUER**  
**4 1/2 - 5 1/2**  
Libres  
immédiatement.  
Entrée privée,  
stationnement.  
Clientèle sélective  
Inf.: **758-3566**

**LOGEMENT 2PCES1/2** meublé,  
éclairé, chauffé, 230\$/  
mois, situé centre-ville, en  
haut de Chaussées Beau-  
chesne. Pour inf.:752-6096  
jour, 758-7617 soir, demandez  
Jean.

**LOGEMENT 4PCES1/2** 30  
St-Dominique, très propre,  
frais peint, libre immédia-  
tement. Tél.: jour 752-5358  
Denis ou Louise, soir: 758-  
1746.

**LOGEMENT 4PCES1/2** libre  
immédiatement, près de l'é-  
cole du Meuble et du Cégep.  
Peut être meublé ou non.  
Tél.:758-6441 demandez Fer-  
nand Noël.

**LOGEMENT 4PCES1/2** près  
du Cégep, peut être meublé  
ou non, 375\$/mois non  
meublé, libre immédiatement.  
Demandez Fernand Noël au  
758-6441.

**LOGEMENT 5PCES1/2** à  
louer près du centre-ville, libre  
1er octobre, 465\$/mois. Pour  
personne retraitée ou semi-  
retraitée. Demandez Fernand  
Noël au 758-6441.

**LOGEMENT 5PCES1/2** au  
centre-ville, 465\$/mois, de  
préférence pour personne  
retraitée ou semi-retraitée.  
Tél.:758-5522 ou 364-3588  
demandez Thérèse.

**AU 515 NOTRE-DAME**  
**OUEST** à louer: 4pces1/2  
chauffés, grand balcon avant  
et arrière, stationnement gra-  
tuit et autres avantages. Tél.:  
752-9274.

**BEAU 5PCES1/2,** libre immé-  
diatement, très très propre,  
avec intercom, eau chaude  
fournie, balayeuse centrale,  
400\$/mois. Tél.:752-9346.

**GRAND LOG. 5PCES1/2** et  
4pces1/2, repeint à neuf,  
meublé ou non, libre immédia-  
tement, prise de courant pour  
auto, service de conciergerie.  
Tél.:758-8133.

**GRANDS 3PCES1/2**  
**4PCES1/2** très propres, près  
centre-ville, insonorisés, inter-  
com, concierge. Inf.:357-2232  
jour, 758-5078 ou 357-7988  
soir.

**LOG. 4PCES1/2, ENTRES**  
laveuse, sècheuse, situé 274  
Racine, Princeville. Tél.: 362-  
2291.

**PRINCEVILLE: BEAU**  
**GRAND 4PCES1/2,** non-  
chauffé, eau chaude fournie,  
porte patio, corde à linge,  
prise pour l'auto, libre immé-  
diatement. Tél.:819-364-2100.

**PRINCEVILLE: LOGEMENT**  
**4PCES1/2** libre immédia-  
tement, 295\$/mois, eau chaude  
fournie. Tél.:758-6441 deman-  
dez Fernand Noël.

**LOGEMENTS MODERNES**  
**DE QUALITÉ SUPÉRIEURE**  
Secteur semi-résidentiel,  
2 1/2 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
insonorisés, service re-  
nommé de conciergerie,  
remise individuelle.  
Clientèle de premier choix.  
**357-1522**  
**357-2061**

**LOGEMENT SUPÉRIEUR A**  
**PRIX** inférieur "AUBAINE",  
beau grand 4pces1/2, centre-  
ville, porte patio, station-  
nement, balcon privé, idéal  
pour personnes âgées,  
secteur tranquille. Tél.:758-  
8447.

**116** Chambres  
à louer

**CHAMBRE A LOUER** avec  
cuisine et entrée privées, pour  
homme seulement. Tél.: 758-  
6863 le matin ou le soir.

**CHAMBRE A LOUER,** non-  
fumeur, permis de cuisiner.  
Tél.:758-3327.

**117** Appartements  
à louer

**2PCES1/2** meublé, situé à  
Princeville, récent, bain, loc-  
ker, prise d'auto, 235\$/mois.  
Tél.:752-5786 ou cell.:352-  
2530.

**3PCES1/2 MEUBLÉ,** très  
propre, porte patio, édifice  
récent, situés 51 Girouard ou  
94, DeCourval, libres immé-  
diatement. Tél.: soir (819)758-  
5351, (819)364-3551.

**1PCE1/2, 2PCES1/2** meub-  
lés, chauffés, éclairés, près  
de l'école du Meuble.  
Tél.:752-7801, cell: 352-2006.

**APPARTEMENT 2PCES1/2**  
meublé, chauffé, éclairé, pro-  
pre, 290\$/mois. Tél.: 752-  
5786.

**3PCES1/2,** chauffé, éclairé,  
libre immédiatement, près du  
parc industriel. Tél.: 758-4613.

**APPARTEMENT MEUBLÉ**  
**2PCES1/2** libre immédia-  
tement, 260\$/mois, tout fourni,  
au centre-ville de Victo.  
Fernand Noël: 758-6441.

**STUDIO** près du Cégep,  
280\$/mois, tout fourni. Tél.:  
758-6441 demandez Fernand  
Noël.

**APPARTEMENT A LOUER**  
1pce1/2, meublé, chauffé,  
éclairé, près de l'hôpital, 57  
Laurier Est. Tél.: 357-9719.



**Victoriaville**

**APPEL D'OFFRES**

**DES SOUMISSIONS** dans des enveloppes cachetées seront reçues  
au bureau du soussigné, greffier de la Ville de Victoriaville, jusqu'à 15 h,  
heure locale en vigueur, le 21 octobre 1999, relativement à la vente de  
trois autos-patrouille, **vendues séparément** et décrites ci-après:

Marque	Modèle	Année	Kilométrage
1. Ford	Crown Victoria	1996	212 216
2. Ford	Crown Victoria	1995	200 000*
3. Chevrolet	Caprice	1993	246 746

\*Kilométrage approximatif, l'odomètre a été changé.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules  
fournies à cette fin par le directeur du Service de la sécurité publique et  
que l'on pourra obtenir **GRATUITEMENT** à son bureau situé au numéro  
11, rue Gamache, à Victoriaville, de même que les instructions relatives  
à ces ventes.

**Les véhicules pourront être examinés le mardi 12 octobre 1999, de  
13 h à 16 h, au numéro 635, rue Notre-Dame Ouest, à Victoriaville.**

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à  
l'ordre de la Ville de Victoriaville, représentant au moins dix pour cent  
(10%) du montant de la soumission ou d'un cautionnement de soumission  
équivalent **POUR CHACUN DES VÉHICULES.**

Seules les soumissions reçues avant 15 h, heure locale en vigueur, le  
21 octobre 1999, seront considérées. Elles seront ouvertes publiquement  
le même jour et à la même heure.

La Ville de Victoriaville ne s'engage à accepter ni les plus hautes, ni  
aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni  
aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires et se  
réserve le droit de passer outre à une irrégularité mineure dans le cas  
des plus hautes soumissions.

VICTORIAVILLE, le 6 octobre 1999.

Le greffier,  
**JEAN POIRIER**

**CONDOS - LOGEMENTS - MAISONS**  
**LOCAUX COMMERCIAUX**

**À LOUER**

**4 1/2 BOUL.**  
**BOIS-FRANCS**  
**SUD**

**3 1/2, 4 1/2**  
**27 RUE**  
**ST-JEAN-**  
**BAPTISTE**  
centre-ville

**3 1/2, 4 1/2**  
**3 DECOURSOL**  
Ascenseur,  
intercom,  
stationnement  
avec prise de  
courant, salle  
communautaire.

**3 1/2**  
**RUE CHATEL**  
Piscine, ascen-  
seur, intercom,  
stationnement  
avec prise courant.

**3 1/2, 4 1/2,**  
**5 1/2, ROULEAU**

Pour info,

le jour: **758-5224**

le soir: **751-3098**

fin de semaine **751-3098**

ou **758-5224**

Licence RBQ: 14719-9399-05



**ROY & ASSOCIÉS**  
**SYNDICS**

**VENTE PAR VOIE DE SOUMISSIONS**

Dans l'affaire de la faillite de:  
**MAILHOT HOCKEY CONCEPT INC.**

Des soumissions sous enveloppes scellées, indiquant  
clairement au recto de l'enveloppe "SOUMISSION -  
MAILHOT HOCKEY CONCEPT INC." et accompagnées  
d'un dépôt par chèque visé, fait à l'ordre de Jacques  
Roy, syndic, représentant 5% du montant de la  
soumission pour le lot 1, seront reçues au bureau du  
syndic soussigné, jusqu'à 10h30, JEUDI, le 21 OCTOBRE  
1999, pour l'achat des actifs suivants:

**DESCRIPTION DES ACTIFS**

**LOT 1: TERRAIN ET BÂTISSE COMMERCIALE,** situés  
au 131, route 116 à Princeville, Qué. (lot 2C-1,  
Rang 8, du cadastre officiel du Canton de  
Stanford).

- **TERRAIN:** superficie d'environ 313,632 pieds  
carrés

- **BÂTISSE:** construite en 1980  
revêtement extérieur en tôle  
superficie d'environ 13,032 pieds carrés  
(1er étage)  
superficie d'environ 1,206 pieds carrés  
(mezzanine)

**INSPECTION DES ACTIFS**

Il faudra communiquer au préalable avec le syndic pour  
la visite des actifs.

**CONDITIONS ET RÉSERVES**  
**SE RAPPORTANT À LA VENTE DES ACTIFS**

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la  
vente des biens pourra être obtenu au bureau du syndic  
ou lors de l'inspection des actifs. Ces conditions et  
réserves font partie intégrante de l'appel des soumissions  
et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire  
d'en obtenir copie.

**OUVERTURE DES SOUMISSIONS**

Les soumissions seront ouvertes au bureau du syndic  
soussigné, au 450, Boul. Bois-Francis Nord, Victoriaville  
(Québec), JEUDI, le 21 OCTOBRE 1999, à 10h30. Les  
soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture  
des soumissions. Pour renseignements supplémentaires,  
on vaudra bien s'adresser au bureau du syndic soussigné.

Daté de Victoriaville (Québec), ce 28ème jour de  
septembre 1999.

**JACQUES ROY, C.A.**  
Syndic

**ROY & ASSOCIÉS SYNDICS**  
450, boul. Bois-Francis Nord  
Victoriaville (Québec)  
G6P 1H3

Tél.: (819) 758-0696

1-800-567-2504 (sans frais région 819)



**Fernand Noël**  
Agent immobilier  
agréé

**Christian Royer**  
Agent immobilier  
agréé

**758-6441**  
**RE/MAX** BOIS-FRANCS INC.  
Courtier Immobilier agréé



Élevez votre famille dans un village calme  
des Appalaches. Cottage de 3 ch.  
centenaire.



Maison ancienne, grand terrain,  
construction pièces sur pièces, petite  
étape, ruisseau.



Vous aimez la campagne, les arbres, un  
grand terrain? A 5 min. de Victo,  
seulement 69,000\$



Pour seulement 52,500\$, nous vous  
offrons un cottage de 4 ch., 2 salons.  
A qui la chance?



Cottage de 3 ch. au centre-ville avec  
revenus de 275\$/mois.



Centre-ville, 2 logements de 5.5 pièces.  
Idéal comme 1er achat.



Près du centre-ville, 2 logements de 5.5  
pièces avec grand terrain. Idéal pour  
propriétaire occupant.



Maison avec vue magnifique sur la ville,  
4 chambres, piscine creusée, 2 foyers.

**FOYER**  
**DANS LA RÉGION**  
**18 PENSIONNAIRES**  
**LOYER**  
**POUR**  
**PROPRIÉTAIRE**



Domaine de 438 arpents, région de  
Plessisville, terre propice pour atocas avec  
maison et bâtiments.

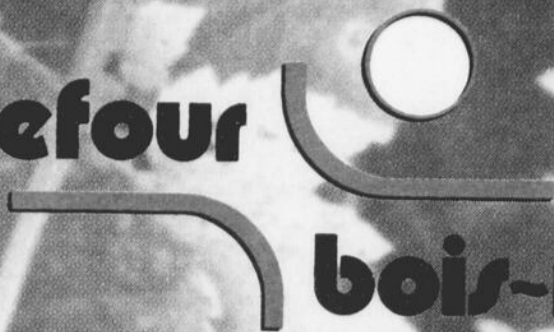


Pour 51,000\$, maison tout près de la ville,  
rue peu passante, 3 chambres, piscine.



Maison luxueuse à Victoriaville, beau  
secteur boisé, piscine creusée.

carrefour



bois-francs

VENTE d'automne

# Incontournables!

pour le plein air

**CHEROKEE™**

**FR460**

- Radio UHF
- Plus petit au monde
- Portée 2 milles (3.33 km)
- Aucun permis requis
- 14 canaux

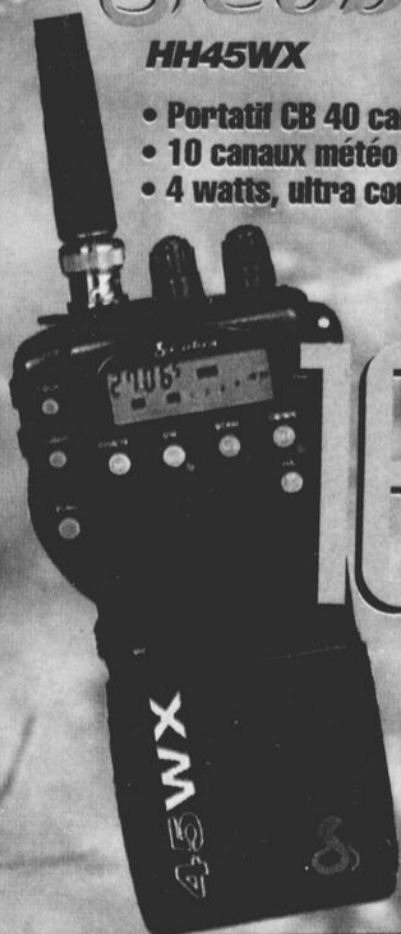


449<sup>95</sup>¢

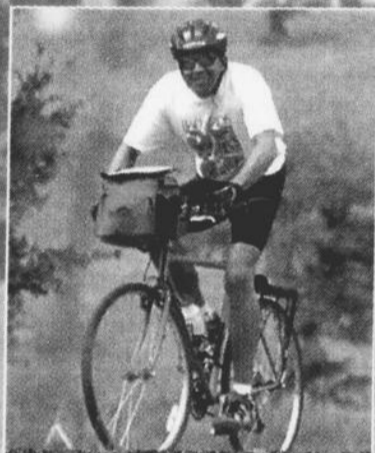
**Cobra**

**HH45WX**

- Portatif CB 40 canaux
- 10 canaux météo
- 4 watts, ultra compact



169<sup>95</sup>¢



**Panasonic**

**SLSW505  
BALADEUR CD**



199<sup>95</sup>¢

**Panasonic**

**RQSW33V  
BALADEUR CASSETTE AM/FM**



99<sup>95</sup>¢

**Panasonic**

**CAMESCOPIES**



**VHS-C 8 MM DIGITAL**

**ÉLECTRONIQUE  
HÉBERT INC.**

**752-2263**

La clef de sol



**GRAND 5 1/2**  
neuf situé au  
35 Alice, Victo.  
Inf.: 7 jours/sem.  
**758-8417**

3PCES1/2 A LOUER libre  
immédiatement, situé au 218  
Olivier, Victoriaville, repeint à  
neuf, cause: maladie. Tél.:  
(819)344-2091.

3PCES1/2 dans 2log., frais  
peint, bois franc, ensoleillé,  
près église, Provigo, rangement  
au sous-sol, peut aussi  
être vendu, abordable.  
Tél.:357-7025.

3PCES1/2 sous-sol bunga-  
low, 136 rang Lainesse, aspirateur  
central compris, grand  
terrain +stationnement, élec-  
tricité +câble télévision fournis,  
secteur tranquille, à 5  
minutes de Grande Place  
+hôpital. Informations: 819-  
752-7561.

**3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2**  
**3, Fleury**

**VOYEZ LES AVANTAGES**

- Repeints
- Près de l'épicerie, d'une  
bibliothèque et d'une  
piscine municipales.
- Près d'une école primaire
- Possibilité semi-meublé  
ou meublé

**357-0262**  
**352-1529** JMO

4PCES1/2 très propre, porte  
patio, édifice récent, aux 94  
Decourval et 6 Carré Charles-  
Beauchesne, locker, livres  
immédiatement, possibilité  
poêle +réfrigérateur. Tél.: soir:  
819-758-5351, 819-364-3551.

5PCES1/2 près de Lactantia,  
chauffé, eau chaude fournie,  
propre, 450\$/mois. Tél.:752-  
5786 ou cell.:352-2530.

4PCES1/2 1ER PLANCHER,  
365\$/mois, libre 1er novem-  
bre, 69 Rouleau. Guytane:  
758-0576.

4PCES1/2 à Princeville,  
armoires de mélamine, porte  
patio, secteur résidentiel,  
325\$/mois. Tél.:752-5786,  
cell.:352-2530.

4PCES1/2 RUE ROBERT OU  
RUBIN, balcon, porte patio,  
chauffé éclairé si désiré. Tél.:  
758-4613.

**LOGEMENTS  
À LOUER**  
**4 1/2 - 5 1/2**  
Libres  
immédiatement.  
Entrée privée,  
stationnement.  
Clientèle sélective  
Inf.: **758-3566**

LOGEMENT 2PCES1/2 meublé,  
éclairé, chauffé, 230\$/  
mois, situé centre-ville, en  
haut de Chaussures Beau-  
chesne. Pour inf.:752-6096  
jour, 758-7617 soir, demandez  
Jean.

LOGEMENT 4PCES1/2 30  
St-Dominique, très propre,  
frais peint, libre immédia-  
tement. Tél.: jour 752-5358  
Denis ou Louise, soir: 758-  
1746.

LOGEMENT 4PCES1/2 libre  
immédiatement, près de l'é-  
cole du Meuble et du Cégep.  
Peut être meublé ou non.  
Tél.:758-6441 demandez Fernand  
Noël.

LOGEMENT 4PCES1/2 près  
du Cégep, peut être meublé  
ou non, 375\$/mois non  
meublé, libre immédiatement.  
Demandez Fernand Noël au  
758-6441.

LOGEMENT 5PCES1/2 à  
louer près du centre-ville, libre  
1er octobre, 465\$/mois. Pour  
personne retraitée ou semi-  
retraitée. Demandez Fernand  
Noël au 758-6441.

LOGEMENT 5PCES1/2 au  
centre-ville, 465\$/mois, de  
préférence pour personne  
retraitée ou semi-retraitée.  
Tél.:758-5522 ou 364-3588  
demandez Thérèse.

AU 515 NOTRE-DAME  
OUEST à louer: 4pces1/2  
chauffés, grand balcon avant  
et arrière, stationnement gra-  
tuit et autres avantages. Tél.:  
752-9274.

BEAU 5PCES1/2, libre immé-  
diatement, très très propre,  
avec intercom, eau chaude  
fournie, balayuse centrale,  
400\$/mois. Tél.:752-9346.

GRAND LOG. 5PCES1/2 et  
4pces1/2, repeint à neuf,  
meublé ou non, libre immédia-  
tement, prise de courant pour  
auto, service de conciergerie.  
Tél.:758-8133.

GRANDS 3PCES1/2  
4PCES1/2 très propres, près  
centre-ville, insonorisés, inter-  
com, conciergerie. Inf.:357-2232  
jour, 758-5078 ou 357-7988  
soir.

LOG. 4PCES1/2, ENTREES  
laveuse, sècheuse, situé 274  
Racine, Princeville. Tél.: 362-  
2291.

PRINCEVILLE: BEAU  
GRAND 4PCES1/2, non-  
chauffé, eau chaude fournie,  
porte patio, corde à linge,  
prise pour l'auto, libre immédia-  
tement. Tél.:819-364-2100.

PRINCEVILLE: LOGEMENT  
4PCES1/2 libre immédia-  
tement, 295\$/mois, eau chaude  
fournie. Tél.:758-6441 deman-  
dez Fernand Noël.

**LOGEMENTS MODERNES  
DE QUALITÉ SUPERIEURE**  
Secteur semi-résidentiel,  
2 1/2 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
insonorisés, service re-  
nommé de conciergerie,  
remise individuelle.  
Clientèle de premier choix.  
**357-1522**  
**357-2061**

LOGEMENT SUPÉRIEUR A  
PRIX inférieure "AUBAINE",  
beau grand 4pces1/2, centre-  
ville, porte patio, station-  
nement, balcon privé, idéal  
pour personnes âgées,  
secteur tranquille. Tél.:758-  
8447.

**116** Chambres  
à louer

CHAMBRE A LOUER avec  
cuisine et entrée privées, pour  
homme seulement. Tél.: 758-  
6863 le matin ou le soir.

CHAMBRE A LOUER, non-  
fumeur, permis de cuisiner.  
Tél.:758-3327.

**117** Appartements  
à louer

2PCES1/2 meublé, situé à  
Princeville, récent, bain, locker,  
prise d'auto, 235\$/mois.  
Tél.:752-5786 ou cell.:352-  
2530.

3PCES1/2 MEUBLÉ, très  
propre, porte patio, édifice  
récent, situés 51 Girouard ou  
94, DeCourval, libres immé-  
diatement. Tél.: soir (819)758-  
5351, (819)364-3551.

1PCE1/2, 2PCES1/2 meub-  
lés, chauffés, éclairés, près  
de l'école du Meuble.  
Tél.:752-7801, cell.: 352-2006.

APPARTEMENT 2PCES1/2  
meublé, chauffé, éclairé, pro-  
pre, 290\$/mois. Tél.: 752-  
5786.

3PCES1/2, chauffé, éclairé,  
libre immédiatement, près du  
parc industriel. Tél.: 758-4613.

APPARTEMENT MEUBLÉ  
2PCES1/2 libre immédia-  
tement, 260\$/mois, tout fourni,  
au centre-ville de Victo.  
Fernand Noël: 758-6441.

STUDIO près du Cégep,  
280\$/mois, tout fourni. Tél.:  
758-6441 demandez Fernand  
Noël.

APPARTEMENT A LOUER  
1pce1/2, meublé, chauffé,  
éclairé, près de l'hôpital, 57  
Laurier Est. Tél.: 357-9719.



**Victoriaville**  
**APPEL D'OFFRES**

DES SOUMISSIONS dans des enveloppes cachetées seront reçues  
au bureau du soussigné, greffier de la Ville de Victoriaville, jusqu'à 15 h,  
heure locale en vigueur, le 21 octobre 1999, relativement à la vente de  
trois autos-patrouille, **vendues séparément** et décrites ci-après:

	Marque	Modèle	Année	Kilométrage
1.	Ford	Crown Victoria	1996	212 216
2.	Ford	Crown Victoria	1995	200 000*
3.	Chevrolet	Caprice	1993	246 746

\*Kilométrage approximatif, l'odomètre a été changé.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules  
fournies à cette fin par le directeur du Service de la sécurité publique et  
que l'on pourra obtenir **GRATUITEMENT** à son bureau situé au numéro  
11, rue Gamache, à Victoriaville, de même que les instructions relatives  
à ces ventes.

Les véhicules pourront être examinés le mardi 12 octobre 1999, de  
13 h à 16 h, au numéro 635, rue Notre-Dame Ouest, à Victoriaville.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à  
l'ordre de la Ville de Victoriaville, représentant au moins dix pour cent  
(10%) du montant de la soumission ou d'un cautionnement de soumission  
équivalent **POUR CHACUN DES VÉHICULES**.

Seules les soumissions reçues avant 15 h, heure locale en vigueur, le  
21 octobre 1999, seront considérées. Elles seront ouvertes publiquement  
le même jour et à la même heure.

La Ville de Victoriaville ne s'engage à accepter ni les plus hautes, ni  
aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni  
aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires et se  
réserve le droit de passer outre à une irrégularité mineure dans le cas  
des plus hautes soumissions.

VICTORIAVILLE, le 6 octobre 1999.

Le greffier,  
**JEAN POIRIER**

**CONDOS - LOGEMENTS - MAISONS  
LOCAUX COMMERCIAUX**

**À LOUER**

4 1/2 BOUL. BOIS-FRANCS SUD	3 1/2, 4 1/2 3 DECOURSOL Ascenseur, intercom, stationnement avec prise de courant, salle communautaire.	3 1/2 RUE CHATEL Piscine, ascen- seur, intercom, stationnement avec prise courant.
3 1/2, 4 1/2 27 RUE ST-JEAN- BAPTISTE centre-ville		3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, ROULEAU

Pour info.  
le jour: 758-5224  
le soir 751-3098  
fin de semaine 751-3098  
ou 758-5224  
Licence RBQ: 14719-9399-05

CONSTRUCTION  
**JACQUES**  
1977/INC

**R**  
ROY & ASSOCIÉS  
SYNDICÉS

**VENTE PAR VOIE DE SOUMISSIONS**  
Dans l'affaire de la faillite de:  
MAILHOT HOCKEY CONCEPT INC.

Des soumissions sous enveloppes scellées, indiquant  
clairement au recto de l'enveloppe "SOUMISSION -  
MAILHOT HOCKEY CONCEPT INC." et accompagnées  
d'un dépôt par chèque visé, fait à l'ordre de Jacques  
Roy, syndic, représentant 5% du montant de la  
soumission pour le lot 1, seront reçues au bureau du  
syndic soussigné, jusqu'à 10h30, JEUDI, le 21 OCTOBRE  
1999, pour l'achat des actifs suivants:

**DESCRIPTION DES ACTIFS**  
LOT 1: TERRAIN ET BÂTISSE COMMERCIALE, situés  
au 131, route 116 à Princeville, Qué. (lot 2C-1,  
Rang 8, du cadastre officiel du Canton de  
Stanford).  
- TERRAIN: superficie d'environ 313,632 pieds  
carrés  
- BÂTISSE: construite en 1980  
revêtement extérieur en tôle  
superficie d'environ 13,032 pieds carrés  
(1er étage)  
superficie d'environ 1,206 pieds carrés  
(mezzanine)

**INSPECTION DES ACTIFS**  
Il faudra communiquer au préalable avec le syndic pour  
la visite des actifs.

**CONDITIONS ET RÉSERVES  
SE RAPPORTANT À LA VENTE DES ACTIFS**  
Le détail des conditions et réserves se rapportant à la  
vente des biens pourra être obtenu au bureau du syndic  
ou lors de l'inspection des actifs. Ces conditions et  
réserves font partie intégrante de l'appel des soumissions  
et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire  
d'en obtenir copie.

**OUVERTURE DES SOUMISSIONS**  
Les soumissions seront ouvertes au bureau du syndic  
soussigné, au 450, Boul. Bois-Francis Nord, Victoriaville  
(Québec), JEUDI, le 21 OCTOBRE 1999, à 10h30. Les  
soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture  
des soumissions. Pour renseignements supplémentaires,  
on voudra bien s'adresser au bureau du syndic soussigné.  
Daté de Victoriaville (Québec), ce 28ème jour de  
septembre 1999.

**JACQUES ROY, C.A.**  
Syndic

**ROY & ASSOCIÉS SYNDICÉS**  
450, boul. Bois-Francis Nord  
Victoriaville (Québec)  
G6P 1H3  
Tél.: (819) 758-0696  
1-800-567-2504 (sans frais région 819)

**Fernand Noël**  
Agent immobilier  
agréé

**Christian Royer**  
Agent immobilier  
agréé

**758-6441**  
**RE/MAX** BOIS-FRANCS INC.  
Courtier immobilier agréé

Élevez votre famille dans un village calme  
des Appalaches. Cottage de 3 ch.  
centenaire.

Maison ancienne, grand terrain,  
construction pièces sur pièces, petite  
étalée, ruisseau.

Cottage de 3 ch. au centre-ville avec  
revenus de 275\$/mois.

Centre-ville, 2 logements de 5.5 pièces.  
Idéal comme 1er achat.

Près du centre-ville, 2 logements de 5.5  
pièces avec grand terrain. Idéal pour  
propriétaire occupant.

Maison avec vue magnifique sur la ville,  
4 chambres, piscine creusée, 2 foyers.

Bungalow, 3 ch., grand terrain, sous-sol  
aménagé, remise, taxe de campagne.

Près de Lactantia, bungalow 3 chambres  
sur même plancher, près du parc.

Victoriaville, bâtisse commerciale, très  
bien située, plus de 3,000 p.c. avec petit  
loyer.

Secteur Arthabaska, bungalow tout en  
briques, foyer, vue sur la montagne.

**VENDU**

Vous aimez la campagne, les arbres, un  
grand terrain? A 5 min. de Victo,  
seulement 69,000\$

Pour seulement 52,500\$, nous vous  
offrons un cottage de 4 ch., 2 salons.  
À qui la chance?

**FOYER  
DANS LA RÉGION  
18 PENSIONNAIRES  
LOYER  
POUR  
PROPRIÉTAIRE**

Pour 51,000\$, maison tout près de la ville,  
rue peu passante, 3 chambres, piscine.

Domaine de 438 arpents, région de  
Plessisville, terre propice pour atocas avec  
maison et bâtiments.

Maison luxueuse à Victoriaville, beau  
secteur boisé, piscine creusée.

**Appartements**  
2 1/2 - 3 1/2  
meublés  
Inf.:  
**758-8133**

**APPARTEMENT 2PCES1/2** près du Cégep, libre immédiatement, 280\$/mois, tout fourni. Tél.: 758-6441 Fernand Noël.  
**APPARTEMENT 2PCES1/2**, centre-ville, Victoriaville, 260\$/mois, tout fourni. Demandez Pierre Sansoucy au 758-6441.  
**APPARTEMENT 3PCES1/2** près de l'Hôtel Dieu, tout fourni, 300\$/mois. Tél.: 758-6441 demandez Fernand Noël.

**APPARTEMENT 3PCES1/2** secteur Arthabaska, 103 Curé-Suzor. 300\$/mois tout fourni, libre immédiatement. Tél.: 758-6441 demandez Fernand Noël.  
**VICTORIANVILLE CENTRE-VILLE** 2pces1/2, ensolleillé, meublé, chauffé, air climatisé, très propre, buanderie sur place, 270\$/mois. Tél.: 819-758-4507.

**MENAGE COMPLET A VENDRE**: tous articles du garage, tout pour meubler logement, réfrigérateur et poêle très propre, tout peut être vendu séparément. Tél.: 357-7025.  
**MOBIER CHAMBRE**, bois franc, tête de lit, 2 tables de nuit, 1 grand miroir, très propre, 325\$. Annexe à l'huile, 100\$. Fin de semaine seulement, 752-8891.

**125** Ameub. Mobiliers et app. ménagers à vendre

**LAVEUSE SÈCHEUSE BLANCHES**, Magic Chef de Maytag, électronique, grande cuve, seulement 4 ans, facture à l'appui; cause de vente: achat d'une industrielle, bon prix. Tél.: 369-9559 Denise.

**MEUBLE DE COIFFURE** noir et une cuisinière à vendre. Tél.: 758-0576 Guylaine.

**127** Instruments de musique à vendre

**BATTERIE** achat/vente/échange, 2 magasins (Longueuil/Laval) kit neuf 349\$+ usagé 249\$. Financement kit à 14.29\$/mois +50.000\$ d'intérêt (drum/pièce). Percussion Rive-Sud (450)442-2363. Percussion Rive-Nord (450)622-5335.

**130** Perdu - retrouvé  
**PERDU MONTRE** pour dame, mardi 28 septembre à la Grande Place des Bois-Francis. Récompense promise si retrouvée. Tél.: 418-428-9272.

**135** Animaux à vendre

**CHEVAUX ÉQUIPEMENT CONSIGNATION** acceptée, à vendre dimanche le 17 octobre à 11h, Tardif Ranch, à Robertsonville. Inf.: 418-338-0405.

**CHIOTS COLLEY** (Lassie), bleu merle, tricolore, vaccinés, vermifugés. Tél.: 819-359-2553.

**ÉLEVAGE GIGI**: CHIOTS Shih-Tzu, Chow-Chow, Golden, Bichon, Schnauzer, Boxer, Caniche, Lhasa Apso, Épagneul Cocker, Labrador (blond, noir), 150\$ et plus. Croisés: cr. Bernois Rottweiler, cr. Braque Allemand, 50\$ et plus. Cr. Yorkshire, cr. Bichon, 165\$ à 185\$. Chiens dressés maison: mâle Dachshund, mâle Shih-Tzu, femelle Bichon, femelle Border-Collie, 150\$ch. Daims d'Australie (chevreuils) 200\$. Chats Himalayens-Siamois (Balaïnais) 150\$ à 165\$, mâle Himalayen castré 100\$. Drummondville, 819-394-2983.

**2 CHIOTS CROISÉS** Berger Allemand. Tél.: 364-2255.  
**CHATON NÉ 10 JUILLET**, mâle caramel et blanc, vacciné, vermifugé, très beau et propre. Demandez Renée: 795-3064.

**140** Services offerts

**AS-TU 10-15-30 LB** ou plus à perdre? Te sens-tu fatigué ou stressé? Je peux t'aider car j'ai éliminé 45 LB. Appelez Marie: 819-751-0837.

**BESOIN D'UNE GARDIENNE?** J'offre mes services du lundi au vendredi de 7hres à 18hres, chez-moi. Pour de plus amples renseignements, tél.: 357-5063, demandez Patricia.

**CENTRE D'ANGLAIS DES BOIS-FRANCIS** cours d'anglais privés ou semi-privés ou groupes, places limitées, prix avantageux, reçu d'impôt. Tél.: 819-364-2944.

**COIFFEUSE DIPLOMÉE** OFFRE mes services chez-moi, disponibilité en tout temps. Demandez Cathie: 758-0861, 4 rue Fraser (Plage Hame).  
**DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCÈS** avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. L'École de rédaction, 575-38 av. Mc Arthur, Ottawa (Ontario), K1L 6R2.

**APPRENEZ FACILEMENT A DANSER** "nouvelle production La Salsa", claquette, rumba, Rock, Samba, Merengue, cumbia, valse, reggae, charleston, cha-cha, tango, swing, mambo, fox-trot, etc. cours sur cassette vidéo, expliqué lentement pas à pas et dansée sur musique comme exemple, appelez-moi ou écrivez-moi pour recevoir l'inventaire de plus de 500 danses différentes: Country, Ligne, Folklore, sociale, enregistré à la Régie du cinéma #11568, Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W 3C4. Tél.: (514)523-1010.

**Gestion \*06-10**  
**Charles Garneau enr.**  
Ramassage de feuilles, CHAUX, en poudre ou granulaire, AÉRATION, DÉNEIGEMENT appelez vite au 357-3975 du lundi au mercredi entre 8h et 16h.

**MINI-GARDERIE**: (4 enfants d'un an et plus), rue Suzor-Côté, Victoriaville. J'offre en votre absence un milieu familial réconfortant et amusant. Venez visiter les lieux, prenez rendez-vous: 357-5533.

**R.B. ENR.** Pour tous vos travaux de réparations, menuiserie, pose gyproc, poser portes, fenêtres, etc. Demandez Robert: 758-1603.

**RÉNOVATION DE TOUS GENRES**: finition de sous-sol, réparations intérieures et extérieures, plâtre, peinture, tuiles, céramique. Inf.: Wilfrid 758-4357.

**FISSURES, INFILTRATIONS SUR SOLAGE**, imperméabilisation, pose de drains, plâtrage de solage, réparations toutes régions. Estimation Gaëtan Leclerc: 352-7729, cell.: 819-371-8007.

**J.L.D. RÉNOVATION** 10 Raymond Victoriaville (Québec). Page: 819-751-6450, rés.: 758-8564. Rénovation résidentielle, ébénisterie, meubles et armoires sur mesure. Jean-Louis Desrochers prop.

**TROP DE PAIEMENTS MENSUELS, NOTRE SOLUTION**: 1 seul paiement par mois. Consolidation, paiements en retard, saisie, impôts, avis de 60 jours, TVQ, TPS. Consultation gratuite, aucuns frais d'ouverture de dossier, 7/jours sur 7, 8h à 8h. Évitez les intermédiaires. Gestion Laurentides (514)342-0444 ou (819) 429-5550.

**142** Amitié - rencontre

**"DUO-SPECIAL"** Superbes femmes genre mannequin, reçoit avec discrétion. Endroit chic et très propre. Un arrêt et tout y est à Drummondville, Jackie. (819)475-0576.

**BELLE JEUNE FEMME ASIATIQUE** sensible, douce, souriante, sensuelle, désire homme fidèle avec ou sans enfant, non violent. Nom et adresse à Naja, C.P.21, Québec, G1R 2J0.

**CHERCHE FEMME ENTRE 20-35ans** aimant les sorties, amitié et plus, occasionnelle. Tél.: 752-0533 pagette, 171 rang Anctil, Grande Ligne, Steeve, de 8h à 15h.

**ÉBLOISSANTE BLONDE**, belle apparence. Reçoit, se déplace avec discrétion. Service assuré. 10hres à 3hres a.m. Près autoroutes 20.55. Drummondville (819)478-3561, Québec: (418)836-1410. Sandra.

**PULSION EXXTRÊME** en direct, 1-(819)-976-7383, 25 minutes, 1-(819)-976-Rève, Bleu nuit 1-900-561-3333 Live 3.98\$/minute, 011-232-98569 frais outre-mer, 976-15\$/appel, composez 1-900-561-3333.

**143** "Ésotérisme"

**8 MINUTES GRATUITES, VOYANCE, TAROT, NUMÉROLOGIE.** Je me présente Justine j'ai plus de 41 ans d'expérience en voyance, mes collègues sont: Nicole, Mindy et Marie-Huguette. NOUS SOMMES DE VÉRITABLES VOYANTES HAUTEMENT QUALIFIÉES, vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie amour, argent, santé et travail. 1-900-451-5276 3.79\$/min.

**ASTRO-CLUB** ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85\$/minute. Consultez dès maintenant Lise tarologue d'expérience au 1-900-830-6767. SPÉCIAL: 1.98\$/min. en direct avec VISA, Master Card 1-800-571-3999, 1-(514)766-8411.

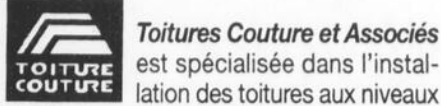
**NOUVEAUTÉ** 1ère minute gratuite. Parlez en direct aux voyants de l'ère du Verseau pour une consultation confidentielle sur amour, argent, santé, futur. Appelez maintenant à seulement 3.79\$/min. (aucun minimum) au 1-900-451-6675.



Si vous avez un parent ou un ami qui est nouveau résident à Victoriaville communiquez avec son nom et adresse à l'hôteesse de Bienvenue Chez Nous, qui se fera un plaisir de lui apporter les cadeaux et les vœux de commanditaires de ces visites.

**VILLE DE LASALLE:**  
R. Jasmin  
SEPT-ÎLES  
Y. Aubin et J. Desgagnés  
STE-SÉRAPHINE:  
D. Houle et T. Bélanger

**VOTRE HÔTESSE**  
Mme Lucille Lacourse  
752-5149



**Toitures Couture et Associés** est spécialisée dans l'installation des toitures aux niveaux institutionnel, industriel et commercial.

Dans le cadre de son expansion, l'entreprise est à la recherche d'une personne dynamique et désireuse de relever des défis pour combler un poste à temps partiel (environ 24 hres/semaine) à titre de:

**ADJOINT(E) À LA PRODUCTION**

Sous l'autorité du directeur, vous ferez de la préparation de documents de production, de la vérification des documents de chantier ainsi que la comptabilisation des coûts de chantiers et tout ce travail s'effectuera à nos bureaux.

**Exigences:**  
Vous êtes titulaire d'un DEC en techniques administratives; option comptabilité jumelé à une année d'expérience. Avoir travaillé dans le secteur de la construction sera considéré comme un atout. Vous êtes bilingue ou possédez une bonne maîtrise de la langue anglaise en plus d'avoir une bonne connaissance des logiciels sous l'environnement Windows tels que Word et Excel. Vous êtes reconnu(e) pour votre capacité de travail en équipe et vos habiletés de communication.

Si vous possédez une ou plusieurs des qualifications requises, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 octobre 1999 à l'adresse suivante:  
**Toitures Couture et Associés inc.**  
a/s Clément Plourde  
31, boul. Labbé Nord  
Victoriaville (Québec)  
G6P 8C3  
Télécopieur (819) 758-8764  
Courriel: tcouture@ivic.qc.ca

Service d'ACCÈS AU TRAVAIL des Bois-Francis  
Trouver un travail qu'on aime oui, c'est possible. Venez le découvrir!  
**SERVICE GRATUIT**  
Téléphonez au 758-2964  
Accès-Travail reçoit une contribution financière d'emploi Québec

**OFFRE D'EMPLOI REPRÉSENTANT**  
**SYSTÈME DE CHAUFFAGE ÉCHANGEUR D'AIR**  
**EXIGENCES:**  
- Être disponible  
- Esprit d'équipe  
- Avoir de l'entregent et une belle présentation  
- Expérience serait un atout.  
**OFFRONS:**  
- Poste à temps plein  
- Formation  
- Bonnes conditions de travail  
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur C.V. ou communiquer avec nous avant le 18 octobre 1999 chez:  
**LAVIGNE** a/s M. Réal Bachand  
Énergie & Confort 644, Bois-Francis Sud  
Victoriaville  
357-8718 G6P 5W9

**Victoriaville AVIS PUBLIC**  
AUX PROPRIÉTAIRES UNIQUES D'UN IMMEUBLE, AUX OCCUPANTS UNIQUES D'UN LIEU D'AFFAIRES, AUX COPROPRIÉTAIRES INDIVIS D'UN IMMEUBLE ET AUX COOCCUPANTS D'UN LIEU D'AFFAIRES  
Municipalité Ville de Victoriaville  
**Scrutin du 21 novembre 1999**  
AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Jean Poirier, président d'élection:  
aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un lieu d'affaires qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, que les conditions indiquées ci-dessous doivent être remplies pour être inscrits sur la liste électorale municipale pour l'élection ci-haut mentionnée:  
1. Être une personne physique, majeure, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle, ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse le 19 septembre 1999.  
2. Être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un lieu d'affaires depuis au moins 12 mois le 19 septembre 1999.  
et avoir transmis à la municipalité à l'adresse indiquée ci-dessous la demande d'inscription à la liste électorale municipale au plus tard le 17 octobre 1999.  
**ET**  
aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou comme occupant unique d'un lieu d'affaires, que les conditions indiquées ci-dessous doivent être remplies pour être inscrits sur la liste électorale municipale pour l'élection ci-haut mentionnée:  
1. Être une personne physique, majeure, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle, ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse le 19 septembre 1999.  
2. Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un lieu d'affaires depuis au moins 12 mois le 19 septembre 1999.  
et avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont électeurs le 19 septembre 1999.  
et l'avoir transmise à la municipalité à l'adresse indiquée ci-dessous au plus tard le 17 octobre 1999.  
**PRENEZ NOTE** que la demande d'inscription ou la procuration transmise après le 17 octobre 1999, mais avant la fin des travaux de la commission de révision le 06 novembre 1999, est considérée comme une demande de modification à la liste électorale qui sera transmise à la commission de révision, à moins que le président d'élection en ait tenu compte avant le dépôt de la liste électorale.  
L'on peut se procurer un formulaire pour la demande d'inscription, de retrait ou la procuration au bureau du président d'élection. Elles prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.  
Pour toute information supplémentaire, communiquez avec le bureau du président d'élection.  
**MUNICIPALITÉ ET BUREAU DU PRÉSIDENT D'ÉLECTION**  
Jean Poirier  
28, rue St-Augustin, Victoriaville  
G6P 3K7  
819-751-6055  
Donné à Victoriaville, le 06 octobre 1999.  
Le Président d'élection,  
**JEAN POIRIER**

**SGT2000 inc.**

Voulez-vous vous joindre à une équipe gagnante, et travailler au sein d'une compagnie dynamique, reconnue pour son excellence et son expansion fulgurante?

SGT 2000 inc. est présentement à la recherche d'un : **DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES** pour son siège social situé à Saint-Germain-de-Grantham.

Sous l'autorité de la vice-présidente, le candidat sélectionné sera responsable de tous les aspects des dossiers «Ressources humaines» des employés de la compagnie.

Si vous avez une formation universitaire pertinente, que vous êtes **parfaitement bilingue** et que vous avez une bonne expérience dans un milieu industriel, nous vous offrons la possibilité de vous associer à une compagnie qui va de l'avant vers le millénaire.

Faites parvenir votre c.v. avant le 15 octobre à:

Réf.: EXPPERS  
SGT 2000 Inc.  
354, Route 122  
Saint-Germain, Qc J0C 1K0  
Télé.: 819-395-5161

**ASTROLOGUE, VOYANTE RÉPUTÉE, TAROT**, 17 ans, service qualité, Junon DeGaspé, 1-900-643-5779, 2,99\$/min. et des minutes gratuites, 18+.

**JO SOLEIL VOYANTE**, 10 ans d'expérience, consultation en direct, 24h/24, 7 jours/7, 4,25\$/min., 18 ans et +, 1-900-451-8883.

**LA CLINIQUE D'ÉSOTÉRISME DU QUÉBEC LOUISE HALEY** Astrologue reconnue, Lucie, Numérologue d'expérience, Consultez maintenant le 1-900-830-4400 et devenez Membre Privilegé gratuitement Visa/Master 1,98\$/min. 1-800-799-6395, 24 heures, 4,89\$/minute, 18+, vu à la télévision 1-900-830-4400.

**NOUS AVONS PLUS DE 25 ANNÉES D'EXPÉRIENCE** en numérologie, clairvoyance, tarot, médiumnité et interprétation des rêves. AUJOURD'HUI VOUS AVEZ L'OPPORTUNITÉ de consulter de véritables spécialistes dotés de connaissances et d'un savoir inégalés. Notre compétence en ésotérisme n'est plus à établir! NE DOUTEZ PLUS UN INSTANT SUR LA QUALITÉ ET L'EXACTITUDE DE NOS PRÉDICTIONS. 1-900-451-5276 3,79\$ min. ou Visa/Mastercard 1-800-708-8787 2,99\$/min.

**145 Recherche**

**ARGENT!!!** Achetez des guitares avant 1970 de marques Gibson, Fender, Martin, Gretsch, National, Epiphone. Paye entre 400\$ et 10,000\$ + pour certains modèles. Steve: 1-800-964-3544.

**RECHERCHE CONGÉLATEUR.** Tél.: 358-5037 après 17hres ou pagette au 795-1010.

**147 Occasion d'affaires**

**ATTENTION BESOIN D'ARGENT.** Aide financière pour vos affaires, condition posséder REER, CRI, FRV, minimum 10,000\$. Tél.: (514) 942-7156 ou le 1-877-796-5575.

**250,000\$ ANNUEL POSSIBLE,** aucune compétition, territoire exclusif, inventaire, 6,000\$. Tél.: 514-323-9697.

**CHAUFFEUR DE CAMION** classe 1, USA/Canada. Nouveau plan de location avec aucun comptant. Devis propriétaire de ton camion. Drummondville (819) 395-4213. Extérieur: (800) 363-4216 poste 2233.

**150 Offres d'emploi**

**\$\$\$ATTENTION CHOCOLATSSS,** vends superbes tablettes de chocolat et fais toi beaucoup d'argent pour l'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 24 à 48 hrs. Service de levée de fonds disponible. Mtl et environs, 514-277-0083. Partout au Québec, 1-800-561-2395. Gérants d'équipes recherchés.

**FULLER BRUSH** (produits ménagers) et **STANLEY HOME PRODUCTS**, font équipe ensemble pour vous offrir l'opportunité de démarrer votre propre entreprise. Revenus élevés. Pour entre-voir: (450) 669-1497 ou (450) 759-4251. SANS FRAIS: 1(888)887-3366.

**TÉLÉPHONISTE DEMANDEE** avec ou sans expérience, à la maison pour cie Electrolux. Tél.: 751-1699 entre 8hres et 16hres.

**VOUS DÉSIREZ TRAVAILLER DANS VOTRE RÉGION,** gérer et rémunérer votre temps? Manufacturier de produits de soins pour le corps et de cadeaux recherche représentant(e) afin de développer et suivre avec assiduité la clientèle. Professionnalisme, dynamisme, entretient et possède un véhicule. Expérience et clientèle, un atout! Faxez votre C.V. au 514-270-0826, L'ART AU QUOTIDIEN.

**NOUS ACCEPTONS**  


**155 Remerciements Prières**

**REMERCIEMENTS**  
 Remerciements au **Sacré-Coeur** pour faveur obtenue. Que le **Sacré-Coeur de Jésus** soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le **Sacré-Coeur** avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.  
 P.D.

**REMERCIEMENTS**  
  
 Remerciements au **Sacré-Coeur** pour faveur obtenue. Que le **Sacré-Coeur de Jésus** soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.  
 D.B.

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**  
 PRENEZ AVIS que la compagnie **"INDUSTRIE PROGER INC."** ayant son siège social à St-Samuel, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre, conformément à la loi.  
 Donnée à St-Samuel, ce 31 janvier 1999.  
 Par: Roger Grandmont  
 Président

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
 Avis est par les présentes donné que **Monsieur RONALDO DIT RONALD LECLERC**, de son vivant retraité, domicilié au 34 Laurier est, appartement numéro C, Victoriaville, province de Québec, G6P 6P7, est décédé à Victoriaville, le onze (11) juillet mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf (1999) et que suite à ce décès, un inventaire des biens du défunt a été fait par l'héritière **Lucette Ouellet**, le vingt-neuf (29) septembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf (1999) devant **Me Josée Morin**, notaire à Victoriaville, province de Québec, conformément à la loi.  
 Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de **Me Josée Morin**, notaire au 33 Laurier ouest, Victoriaville, province de Québec, G6P 6P4.  
 Donnée à Victoriaville, ce 29 septembre 1999.  
**Me Josée Morin, notaire**

**160 Tracteurs et machineries agricoles à vendre**  
**ACHETONS TRACTEURS** de ferme de toutes sortes de 20 à 100 forces, incluant: pépines, BULLDOZERS, Timberjack, Skider. Tél.: 819-364-2666 Yvan ou Gervais: 819-364-2021.

**URGENT BESOIN ACHETONS:** PÉPINES, BULLDOZERS, "SKIDERS", TRAILERS AVEC CHARGEUSES ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMP. TANT. Tél.: (819) 353-1777.

**165 Autos et camions à vendre**  
**A VENDRE FORD** Crown Victoria 1992, tout équipée, super condition, 8,500\$. Tél.: 382-2456 laissez message.

**MERCEDES 1977**, modèle 230, besoin d'être rénovée, en état de marche, 1,200\$. Tél.: 819-353-2253 avant 15hres.  
**PICK-UP JEEP COMMACHE** 1987, rouge, 2x4, moteur 305, V-8, très puissant, bonne mécanique, transmission automatique, 1,200\$ nég. Demandez Christian au (819) 357-7641.

## AVIS DE CONVOCATION

### Assemblée publique annuelle


Le conseil d'administration du CHSLD de la MRC d'Arthabaska invite toute la population à assister à la présentation de son rapport d'activités pour l'année 1998-1999

Date: Le mercredi, 20 octobre 1999  
 Heure: 18h30  
 Lieu: CHSLD de la MRC d'Arthabaska  
 Au local de la cafétéria  
 61, ave de l'Ermitage  
 Victoriaville (Qué) G6P 6X4  
 Tél.: (819) 751-8511, poste 2202

**Ordre du jour:**

1. Mot de bienvenue
2. Message du Président du conseil d'administration
3. Rapport du directeur général et présentation des états financiers
4. Période de questions pour l'assemblée
5. Remerciements et levée de la séance

Philippe Rancourt  
Directeur général



CENTRES D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE LONGUE DURÉE  
de la MRC d'Arthabaska

Pierre Arcand  
Président

## Connaissez-vous

# Serge Langlois

agent immobilier affilié

Rés.: (819) 752-6842  
 Bur.: (819) 758-6441  
 Fax.: (819) 758-3293

**Remax Bois-Francis inc. courtier immobilier agréé franchisé indépendant et autonome**  
 500, Notre-Dame Est, Victoriaville



Propriété unique et prestigieuse, endroit enchanteur + beaucoup d'érables, env. 250 entailles.



A voir! Résidence aux pièces claires et bien décorées, toit cathédrale, mezzanine, verrière.



Propriété bien entretenue offrant 5 ch., piscine creusée, remise, pavé-uni etc.



Nouveau! Bâtisse commerciale en bonne condition au coeur du centre-ville, 3,144 p.c., + 3 log. au-dessus.



42-5000\$ Bungalow bien entretenu avec vue sur la rivière, St-Louis Blandford.



57-0000\$ Maison rénovée 1998, toit, isolation, fenêtres, salle de bains, armoires etc.



Beau 2 log. de 7 1/2 pièces avec grand stationnement + entrepôt pour location.



Endroit possible! Chalet habitable à l'année, 2 ruisseaux, chasse aux chevreuils.



Chalet/résidence au bord de l'eau, habitable à l'année, site enchanteur. À voir!

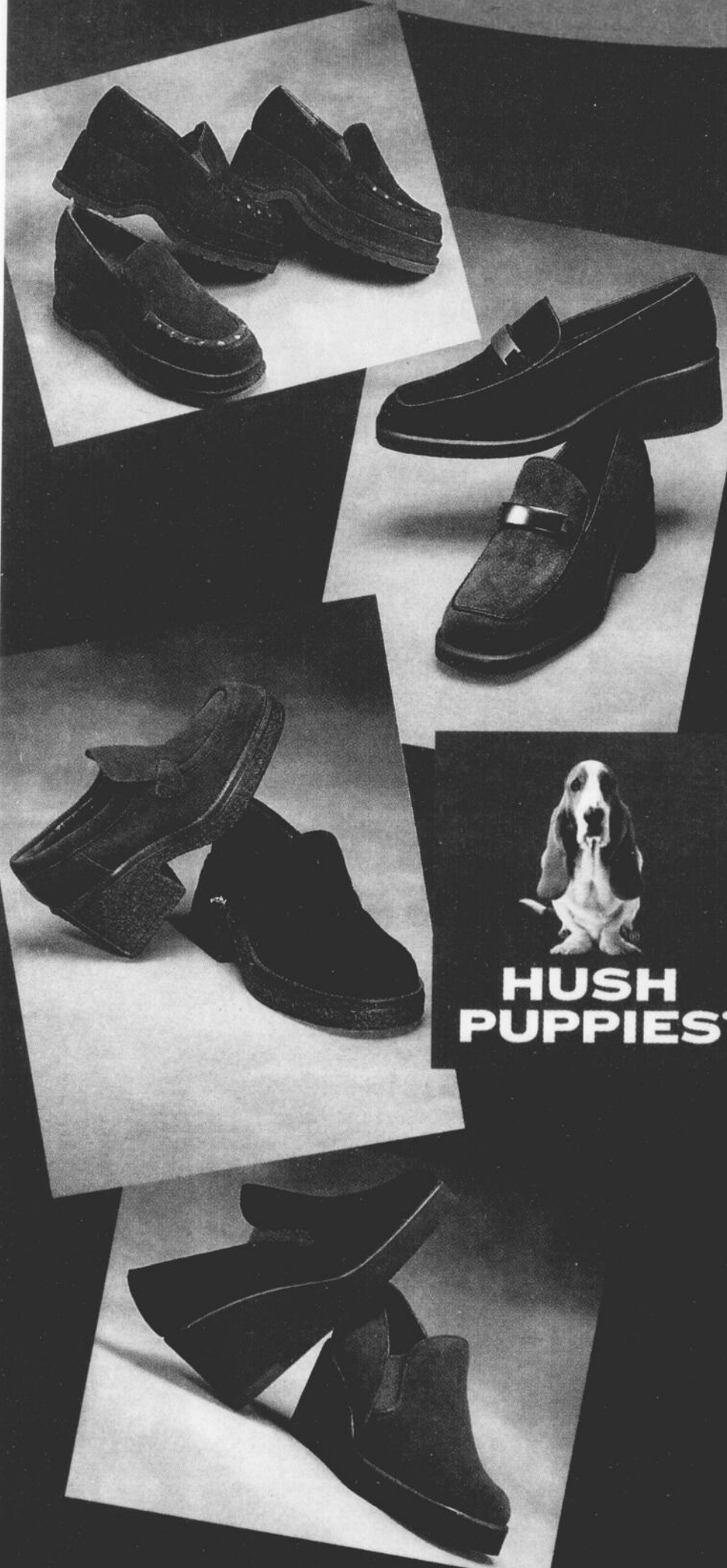


# Vos complices de la mode

Part Two



Comfort



*arel*  
CHAUSSURES

115, BOUL. BOIS-FRANCS SUD VICTORIAVILLE, QC - Tél.: (819)752-4414

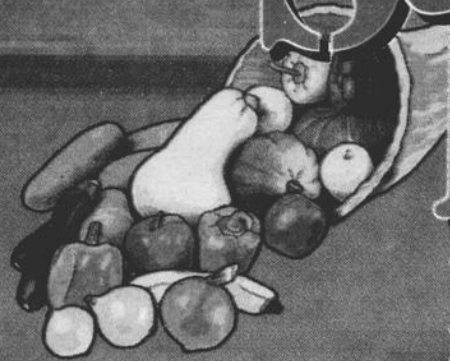
BOUTIQUE  
*Lucie*

111, BOUL. BOIS-FRANCS SUD VICTORIAVILLE, QC - Tél.: (819)758-6100

ENTREPÔT

FRUITS

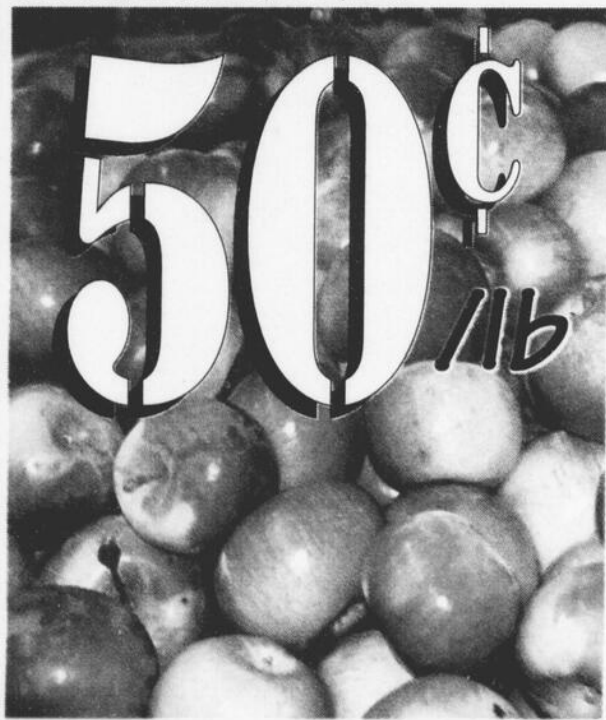
# Santa ROSA



ENTREPÔT  
OUVERT AU PUBLIC

## POMMES EN VRAC

Cortland, McIntosh, Lobo, etc.



50¢  
/lb

## BROCOLI

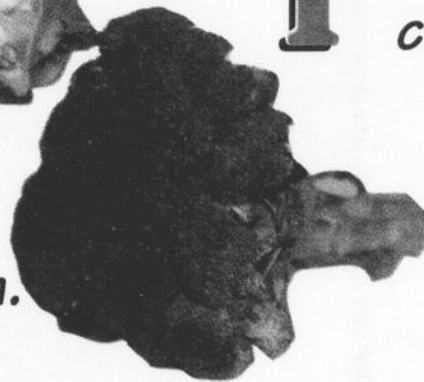
1\$  
ch.



## CHOU-FLEUR

Extra gros

1\$  
ch.



## NAVETS

25¢  
/lb



TOFU  
HORUM  
Biologique  
454 gr.

1\$50\$



YOGOURT  
LIBERTÉ  
2.5% M.G.  
Saveurs  
variées

1\$59\$

## CURE PRINTEMPS-AUTOMNE

Traitement complet de 12 jours  
pour un nettoyage en profondeur de l'organisme.  
Rég.: 26,50\$



SPÉCIAL 19\$95\$

## CAPSULES DE YOGOURT

SWISS  
Sans lait.  
Force Max. entérosoluble  
60 capsules  
Rég.: 10,25\$

7\$75\$



## VITAMINE C

555 mg. D'HERBASANTÉ. 10 ampoules buvables.



5\$50\$

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lundi-mardi-mercredi :  
8h30 à 17h30  
Jeudi-vendredi :  
8h30 à 20h30  
Samedi :  
8h30 à 16h30  
Dimanche : Fermé

NOTRE-DAME EST

ST-JEAN-BAPTISTE

61, St-Jean Baptiste,  
Victoriaville, 752-4515

ST-DOMINIQUE

STATIONNEMENT  
FOISY

ENTREPÔT  
SANTA  
ROSA

\*Spéciaux en vigueur du mercredi (de la parution) au samedi (jusqu'à épuisement des stocks). Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

# ACCORDEZ-VOUS UN TEMPS D'ARRÊT!

CENTRE  
SANTÉ-BEAUTÉ  
*Maryse*  
BÉLIVEAU

*Faire la pause au Centre de Santé-Beauté Maryse Béliveau  
C'est plus qu'une simple détente:  
c'est toute votre résistance qui prend des VACANCES !*

## POUR ELLE et LUI

- ◆ Soins esthétiques
- ◆ Électrolyse
- ◆ Massage détente
- ◆ Massage sous la pluie
- ◆ Orthothérapie et levée de tension
- ◆ Réflexologie
- ◆ Balnéothérapie
- ◆ Pressothérapie
- ◆ Drainage lymphatique
- ◆ Psychothérapie
- ◆ Remboursé par la plupart des assurances

ESTHÉTIQUE ◆ ÉLECTROLYSE

TRAITEMENT ANTI-CELLULITE

S O T H Y S PARIS

L'ORTHOTHÉRAPIE

## Les bienfaits du massage

Une plus grande résistance au stress  
Un sommeil plus profond et récupérateur  
Une plus grande conscience de votre corps  
Une plus grande capacité de concentration  
Un état de calme et de bien-être généralisé  
Un moyen d'atteindre un meilleur équilibre et d'activer la circulation sanguine.

## MASSAGE SOUS LA PLUIE

«EXTRAORDINAIRE»  
Énergisant et stimulant

## ◆ FORFAITS-PERSONNALISÉS

Au choix

## ◆ CERTIFICATS-CADEAUX

pour toute occasion

## ◆ HÉBERGEMENT ET REPAS

aussi disponibles

L'ORTHOTHÉRAPIE est extrêmement efficace pour toutes les douleurs causées par les tensions musculaires et les raideurs articulaires. Pour atteindre ses objectifs, l'orthothérapeute pratique des mobilisations exécutées dans des directions précises.

Les bilans articulaires et musculaires complets, ainsi qu'une analyse approfondie lui permet de déterminer l'intervention appropriée.

Cette approche se veut préventive et thérapeutique afin de vous offrir une qualité de vie optimale.

Rencontrez Lucie ou Isabelle

N.B.: Les dossiers sont traités confidentiellement et les interventions sont effectuées dans le respect absolu de la personne.

NOUS VOUS SOUHAITONS UNE DÉCOUVERTE INOUBLIABLE



Maryse Béliveau  
propriétaire

19, ROUTE 116, VICTORIAVILLE  
COMPLEXE HÔTELIER LE COLIBRI

(819) 758-5454



# Ensemble vers l'an 2000

# 75 000\$ en prix



3<sup>e</sup> prix



2<sup>e</sup> prix



1<sup>er</sup> prix

## L'UNION

UNION  
transcontinental

### Coupons disponibles chez ces marchands participants

Quincaillerie Centre  
de Rénovation Desharnais

170, Maj Poirier, Princeville  
tel.: 364-5331

Eugène Fortier & Fils

**YAMAHA**  
Princeville  
tel.: 364-5339

Pierre Leroux Design

475, boul. Jutras Est  
Victoriaville (Carrefour des Bois Francs)  
tel.: 751-2261

Électronique Hébert 1994 Inc.

La Clef de Sol  
475, boul. Jutras Est  
Victoriaville (Carrefour des Bois Francs)  
tel.: 752-2263

Cartex accessoires d'automobiles

909, de l'Acadie, C.P. 825  
Victoriaville  
tel.: 752-7045

Société Coopérative Agricole

des Bois-Francs  
5 avenue Pie X, Victoriaville  
tel.: 758-0671

Clinique Esthétique Douce

6, rue Aqueduc, local #2, Victoriaville  
tel.: 752-9363

Beauchesne & Frère

Fleuriste Inc.

100, boul. Jutras Est, Victoriaville  
tel.: 752-9716

Lingerie Familiale Croteau

194, rue Notre Dame Est, Victoriaville  
tel.: 758-8484

La Maison du Voyage III Inc.

126, rue St-Jean Baptiste, Victoriaville  
tel.: 752-3354

Les Automobiles

Parr & Leconte Inc.

321, rue Notre Dame Ouest, Victoriaville  
tel.: 752-9769

Communications 1er Choix Inc.

565, boul. Bois-Francs Sud, Victoriaville  
tel.: 357-7777

**Bell Mobilité**

Restau-bar Tur-Lu

228, boul. Baril, Princeville  
tel.: 364-5636

Restaurant Den-Lou

722, rue Notre-Dame Ouest,  
Victoriaville  
tel.: 752-9735

Pro Rénovation Grenier

778, Avenue Pie X  
St-Christophe d'Arthabaska  
tel.: 357-8282

Restaurant Valentine

186, boul. Bois-Francs Sud, Victoriaville  
tel.: 758-2900

La Maison Wong

650, boul. Jutras Est, Victoriaville  
tel.: 752-3288

Restaurant Den-Lou

722, rue Notre-Dame Ouest,  
Victoriaville  
tel.: 752-9735

Coop IGA

1971, Bilodeau, Plessisville  
tel.: 362-6357

Caisse populaire

de Plessisville  
1658, St-Calixte, Plessisville  
tel.: 362-3236

Les Pneus P.R.

1068, St-Calixte, Plessisville  
tel.: 362-6319

Les Fleuristes

Bergeron et Plessis  
1971, Bilodeau et 1738 St-Calixte  
Plessisville  
362-8285

Pharmacie Brunet

1971, Bilodeau, Plessisville  
tel.: 362-3257

Garage Moderne G.T.

635, avenue St-Louis  
Plessisville  
tel.: 362-6345

Claire Fontaine

Restaurant/Hotel

2165, rue St-Calixte  
Plessisville  
tel.: 362-6388

Équipements M.M.

69, rue Perreault  
Victoriaville  
tel.: 752-7171

Alimentation Mario Ruel

1727, Savoie, Plessisville  
tel.: 362-7445

Plomberie

Fernand Breton

839, avenue St-Louis  
Plessisville  
tel.: 362-7388

**LES FRÈRES OYR**

894, avenue St-Louis, Plessisville  
tel.: 362-7712

Pharmacie

UNIPRIX Tanguay

1590, avenue St-Louis  
Plessisville  
tel.: 362-3255

Garage Côte Mise au Point

2374 St-Calixte  
Plessisville  
tel.: 362-8688

Restaurant Corinthus

1755 St-Calixte, Plessisville  
tel.: 362-3291

Hygiéniste dentaire

# Agathe Bergeron a conçu des outils éducatifs innovateurs

(AB) L'Ordre des hygiénistes dentaires du Québec, un organisme ayant comme mission la protection du public et comptant plus de 3 400 membres au Québec, a décerné un prix honorifique à Agathe Bergeron, de Victoriaville, soulignant ainsi «l'engagement professionnel exceptionnel» de cette dame d'action.

Madame Bergeron a conçu une multitude de jeux dont un casse-tête géant "Dent-Doux" sensibilisant les enfants à l'importance de leur santé bucco-dentaire par le jeu, ainsi qu'un cahier éducatif mettant en vedette "Amident" qui invite et incite les enfants à leur santé dentaire tout en s'amusant.

Créé entre autres pour souligner le mois de la santé dentaire en avril 1998, "Amident" vient de faire son entrée sur le site Internet de l'Ordre des hygiénistes dentaires du Québec.

Ces outils éducatifs innovateurs sont très populaires auprès de la clientèle visée, rappelle l'Ordre des hygi-

nistes dentaires du Québec.

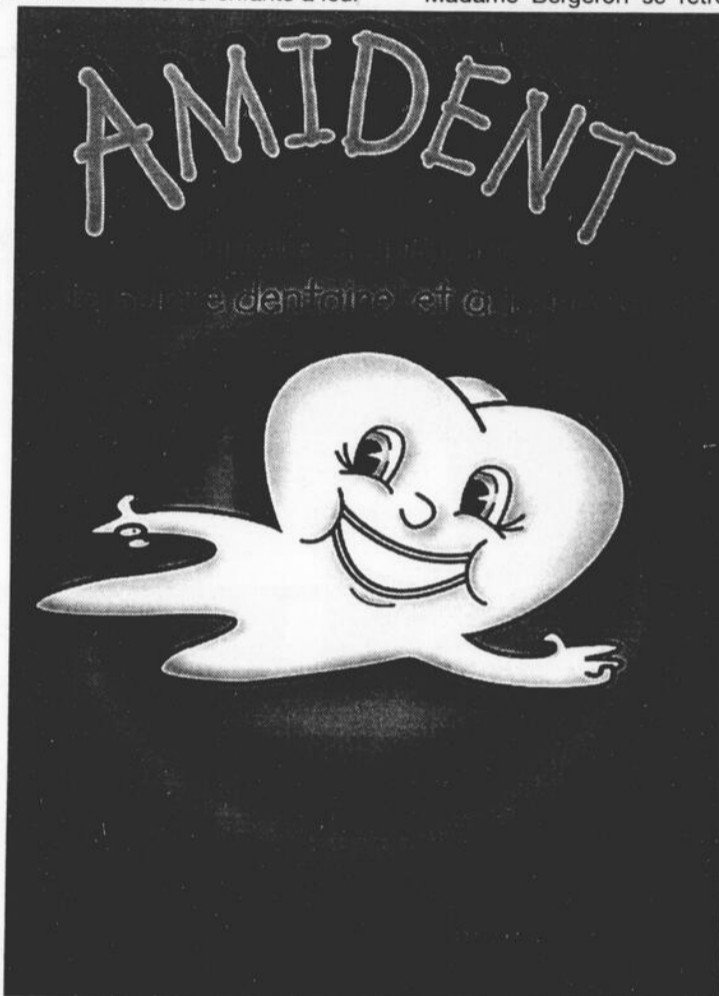
Madame Bergeron oeuvre au sein du cabinet dentaire du Docteur Luc Boucher et au CLSC Suzor-Côté de Victoriaville, depuis cinq ans.

Le dynamisme, la créativité et l'engagement communautaire dont elle a fait preuve lui ont permis d'avoir droit aux grands honneurs. Son prix vient marquer sa contribution exemplaire à l'éducation du public et à l'amélioration de la santé bucco-dentaire de sa communauté.

Madame Bergeron se retrouve également éligible

pour le Prix du Lecteur décerné pour le meilleur article paru dans la revue de l'Ordre "L'Explorateur" et intitulé "On vit comme on dit" (publié en janvier 1999).

Il est de bon ton de préciser pour terminer ce texte que la semaine nationale de l'hygiène dentaire aura lieu du 17 au 23 octobre.



Johanne Côté, présidente de l'Ordre des hygiénistes dentaires du Québec, remet une plaque honorifique à Agathe Bergeron, hygiéniste dentaire.

## Prix Projections

(AB) Le Conseil de la culture et des communications du Coeur-du-Québec annonce le retour ainsi que l'extension des Prix Projections. En collaboration avec la Corporation de développement culturel de Trois-Rivières, la formule a été élargie afin de reconnaître le travail de l'ensemble des artistes.

L'Événement Arts Excellence aura comme résultat d'attribuer des bourses aux artistes professionnels de la relève ainsi que tous ceux et celles qui comptent plus de cinq années d'expérience de pratique continue.

La soirée se tiendra le jeudi 2 décembre à la Maison de la Culture de Trois-Rivières.

Les artistes en début de carrière courent la chance de recevoir les Bourses Projections d'une valeur de 500 \$ chacune, et les artistes possédant plus de cinq années d'expérience ont également la possibilité d'obtenir des bourses d'une valeur de 500 \$, remises pour les disciplines suivantes : musique, arts de la scène, littérature et arts visuels.

Les candidats doivent faire parvenir leur dossier au Conseil de la culture et des communications du Coeur-du-Québec, avant le 29 octobre prochain. Les lauréats seront choisis par un jury composé de professionnels issus des disciplines à l'étude, selon les dossiers reçus.

On peut obtenir plus d'information au (819) 374-3242.

## Ateliers d'argile et de pastel sec

La période d'inscription pour les ateliers d'argile et de pastel sec que donne l'artiste Cathia Hamel au Pavillon Hôtel des Postes a été prolongée de quelques jours.

Ainsi, l'atelier de pastel sec débutera le mardi 12 octobre alors que celui de l'argile s'amorcera à compter du lundi 18 octobre.

Dans les deux cas, ces activités ont lieu de 19 h à 21 h, une fois par semaine, sur une période de dix semaines.

On peut obtenir plus d'information en téléphonant au 357-2185.

## Danse sportive

Afin de créer de la visibilité aux couples danseurs passionnés de la compétition, de favoriser leur formation et d'obtenir un support financier, un nouvel organisme a été fondé : l'Association amateur de danse sportive des Bois-Francis.

La mise sur pied de cette association fait suite à l'engagement du couple formateur qu'est Marielle et Gratien Courtois du Studio de Danse 4213 de Victoriaville. Ces derniers recherchaient un moyen de créer une continuité dans l'une de leurs activités principales qu'est la Fiesta du Danseur, établie à Victoriaville depuis plus de 20 ans.

Ainsi, l'Association amateur de danse sportive des Bois-Francis chapeautera dorénavant cette grande compétition provinciale et recherchera d'autres occasions de réaliser les objectifs visés dans sa mission.

La Fiesta du Danseur aura lieu le 16 octobre au Colisée des Bois-Francis. L'événement attire plus de 200 couples provenant du Québec, de l'Ontario et des États-Unis. La Fiesta s'ébranle le matin à compter de 10 h pour se poursuivre de façon continue et se terminer vers les 1 heure du matin.

Deux catégories de compétition seront au programme : la danse moderne, qui s'exécute par la valse lente et viennoise, le fox-trot, le tango et le quick step, et la danse latine, qui s'exprime par le rumba, le chacha, le jive et le paso doble.

Par ailleurs, l'Association amateur de danse sportive des Bois-Francis offre la possibilité d'intégrer aux activités d'organismes d'affaires et humanitaires, une démonstration de danse pour créer ainsi un élément de participation visuelle unique et appréciée de tous.

# Liquidation

## bottes hiver 98-99

premier arrivé, premier servi!

20 à  
50%  
de rabais  
homme • femme • enfant

Nombreux spéciaux sur  
un grand choix de

bottes, espadrilles  
et souliers de sécurité  
en magasin  
homme • femme

Aussi :

- Bas et gants
- Sous-vêtements longs
- Chemises de laine
- Gros parkas sport et travail
- Pantalons ou salopettes doublés

# Lainesse

MAGASIN  
Tout pour le travailleur et le plein air

133, rue Notre-Dame Est,  
au centre-ville de Victoriaville  
(819) 752-2783

## Les caisses Desjardins souscrivent à la Fondation HDA

Les caisses populaires de la région ont récemment remis un chèque de 8 600\$ à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska dans le cadre de sa 19e campagne de financement.

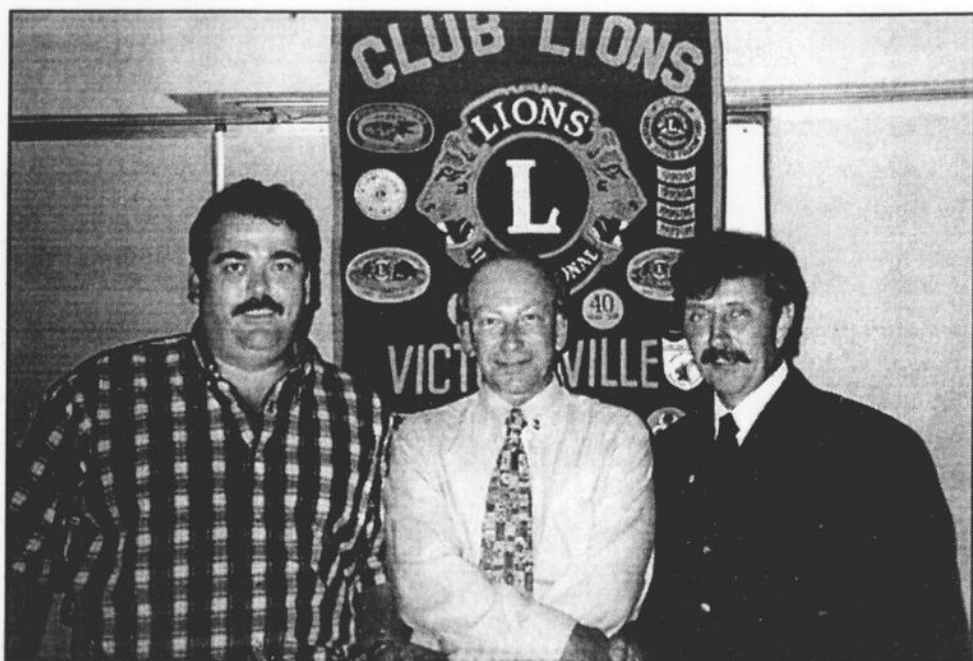
Cette somme a servi à l'achat d'un lit de naissance pour le tout nouveau Centre Naissance-famille inauguré le 10 novembre dernier. Rappelons que ce centre accueille plus de 1 000 familles annuellement.

On reconnaît sur la photo Bruno Cloutier, président des Caisses populaires du secteur des Bois-Francs, Daniel Dupuis, directeur de la Caisse de Victoriaville, Hélène G. Girard présidente de la Fondation HDA, Claude Fournier, directeur de la Caisses d'Arthabaska et Denys Thériault, directeur de la Caisse de Plessisville.



### Max Sévigny préside les Lions de Victo

Le Club Lions de Victoriaville, suite à son tournoi de golf annuel, a procédé à la passation des pouvoirs. On retrouve, à gauche, le nouveau président pour l'année 1999-2000, Max Sévigny, le président de zone, le Lion Jean-Louis Deshaies et le président sortant le Lion Michel Huppé.





# SEMAINE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

**3 AU 9 OCTOBRE 1999**

## Un vélo à gagner dans le cadre de la Semaine de la prévention des incendies

Cette année, la Semaine de la prévention des incendies se tient du 3 au 9 octobre 1999 et porte principalement sur les risques d'incendie à la maison. Elle vise particulièrement à sensibiliser la population aux risques reliés à l'imprudence dans l'utilisation des articles de fumeurs, la mauvaise habitude de fumer au lit et sur l'importance d'une installation adéquate et de l'entretien régulier des chauffages d'appoint.

À Victoriaville, une des principales activités est le concours " Chef pompier d'un jour ". Cette année, les enfants de 6 à 12 ans qui résident sur le territoire de Victoriaville, St-Albert, St-Christophe et St-Valère doivent remplir le petit questionnaire ci-dessous et aller le déposer directement avant le 15 octobre 1999 à la caserne, au 175 boul. Bois-Francs sud ou au bureau de la Sécurité publique, au 11 boul. Gamache à Victoriaville. En plus de vivre une journée mémorable, le gagnant se méritera un vélo, commandité par Canadian Tire de Victoriaville.

Les activités dans le cadre de la Semaine de prévention des incendies sont rendues possible grâce à la collaboration de Sécurité publique Québec, Les assurances La Capitale, Canadian Tire de Victoriaville, les Caisses populaires d'Arthabaska et Victoriaville, Industries Ergie, Sodisco, Charest Automobile, Centre d'escomptes Jacques Leahay, Emballages Victoriaville, Les Boisés Lafleur, Séchoir de l'est et Récupération Gaudreault.

**SYSTÈME DE PROTECTION**  
**ALARME**  
**J.B. ROUX INC.**  
**FEU VOL**  
 RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL-INDUSTRIEL  
 ESTIMATION GRATUITE  
 VOTRE SPÉCIALISTE

**358-3050**  
 156 St-Louis Warwick

AVEZ-VOUS DU FEU ? (à compléter avec un parent)	vrai	faux
Je connais le numéro de téléphone d'urgence par cœur et je sais le composer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
En cas de feu et lorsqu'il y a de la fumée, j'évacue les lieux en restant près du sol afin de mieux respirer.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
À la maison, nous avons un avertisseur de fumée et mes parents vérifient régulièrement la pile.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les produits inflammables mal rangés ou près d'une source de chaleur peuvent provoquer des incendies.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Il faut toujours tenir les allumettes hors de la portée des enfants.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
À la maison, nous avons un extincteur et je sais l'utiliser en cas d'urgence.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Une prise électrique surchargée peut causer des incendies.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Avec mes parents, nous avons dessiné un plan d'évacuation de la maison en cas d'urgence.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Une cheminée de poêle ou de foyer mal entretenue, c'est dangereux pour le feu.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Faire des frites dans un contenant inadéquat, c'est dangereux de causer un incendie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Il ne faut jamais fumer au lit.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nom de l'enfant : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Signature d'un parent : \_\_\_\_\_

**Charest**  
 AUTOMOBILE LTÉE  
 INTERNATIONAL  
 TOUT POUR LE CAMION

275, boul. Industriel est  
 Victoriaville  
 Québec  
 Tél.: (819) 758-8271

**RONA**  
 le Rénovateur  
 SERVICE - CHOIX  
 QUALITÉ - PRIX

9 rue Giroux  
 Victoriaville  
**758-1555**

**LES BREUVAGES APPALACHES Inc.**  
 Savourez  
**Coca-Cola**  
 CLASSIQUE  
 Marques & produits

925, Notre-Dame Ouest, Victoriaville  
 Tél.: 752-4561  
 DIRECTEUR GÉNÉRAL  
 JEAN THIBEAU

Savourez  
**l'arochelle.**

Alain Nadeau,  
 président  
**DISTRIBUTION  
 VITHEMON INC.  
 1996 INC.**  
 925, rue Notre-Dame  
 Ouest Victoriaville  
 (Québec)  
 Tél.: (819) 752-4102

**Un choix rassurant!**

EQUIPEMENT DE SÉCURITÉ  
 374, Notre-Dame est, Victoriaville

**AUGER**  
 EXTINCTEURS  
 (819) 758-2255

Nouveau numéro de téléphone

374, Notre-Dame Est, Victoriaville

LES ACIERS

**solider** 1985 Inc.

STRUCTURES D'ACIER

ISO 9002

122 Rte 263  
 Ste-Hélène-de-Chester  
 Tél.: (819) 382-2897

**GF**

CONSTRUCTIONS  
**GAGNÉ & FILS INC.**

Partenaire de vos projets

Entrepreneurs généraux  
 Licence R.B.Q.: 8000-4484-71

52, rue Grégoire  
 Victoriaville **357-2270**

ISO 9002

**HAMEL PROPANE Inc.**

Michel Hamel  
 PRÉSIDENT

APPAREIL DE CHAUFFAGE  
 COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL

«La puissance du propane à votre service»

100, rue St-Denis  
 Victoriaville  
 Tél.: (819) 752-3672  
 Fax: (819) 752-3034

4050, boul. St-Joseph  
 Drummondville  
 Tél.: (819) 472-6100

**CANADIAN TIRE**

**CANADIAN TIRE**

LLOYD J. BOIVIN INC.  
**MAGASIN ASSOCIÉ**  
 571, BOUL. JUTRAS EST  
 VICTORIAVILLE, Qc G6P 6T2  
 Tél.: (819) 758-1585  
 Fax: (819) 758-2674  
 LLOYD J. BOIVIN, propriétaire

**MARYSE BÉLIVEAU**  
 Agente en assurance affiliée  
 258, avenue des Mélèzes  
 Victoriaville (Québec)  
 G6T 1A9  
 Tél.: (819) 795-3701

- Un service personnalisé
- Un règlement des sinistres rapide et équitable, service d'urgence 24 heures
- Des produits performants
- Des modalités de paiement souples sans frais d'intérêt ni d'administration

Les assurances  
**La Capitale**  
 Sur et direct.

AUTOMOBILE • HABITATION • PROTECTION JURIDIQUE • COMMERCIALE

Élargissement de la route 116

## Plus qu'un mois et les travaux seront terminés

Patience automobilistes. Les travaux de réfection réalisés sur la route 116, à la sortie de Princeville s'achèvent. En fait, ils doivent se terminer d'ici un mois.

Actuellement, plus de la moitié du travail est fait puisque deux des quatre voies ont déjà été refaites et sont même recouvertes d'asphalte. Tout de même, seuls les véhicules provenant de Princeville et se dirigeant vers Plessisville peuvent utiliser les voies réaménagées. Pour ce qui est de la direction opposée, les automobilistes doivent encore faire le détour par l'avenue Demers et visiter un peu la municipalité de Princeville.

Et les utilisateurs de cette route 116 auront sûrement remarqué l'arrivée de feux de circulation à l'intersection de la route 116 et de la rue Demers à Princeville. En

**Toupin  
Manon**

fait, ils ont été installés pour assurer une certaine sécurité aux véhicules qui proviennent de la rue Demers et qui veulent s'engager sur la 116.

Malgré la présence des nouveaux feux de circulation, Denise Tellier, agente de communication chez Transport Québec, a indiqué qu'une fois les travaux achevés, les quatre voies seront utilisées. Avant les actuels travaux, il était impossible d'utiliser les quatre voies réalisées à partir de la rue Demers, la distance n'étant pas assez grande pour permettre les dépassements de façon sécuritaire.

Ces travaux, qui s'étirent sur un peu plus d'un kilomètre de route, sont évalués à 1,9 million \$. Denise Tellier, agente de communication chez Transport Québec, a indiqué que ce budget devrait, tout comme l'échéancier, être respecté.



Les automobilistes qui empruntent la route 116 entre Princeville et Plessisville doivent user de patience. Les travaux d'aménagement de voies supplémentaires à la sortie de Princeville seront terminés d'ici un mois.

Autre manifestation étudiante

## Les manifestants devront se présenter à l'école un...samedi

Une autre manifestation étudiante a sévi dans les rues de la Ville de Victoriaville, vendredi dernier vers 9 heures, alors que quelque 250 étudiants de la polyvalente Le Boisé ont voulu poursuivre le mouvement de protestation concernant l'abolition de certaines activités parascolaires.

La directrice de la polyvalente Le Boisé, Suzanne Fortin, a fait valoir que les manifestants ont été suspendus automatiquement pour la journée et devront répondre de leurs actes en se présentant à l'école le samedi 16 octobre prochain de 9 h à 13 h 15.

Des lettres ont d'ailleurs été adressées aux parents des jeunes qui ont pris part à cette dernière manifestation. Les dirigeants de la polyvalente Le Boisé ne se cachent pas pour affirmer qu'ils ne toléreront plus les écarts de conduite de certains élèves. Selon Suzanne Fortin, la dernière mani-

**Chauvette  
Ghislain**

festation était en fait, pour les étudiants, un prétexte pour ne pas assister à leurs cours.

«Ils n'avaient rien à revendiquer. Une manifestation qui n'avait rien de sérieux», a-t-elle déploré.

Même si elle avait eu vent de la tenue possible de cette manifestation, Mme Fortin n'en a pas été moins surprise. Elle a par ailleurs tenu à souligner que les récidivistes seront confrontés à des sanctions encore plus sévères.

Notons que les policiers de la Sécurité publique de Victoriaville ont dû intervenir pour calmer les esprits de certains manifestants et pour inciter ces derniers à regagner les trottoirs.

Le capitaine de la Sécurité publique de Victoriaville, Yves Boucher, a fait valoir que quelques étudiants ont offert une certaine résistance, mais les policiers ont finalement pu rétablir l'ordre et personne n'a été arrêtée.

39e Semaine des maisons modèles

## Pour découvrir les nouvelles tendances et les nouveaux produits

(GC) Depuis le 2 octobre dernier et jusqu'au 10 octobre prochain, la 39e Semaine des maisons modèles bat son plein dans la région des Bois-Francis.

Cet événement est l'occasion idéale pour les gens de visiter pas moins de huit maisons et ainsi découvrir les nouvelles tendances et les nouveaux produits dans le domaine domiciliaire.

Notons que les maisons modèles en

démonstration sont situées sur les rues Ross, Guévin, Jean-François, Mère Simon, Buissons, Carolann et Saint-Zéphirin à Victoriaville, ainsi que sur le boulevard Industriel à Princeville. Les personnes qui désiraient obtenir de plus amples informations peuvent contacter les bureaux de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) en composant le (819) 758-5741.

# Art Cadre

## Encadrement

- Tableaux
- Reproductions
- Photos
- Images
- Laminage

**2 pour 1**  
sur toiles vierges

Vaste  
choix  
de cadres  
à tableaux

J'ai eu plaisir à vous servir pendant 8 ans chez Usinacadre et j'aurai autant de plaisir à vous servir chez Art Cadre. Venez me rencontrer.



Martine Morin, gérante

À l'achat de 50\$ et plus,  
obtenez 10\$ de rabais  
sur présentation de cette annonce

**Carrefour des Bois-Francis**  
475, boul. Jutras Est, Victoriaville

**758-8088**



Le maire suppléant de la Ville de Victoriaville, Louis Leblanc, a accueilli les entrepreneurs participants de la 39e Semaine des maisons modèles.



Jacqueline Bédard  
psychothérapeute

Estime de soi  
Sens à la vie  
Changement  
Dépendance  
Deuil - Perte  
Perfectionnisme

Colère  
Culpabilité  
Angoisse  
Dépression  
Peur  
Suicide

### Une approche respectueuse, toute en douceur, pour:

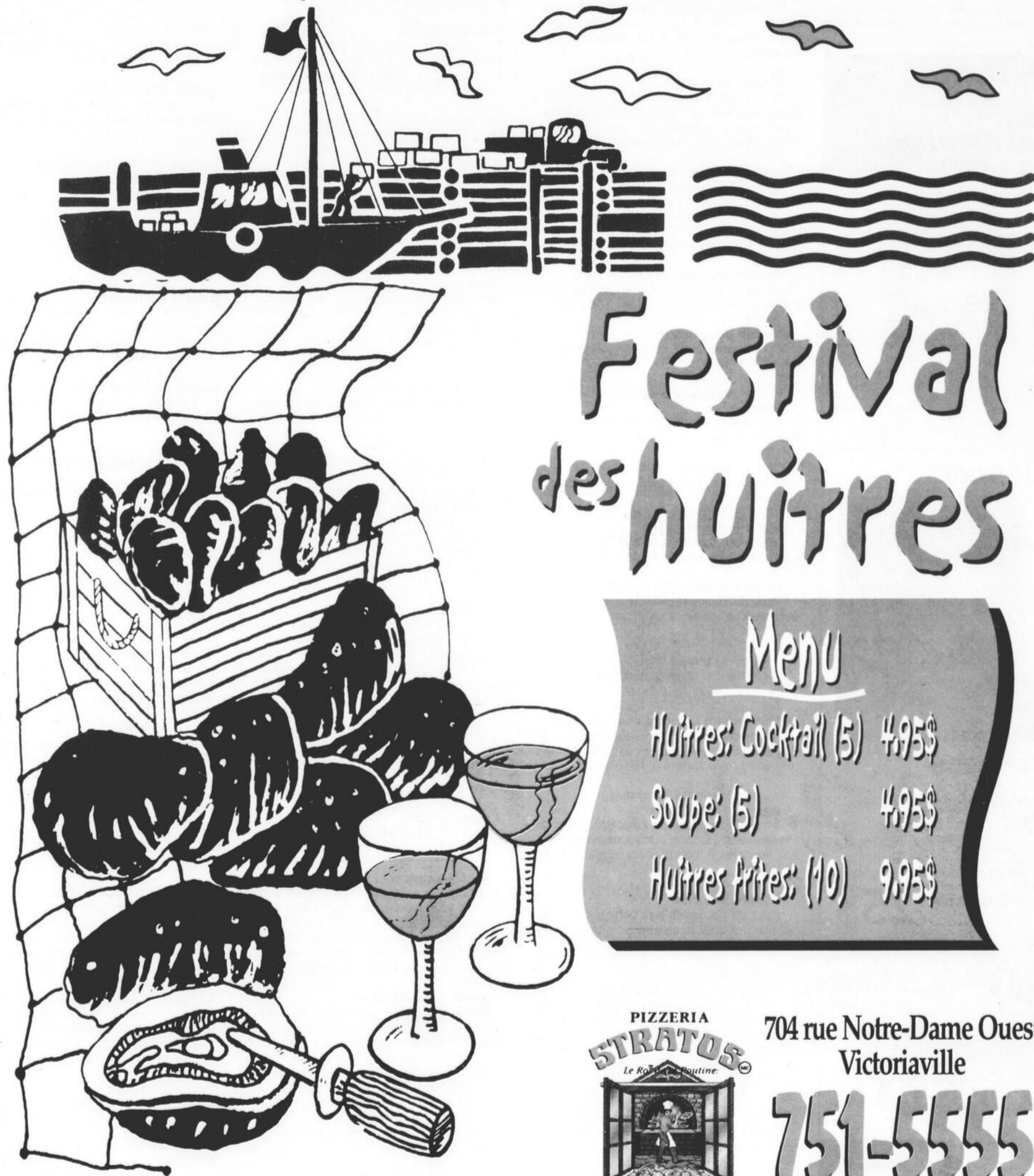
- S'accueillir dans son histoire de vie.
- Se réconcilier avec son passé et éviter des souffrances, des tiraillements inutiles.
- Guérir ses blessures affectives et émotionnelles.
- Réagir, à temps, aux signaux qui précèdent toujours dépression et «burnout».
- Apprendre à se connaître et à développer son potentiel.
- Unifier tous les aspects de son être pour plus d'harmonie, de fierté, de satisfaction.
- Vivre des relations libres et enrichissantes pour soi et les autres.

**758-2203**

PIZZERIA  
**STRATOS** MC

*Le Roi de la Poutine:*

LA QUALITÉ ET LE SERVICE SONT NOTRE DISTINCTION



# Festival des huîtres

## Menu

Huîtres: Cocktail (5)	4.95\$
Soupe: (5)	4.95\$
Huîtres frites: (10)	9.95\$



704 rue Notre-Dame Ouest  
Victoriaville

# 751-5555

# BLOC NOTES

Veillez prendre note que pour faciliter le traitement des informations contenues dans cette rubrique nous devons recevoir vos communiqués avant le mercredi midi. Nous ne pouvons prendre ces informations par téléphone ni répondre à vos questions vu le nombre imposant de demandes que nous avons.

Nous vous demandons donc de nous faire parvenir vos communiqués par écrit au 43 Notre-Dame Est à Victoriaville C.P. 130, G6P 6S8 ou par fax au 758-0417. Il est également possible de les laisser dans les mêmes dépôts que les annonces classées. Utilisez le même mode de fonctionnement

Connaissez-vous  
votre style  
de coiffure ?



AVANT



APRÈS

Nos stylistes détermineront:

- votre forme de visage
- votre type de cheveu
- la prescription
- à l'aide d'un livre contenant, 200 types de coiffures, nous créerons votre style

Pour seulement **25\$**

**AVIS** *Revision gratuite*  
pour les styles déjà faits avec l'aide d'un nouveau livre

Salon  
**Châtelaine**  
Coiffure

560,  
Notre-Dame Ouest  
Victoriaville  
**758-1504**

pour apporter des corrections aux avis déjà publiés.

Merci de votre bonne compréhension!

#### Marie-Reine Warwick 403

Merci à toutes les personnes venues jouer aux quilles ainsi qu'aux généreux donateurs. Tout en vous amusant, vous avez contribué au mieux-être des femmes et des enfants violentés.

#### Jeu 7 octobre

##### Filles d'Isabelle Mgr Roux 1137

Première assemblée mensuelle de la saison le 7 octobre au sous-sol de l'église Saints-Martyrs à 19 h 30. Emportez des conserves.

#### Émotifs anonymes

Si tu veux te sentir mieux émotivement, viens nous voir au groupe l'Envol des Émotifs anonymes le jeudi à 20 heures au sous-sol de l'église Sainte-Victoire.

#### Maison des femmes

Cours «Communiquer» visant à rendre notre communication efficace et satisfaisante. Six rencontres débutant le 7 octobre à 19 heures à la Maison des femmes des Bois-Francis. Inscriptions: 758-3384.

#### Parents-ressources Bois-Francis

Vie de couple réussie. 7 rencontres à raison d'une par semaine. Infos : 758-4041.

#### Institut du temps libre

À 14 heures, Haïti avec Roland Gingras. Infos : 758-1452.

#### Vendredi 8 octobre

##### Folklore

Soirée folklorique à la Salle du canton de Warwick à 19h30.

##### Club Chevalier

Souper de l'intendant les vendredis d'octobre.

#### Marie-Reine Warwick

Heure du Rosaire à 18 h 30, suivie de la messe pour les membres de l'association.

#### Parents-ressources Bois-Francis

Vidéo-causerie du vendredi. Soirée pour échanger à partir d'un sujet d'actualité. Infos: 758-4041.

#### Institut du temps libre

De 10 à 11 heures, cours d'espagnol. Infos : 758-1452.

#### Mouvement La porte ouverte

Réunion le 8 octobre au sous-sol de l'église Sainte-Victoire à 20 heures précédée de la messe à 19 h 30.

#### Samedi 9 octobre

##### Age d'or Plessisville

Soirée dansante du Club de l'âge de Plessisville au Centre communautaire, 1745 rue Fournier, à compter de 20h30. Infos : 362-2175.

##### Souper branché

Pour de nouvelles rencontres entre célibataires, souper le samedi soir. Infos Paule au 367-3028 ou Ginette au 758-6560.

##### Soirée dansante

Organisées par le club de la Fraternité au sous-sol de l'église Saints-Martyrs. Cours de 19 h 15 à 20 h 15 suivis de la soirée à 20 h 30.

##### Rallye auto

Au profit de la ligue de Hockey senior A du Transport Grégoire. Départ de 9 à 11 heures à l'aréna de Plessisville. Dictionnaire Larousse 1987, 1996, 1998 et 1999. Infos : Isabelle au 362-8127 ou Claire au 362-2362.

##### Famille Blanchet

Le 25e anniversaire de fondation de l'Association des descendants de Louis et

de Delvina Blanchet sera marqué par une visite commentée et une messe le 9 octobre à 14 h 45 à l'église Saint-Christophe d'Arthabaska. À 18 heures, cocktail et repas à la salle 4213, suivi d'une soirée récréative à 20 heures. Places encore disponibles au 358-6773 ou 357-3034.

#### Dimanche 10 octobre

##### Bébé bazar

Bébé bazar au sous-sol de l'église Notre-Dame de Thetford Mines de 11 à 16 heures. Infos : (418) 335-2792.

##### Solidarité loisirs

Déjeuner à 11 heures au restaurant Max Poutine.

##### Ami-Co

Rencontre au Colibri à 11 heures. Infos : Monique au 752-5070.

##### Soirée de danse

Tous les dimanches à la Salle Domrémy de Victoriaville. Cours de danse de 18 h 30 à 19 h 30, et danse jusqu'à 22 heures. Infos : 752-4004, 752-4678.

##### Chevaliers de Colomb 1254

Messe, déjeuner assemblée le 10 octobre à 9 heures au 20 St-Augustin à Victoriaville.

##### Concours folklorique

Messe à 10 heures à Saint-Samuel suivi du concours folklorique au Centre communautaire de Saint-Samuel.

#### Lundi 11 octobre

##### Sereine amitié

Rencontre de groupe pour les parents ayant perdu un enfant, le 2e lundi du mois au Carrefour d'entraide bénévole, 173 rue St-Jean-Baptiste à 19 h 30. Infos : Rolande au 758-1853.

##### Émotifs anonymes

Groupe sons et lumières les lundis à la salle Domrémy, 3 rue Poitras à Victoriaville.

##### Institut du temps libre

Cours d'anglais avec Maurice Gingras. Infos: 758-1452.

##### Réseau Hommes Québec

Le groupe commence ses activités le 11 octobre. Les hommes qui veulent rejoindre le groupe pour l'année 99-2000 doivent communiquer avec Jean-Guy au 357-9457 ou Serge au 357-9424.

##### Vie montante

Rencontre fraternelle et spirituelle pour les aînés et aînées de 50 ans et plus le 11 octobre à 14 h 30 au sous-sol de l'église Saints-Martyrs. Thème: le Père donne la vie après la vie. Infos : Ghislaine au 752-9692 ou Jean-Paul au 752-2016.

#### Mardi 12 octobre

##### Age d'Or Victo

Souper de la rentrée le 12 octobre à 17 h 30 suivi d'une soirée dansante. Les billets sont en vente au local. Apportez votre vin.

##### Loisirs-amitiés

Voyage à l'Île d'Orléans. Départ à 9 h 30 du Carrefour des Bois-Francis.

##### Vie après cancer

Rencontre des personnes atteintes de cancer et leur proches le 12 octobre à 19 heures au local 203 du CLSC Suzor-Coté. Martine Faucher parlera d'une clinique capillaire pro-soins. Infos: Viateur au 751-1065 le soir ou Denise au 364-5095.

##### Institut du temps libre

Histoire du Québec à 14 heures: de la Conquête à nos jours avec Marcel Roberge. Infos : 758-1452.

##### AFEAS Plessis

Assemblée mensuelle au Centre Chanoine Boulet le 12 octobre à 19 h 30. Présentation du programme de l'année 1999-2000. Renouvellement de l'abonnement pour 1999-2000.

#### Mercredi 13 octobre

##### Maison des femmes

Groupe d'entraide sur l'affirmation et la connaissance de soi de 13h30 à 15 heures

à la Maison des femmes, 19 rue de Courval. Infos: 758-3384

#### Outremangeurs anonymes

Rencontres tenues au sous-sol du 80 rue Saint-Paul à Victoriaville entrée à l'arrière. Infos: Francine 758-8434.

#### Ami-co

Rencontre au piano bar du Colibri à de 20 heures. Infos : Monique au 752-5070.

#### Solidarité loisirs

Pour les personnes seules, activités sociales, culturelles et sportives le mercredi de 18 à 20 heures au restaurant Max Poutine.

#### Fermières Tingwick

Assemblée régulière. Richard Hemmerling, maître dentelier sera sur place. Marché aux puces le 16 octobre prochain. Il est possible de réserver une table. Infos : Ginette au 839-3763 ou Jeannine au 359-2776, Mireille au 359-2361.

#### Institut du temps libre

À 14 heures, Action des femmes au Québec avec Maria Fonseca. Infos : 758-1452.

#### Association des traumatisés

crânio-cérébraux  
Groupe-échange le 13 octobre. Équitation le 14 octobre. Inscrivez-vous pour la visite du centre Jean-François Charron à Québec. Situé au 80 rue Saint-Paul, au sous-sol d'Interval. Infos : 795-3211.

#### Jeu 14 octobre

##### Émotifs anonymes

Si tu veux te sentir mieux émotivement, viens nous voir au groupe l'Envol des Émotifs anonymes le jeudi à 20 heures au sous-sol de l'église Sainte-Victoire.

#### Institut du temps libre

À 14 heures, causerie sur le Pérou avec la Communauté du Désert. Infos : 758-1452.

#### Vendredi 15 octobre

##### Folklore

Soirée folklorique à la Salle du canton de Warwick à 19h30.

##### Club Chevalier

Souper de l'intendant.

#### Institut du temps libre

De 10 à 11 heures, cours d'espagnol. Infos : 758-1452.

#### Samedi 16 octobre

##### Age d'or Plessisville

Soirée dansante du Club de l'âge de Plessisville au Centre communautaire, 1745 rue Fournier, à compter de 20h30.

##### Souper branché

Pour de nouvelles rencontres entre célibataires, souper le samedi soir. Infos Paule au 367-3028 ou Ginette au 758-6560.

##### Soirée dansante

Tous les samedis soirs, organisées par le club de la Fraternité au sous-sol de l'église Saints-Martyrs. Cours de 19 h 15 à 20 h 15 suivis de la soirée à 20 h 30.

##### Rencontre au point d'eau

Investir du temps pour son couple. Pour les couples de tout âge, le 16 octobre à Princeville. Inscriptions avant le 13 octobre auprès de Madeleine et Camille au 364-2296 ou Sylvie et Robert au 364-2465.

##### Collecte de cannettes...

...et de bouteilles pour les scouts de Plessisville dès 10 heures. Si vous vous absentez, laissez le sac sur la galerie. Infos : Sébastien Naud au 362-6439.

##### Encan des âmes

Le 16 octobre à 20 h 30 à la salle paroissiale de Vianney. Infos : Nicole Nolet au (418) 428-3614.

##### Rallye auto

Organisé par le Club Optimiste de Princeville. Départ de 8 heures à midi à la salle Bedon Rond du boulevard Baril à Princeville. Infos : Michel au 364-3523.

Chez

**boutique**  
DISTRIBUTION



**du cheveu**  
GROS ET DÉTAIL

PRODUITS CAPILLAIRES ET COSMÉTIQUES

**Octobre**  
le mois **BIOThERM**

FRANCE

**Du 6 au 13 octobre 1999:**

Recevez GRATUITEMENT ce cadeau d'une valeur de 25,00\$ et plus à l'achat de 24,00\$ et plus, de produits **BIOThERM**

**Du 20 au 27 octobre 1999:**

**PROMOTION - ANIMATION**  
**BIOThERM**

FRANCE

Demandez votre prescription "soin beauté" à nos cosméticiennes et recevez GRATUITEMENT une surprise à l'achat de produits **BIOThERM**



**Samedi le 30 octobre 1999:**  
**"TIRAGE"**

de produits **BIOThERM**  
d'une valeur de **150\$**

\* Une participation pour chaque produit **BIOThERM** acheté durant le mois d'octobre.



(819) 758-0588

98 Notre-Dame Est, Victoriaville

2 étages

pour mieux vous servir

100 Notre-Dame Est, Victoriaville

**boutique** **du cheveu**  
DISTRIBUTION GROS ET DÉTAIL

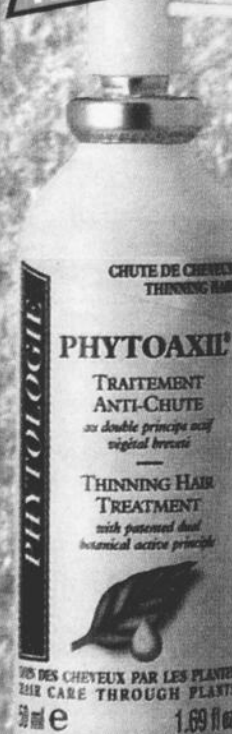
PRODUITS CAPILLAIRES ET COSMÉTIQUES

(819) 758-8886

**Octobre**  
le mois

**PHYTOLOGIE**

Nouveau



**86%**  
de résultats positifs  
démontres en  
étude clinique



**Vendredi le 29 octobre 1999:**

**"TIRAGE"** de produits **PHYTOLOGIE**  
d'une valeur de **100\$**

\*Venez compléter votre coupon de participation durant le mois d'octobre.

**PHYTOLOGIE**

**Durant tout le mois d'octobre 1999:**

Recevez GRATUITEMENT un shampoing (125 ml) d'une valeur de 10,00\$ **PHYTOLOGIE**.  
À l'achat d'un phytosésame d'une valeur de 33,50\$.



**Jeudi le 14 octobre 1999:**

**JOURNÉE ANIMATION** **PHYTOLOGIE**

de 11h00 à 19h00 (avec Sonya Bleau, spécialiste capillaire phytologie)

- Consultation GRATUITE
- Traitement beauté capillaire GRATUIT
- Cadeau GRATUIT à l'achat de produits **PHYTOLOGIE**

PRENEZ RENDEZ-VOUS AU (819)-758-0588 EN LIEUX SIMILAIRES (facultatif)

**Clinique Capillaire**  
**PRO-SOIN**  
SALON DE COIFFURE  
TRAITEMENT CAPILLAIRE  
(POUR HOMME ET FEMME)  
PROTHÈSE CAPILLAIRE

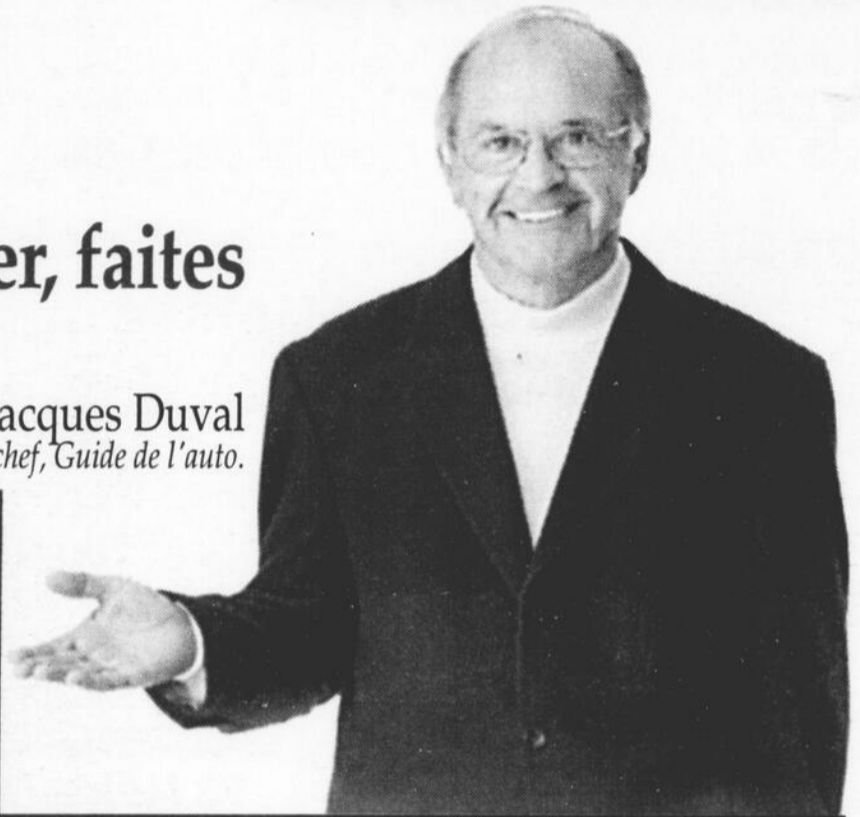
# L'OFFRE DU LEADER



## MARSHAL

« Pour votre sécurité cet hiver, faites confiance à **UNIPNEU!** »

Jacques Duval  
*Rédacteur en chef, Guide de l'auto.*



### POWER GRIP 749

- Pneu d'hiver lamellisé de nouvelle génération
- Composé de caoutchouc unique pour adhérence supérieure sur la glace
- Semelle unidirectionnelle agressive pour excellente traction dans la neige
- Roulement doux et silencieux
- Protection hasard de route de 5 ans
- Excellent rapport qualité/prix



### 825 ROAD VENTURE A/T

- Traction tout-terrain
- Excellente résistance à l'aquaplanage
- Traction élevée dans la neige et la boue
- Pneu d'une grande durabilité
- Conçu pour véhicules sport utilitaires

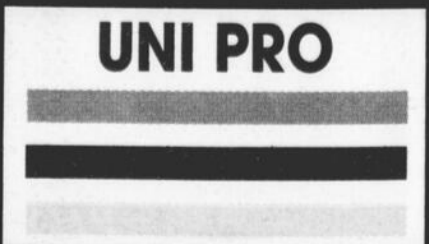


LA SÉCURITÉ  
*sans compromis*

## RONDEAU ALIGNEMENT

900, Notre-Dame Est  
Victoriaville

752-4567



*Pour un automne*

# on COIFFURE

## SALON YVON LABBÉ INC.

*Pour un  
nouveau look*

*Coiffure pour  
toute la famille*

*Avec ou sans rendez-vous*

*Une équipe dynamique et  
professionnelle pour mieux vous servir*



Louis Lamontagne



Yvon Labbé



Maryse Breton

*Nous souhaitons la bienvenue  
aux nouveaux coiffeurs(es)*



Sylvie Hébert



Diane Massé



Pierre Hamel



Réjean Beudet  
propriétaire



Denyse S. Beudet  
propriétaire

133 boul. Bois-Francis Sud  
Victoriaville  
(Grand stationnement à l'arrière)

**758-8027**

*Désir  
d'Automne!*

*Peter Nygård*

PETER NYGÅRD

*Ca  
Clique...*

N.B.: OUVERT  
LUNDI 11 OCTOBRE 1999  
POUR LA FÊTE DE  
L'ACTION DE GRÂCE

87 NOTRE-DAME EST CENTRE-VILLE VICTORIAVILLE  
(819) 758-3577

# Le championnat dans la mire des Tigres atome BB

La saison s'annonce prometteuse pour les Tigres atome BB qui mise sur l'une des meilleures formations du circuit estrien. Le nouvel entraîneur des félins, Éric Turgeon, est conscient que les attentes sont élevées et il ne craint pas d'affirmer que son équipe devrait lutter pour le titre de la saison régulière.

«Notre objectif est simple. On veut clôturer la campagne au premier rang du circuit. On possède une formation excessivement équilibrée. Les failles sont quasi inexistantes. Notre vitesse fait également une grande différence», a commenté le nouveau venu dans l'organisation des Tigres BB. Selon ce dernier, la profondeur de sa troupe est remarquable. Il n'hésite pas à utiliser ses trois trios sur une base régulière, prétendant que chaque joueur est en mesure d'accomplir la besogne.

Il peut de plus miser sur une excellente défensive et sur deux gardiens de qualité. L'équipe est par ailleurs expérimentée, puisque seulement six recrues sont parvenues à se tailler une place dans l'aligne-

ment. C'est donc dire que le pilote victoriatoulois peut compter sur le retour au jeu d'une douzaine de vétérans.

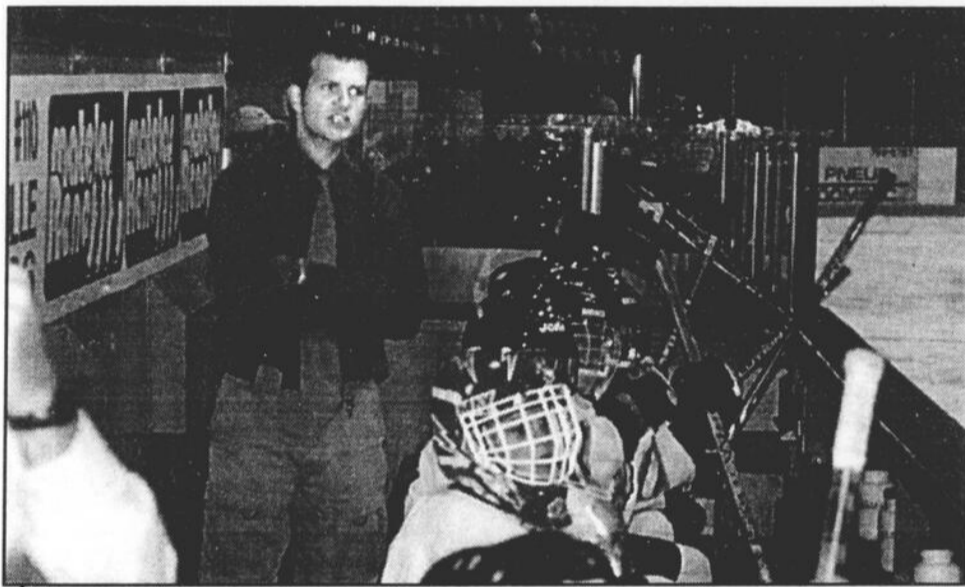
**Chauvette**  
**Ghislain**

«L'expérience peut faire une grande différence et particulièrement durant les rencontres de fin de saison. En séries, ce sera également un avantage appréciable», a reconnu Turgeon, qui dirigeait les destinées de la formation d'Asbestos/Warwick au cours des deux dernières saisons.

Même s'il admet que sa troupe a tous les éléments pour rafler le championnat de la saison régulière, Turgeon se méfie des autres équipes du circuit qui pourraient mêler les cartes.

«La lutte devrait se faire avec les formations de Rock Forest et Sherbrooke. Rien n'est encore gagné. Nos joueurs devront démontrer beaucoup de caractère si on veut se sauver avec le titre», a mentionné l'entraîneur des félins.

Notons en terminant que Turgeon est secondé par Alain Nolin derrière le banc de l'équipe, alors que le vétéran Christopher Drolet a hérité du titre de capitaine.



Éric Turgeon, entraîneur des Tigres atome BB.

## Tennis collégial A

# Les «Mauves» signent un premier gain

Les protégés de Louis Gilbert ont signé leur première victoire de la saison, dimanche dernier, disposant du Collège de l'Assomption par la marque de 10 à 6. Cette victoire vient ainsi faire oublier le cuisant revers de 12-3 subi la semaine dernière aux dépens du Collège de John-Abbott. L'entraîneur des Vulkins soutient que ce gain pourrait permettre à sa troupe d'amorcer une série de victoires.

«Ce gain devrait nous permettre de partir sur une lancée. La confiance est revenue au sein de l'équipe et les athlètes semblent avoir retrouvé leur vitesse de croisière», a lancé le pilote des «Mauves».

Dans le gain de la formation victoriatouloise, notons les victoires d'Antoine Guillemette (6-1, 6-1), Simon-Pierre Lessard (6-2, 4-6 et 7-6) et Lynda Painchaud (2-6, 7-6, 6-4).

Painchaud, une recrue sur le circuit collégial, a dû peiner durant pas moins de trois heures pour enregistrer sa première victoire. «Elle a démontré beaucoup de carac-

tere en revenant de l'arrière. Elle a par ailleurs appliqué le plan de match à la lettre», a souligné Gilbert.

**Chauvette**  
**Ghislain**

En double féminin, le duo formé d'Anne-Marie Bédard et Marie-Eve Anctil a également soutiré une importante victoire de 6-3, 6-2, permettant aux «Mauves» d'ajouter deux points.

La recrue Xavier Jutras et le vétéran Yan Jodoin, en double masculin, ont pour leur part disposé de leurs adversaires en deux sets de 6-3 et 6-2.

Les Vulkins bénéficieront par ailleurs d'une semaine de congé, eux qui reprendront l'action seulement le 17 octobre prochain. Pour l'occasion, ils rendront visite au Collège Dawson à Montréal.

Louis Gilbert s'attend à du jeu serré entre les deux équipes.

«Les deux formations se ressemblent beaucoup. Tout se jouera sur le terrain. On devrait être en mesure de soutirer un deuxième gain consécutif», a mentionné avec confiance l'entraîneur de la formation victoriatouloise.

# L'Optimum honore ses athlètes

Le Club de soccer Optimum de Victoriaville présentait, samedi dernier, son gala méritas. Une occasion pour l'organisation victoriatouloise d'honorer les joueurs ayant évolué parmi l'une des 15 formations de l'Optimum au cours de la dernière saison. Dans la catégorie du joueur le plus utile à son équipe, le gardien Nicolas Poliquin a enlevé le titre chez les U-15 AAA masculin.

Toujours chez les garçons, Charles Kirouac (U-12 A), Alexandre Valois (U-13 AA), Kevin Nolet (U-14 AAA), David Boutin (U-15 A), Dominic Rondeau (U-17 AAA), Nicolas Lesage (U-19 AAA) et Timothé Croteau (U-25) ont hérité du titre de joueur le plus utile dans leur équipe respective.

Dans la catégorie du joueur le plus amélioré, les récipiendaires ont été Francis Gosselin (U-15 AAA), Jérôme Rancourt (U-12 A), Danick Ringuet (U-13 AA), Stéphane Morin (U-14 AAA), Alexandre Saucier (U-15 A), Louis-Raphaël Girard (U-17 AAA), Jean-François Pouliot (U-19 AAA) et Alexandre Mailhot (U-25).

Olivier Paquette (U-15 AAA), Nicolas Boucher (U-12 A), Pierre-Yves Provencher (U-13 AA), François Tousignant (U-14 AAA), Vincent Tardif (U-15 A), Maxime Fontaine (U-17 AAA), Vincent Mailhot (U-19 AAA) et Roch Boucher (U-25) ont reçu le titre du plus bel esprit sportif.

Du côté féminin, Audrey Tourigny (U-12 A), Vicky Pépin (U-13 AA), Tania Moreau (U-15 A), Stéphanie Tourigny (U-15 AA),

Marie-Josée Boilard (U-17 A), Milaine Ringuet (U-17 AA) et Véronique Hamel (U-19 AA) ont été nommées joueuse la plus utile à leur équipe.

**Chauvette**  
**Ghislain**

Le titre de joueuse la plus améliorée a été l'affaire de Stéphanie Pothier (U-12 A), Eve Tousignant (U-13 AA), Myriam Bernier (U-15 A), Jessica Vigneault (U-15 AA), Marie-Pier Saucier (U-17 A), Kim Dumas (U-17 AA) et Natacha Lainesse (U-19 AA).

Émilie Boissonneault (U-12 A), Audrey Le May (U-13 AA), Isabelle Giguère (U-15 A), Josée Lafontaine (U-15 AA), Marie-Hélène Lemay (U-17 A), Anne-Marie Gagnon (U-17 AA) et Catherine Beaudoin (U-19 AA) ont pour leur part affiché le plus bel esprit sportif dans leur équipe respective.

### Doré honoré

Le Club de soccer Optimum de Victoriaville a par ailleurs rendu un vibrant hommage à Claude Doré, l'entraîneur du U-17 féminin, qui tire sa révérence après une carrière de 15 saisons au sein de l'organisation de l'Optimum. Selon ses pairs, il s'agit d'une lourde perte pour le soccer victoriatoulois.

Jean Béliveau a lui aussi été honoré recevant une plaque commémorative du «Bénévole d'or». Il succède ainsi à France Labelle, qui avait reçu le titre de bénévole de l'année la saison dernière.



# LES TIGRES

L'ÉQUIPE DE TOUTE UNE RÉGION  
à l'Amphithéâtre Gilbert-Perreault



**SAMEDI 9 OCTOBRE 1999**  
20h

**Visiteurs: CAP BRETON**



**SOIRÉE des DAMES**  
(18 ans et plus)  
**ENTRÉE GRATUITE au match**



**DIMANCHE 10 OCTOBRE 1999**  
16h

**Visiteurs:**  
**Pour la 1ère fois:**  
**LE ROCKET de Montréal**



**VENDREDI 22 OCTOBRE 1999**   
 **VS DRUMMONDVILLE**   
*Préparez vos flûtes et trompettes*  
**«SOIRÉE DÉCIBEL»**  
*Tout sera permis pour faire du bruit!*



**INFORMATIONS: 752-6353**



# Les Cobras frappent un mur

Après avoir enregistré une victoire de 7 à 4, vendredi dernier, à Saint-Marc-des-Carières, les Cobras de Princeville se sont littéralement écroulés à domicile, dimanche, s'inclinant par la marque de 6 à 2 face aux Chacals de Saint-Henri. Les protégés de Gilles Breton n'ont jamais été dans le coup. Le manque de robustesse de la formation princevilloise commence par ailleurs à faire beaucoup jaser.

Devant les joueurs poids lourds des Chacals, les reptiles n'ont pas été en mesure de s'approcher du filet ennemi. Les Patrick Denis, Stéphane Luneau et Yves Lafond, entre autres, ont été invisibles durant toute la rencontre.

Le pilote de la formation princevilloise, Gilles Breton, reconnaît que l'équipe devra tenter de dénicher des joueurs robustes capables de rivaliser avec les durs à cuire des équipes adverses.

«Il y a définitivement un manque de robustesse de notre côté. Toutefois, on ne peut faire une évaluation sur une seule rencontre. Face à Saint-Henri, nous avons disputé notre pire match de la campagne. Je suis persuadé que les gars vont rebondir

très prochainement», a affirmé Breton.

**Chauvette**  
**Ghislain**

Ce dernier aimerait par ailleurs composer avec un alignement plus stable au cours des prochaines rencontres. Depuis le début de la saison, plusieurs joueurs ont endossé l'uniforme des reptiles.

Les Cobras tenteront de retrouver le sentier de la victoire, vendredi prochain, alors qu'ils rendront visite à la formation de Saint-Jean-Port-Joli.

Deux jours plus tard, les reptiles auront un autre bon test, eux qui accueilleront la visite de Black Lake.

La rivalité entre ces deux formations n'est plus à faire.

«Ce sera une très grosse fin de semaine pour nous. On doit aller chercher deux victoires si nous voulons demeurer parmi les équipes de tête du circuit. Les points amassés en début de campagne peuvent s'avérer très importants à la fin de la saison», a commenté l'entraîneur des Cobras.

Notons en terminant que la formation princevilloise organise son traditionnel lave-auto, samedi le 16 octobre prochain de 11 heures à 17 heures, au Centre Paul-de-la-Sablottière de Princeville.



L'entraîneur des Cobras de Princeville, Gilles Breton, aimerait bien que l'équipe puisse mettre la main sur des joueurs capables de bousculer et déranger l'adversaire.

## Les Cascades bantam AA trébuchent

(GC) Après un début de saison canon, les Cascades bantam AA ont connu une baisse de régime et subi deux revers consécutifs, la fin de semaine dernière. La formation des Bois-Francis présente maintenant une fiche de .500, soit trois victoires contre trois revers et un verdict nul.

D'une part, samedi dernier, les protégés de Jean Morin ont encaissé une raclée de 8-3 face au C.F.R.S. de Longueuil. Le lendemain, contre le C.C.L. de Saint-Rémi, l'attaque des Cascades a de nouveau été contrée, ne réussissant qu'à marquer un but. Thomas Bellemare a été le seul à déjouer le gardien adverse.

Les Cascades pee-wee AA ont eux aussi connu des difficultés au cours de la dernière fin de semaine, subissant des défaites de 5-0 et 3-1. Mathieu Boutin a été l'unique marqueur de la formation des Bois-Francis.

La troupe de François Fortier a quant à elle maintenu une fiche de .500 au cours de la dernière semaine, parvenant à soutenir une victoire de 4-3, samedi dernier, face au C.F.R.S. de Longueuil.

Alexandre Gagnon (2 buts), Xavier Doyon (2 buts) et Louis-Alex Nadeau (2 passes) ont été les meilleurs des Cascades atome AA en attaque. La victoire a par ailleurs été portée au dossier de Jean-Philippe Marcoux. Les protégés de Fortier affichent actuellement un dossier de trois victoires contre quatre revers.

Notons enfin que les Cascades midget AA ont écrasé le C.F.R.S. par la marque de 9-3, avant de subir une défaite de 4-1 aux dépens du C.C.L. La troupe des Bois-Francis a toujours une fiche respectable de 4-2-1.

«Dans notre victoire, les joueurs ont appliqué le plan de match à la lettre et ils ont démontré beaucoup de discipline. On a toutefois manqué d'opportunisme face à Saint-Rémi», a commenté Marco Grondin, entraîneur des Cascades midget AA.

## Le V. Boutin Express invincible à domicile

Le V. Boutin Express a poursuivi sur sa lancée à domicile, dimanche dernier, disposant de la puissante formation de Waterloo au compte de 7 à 3. La troupe de Mario Bergeron présente, cette saison, un dossier impeccable de trois victoires contre aucun revers au centre municipal de Plessisville.

Dans la victoire, le joueur de soutien, Mathieu Fournier, s'est particulièrement illustré inscrivant deux buts et une passe. Les autres filets du V. Boutin Express ont été marqués par Sébastien Langlois (2), David Langlois, Éric Vigneault et François Cloutier.

La formation de Waterloo subissait ainsi une première défaite cette saison, elle qui présentait un dossier de 4-0-2 avant la rencontre. Avec ce gain, la troupe de Mario Bergeron s'est approchée à deux points de Waterloo et du deuxième rang. Précisons que le V. Boutin Express a une rencontre de plus à disputer.

«Cette victoire est significative. Les joueurs doivent réaliser qu'ils sont en mesure de rivaliser avec les puissances du circuit. Les gars sont opportunistes et ils

travaillent très forts. On doit maintenant éviter le banc des pénalités», a soutenu Bergeron.

**Chauvette**  
**Ghislain**

Les protégés de ce dernier devront en effet afficher une plus grande discipline au cours des prochaines rencontres, puisque le V. Boutin Express affrontera, vendredi prochain, la formation de Saint-Cyrille qui occupe le premier rang du circuit.

Deux jours plus tard, les troupiers de Bergeron seront de retour à domicile. Pour l'occasion, la formation de Richmond sera de passage à Plessisville.

Rappelons que cette troupe a défait le V. Boutin Express, vendredi dernier, par la marque de 4 à 0.

«Si nous voulons l'emporter face à Saint-Cyrille, les joueurs doivent éviter le banc des pénalités, puisque nos adversaires bénéficient d'une attaque massive dévastatrice. On doit par ailleurs s'attendre à ce que les deux équipes exploitent leur vitesse. À cinq contre cinq, je suis persuadé que nous pouvons arracher une victoire», a affirmé l'entraîneur de la formation plessisvilloise.



Mario Bergeron.

Baseball junior AA

## Henrichon se signale au monticule et au bâton

(GC) La Ligue de baseball junior AA de l'Estrie présentait son gala annuel, la semaine dernière, à Sherbrooke. Patrick Henrichon, du Laurier junior, en a profité pour mettre la main sur le titre de meilleur lanceur du circuit, ayant maintenu une moyenne de points mérités de 1,60 au cours de la dernière campagne.

Outre cet honneur, Henrichon a décroché le titre du meilleur frappeur de coups de circuits, ayant claqué pas moins de six longues balles la saison dernière. À ce chapitre, il a terminé à égalité en tête avec son coéquipier Jonathan Camiré.

Le voltigeur de centre du Laurier junior, Michel Houle, une vraie peste sur les sentiers, a facilement enlevé le titre du meilleur voleur de buts, réalisant 19 larcins.

Notons en terminant que la voix officielle des formations du Laurier junior et senior, Michel Jodoin, était en nomination pour le titre de bénévole de l'année.

Football collégial

## Les «Mauves» à la recherche de l'excellence

(CP) Avec une fiche de 4-1 en cinq matchs, les Vulkins football AA ne veulent pas se contenter de belles statistiques, selon Alain Lapointe. «Nous sommes à la recherche de l'excellence sur le terrain», a fait valoir l'entraîneur-chef.

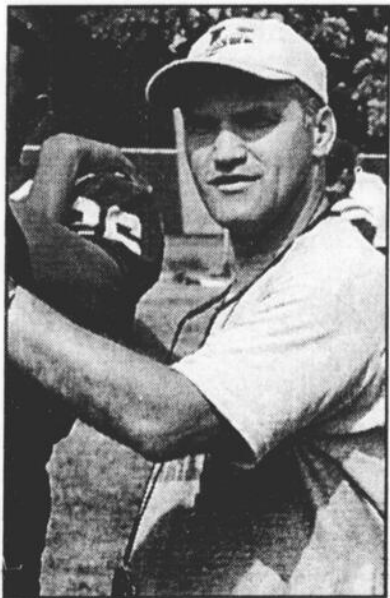
Certes, les Vulkins jouent mieux. Ils ont pris un bon rythme entre autres, lors de leurs deux derniers matchs. Contre les Jeannois d'Alma, une équipe dans la course pour une place dans les séries éliminatoires, Alain Lapointe souhaite voir ses «Mauves» poursuivre leur progression et garder le rythme engagé. «Ce n'est pas parce que le jeu peut être moche qu'il faut prendre cette tendance. Peu importe, l'adversaire, il faut jouer à la hauteur de nos possibilités. Nous faisons parfois des petites erreurs, qui selon l'enjeu du match ou la qualité de l'adversaire, pourraient nous faire mal. Il faut éviter le plus possible ces petites bourdes», a-t-il indiqué.

Si les Vulkins doivent garder en tête les Jeannois pour éviter une mauvaise surprise, il reste que les deux autres matchs suivants s'annoncent intéressants au chapitre de l'enjeu. «En fait, il ne faudrait pas que le match à Alma brise notre rythme», a mentionné Alain Lapointe.

### Les frères Charron

Par ailleurs, dans la victoire de 49-20 des Vulkins sur les Phallanges de Valleyfield, les frères Nicolas et Mathieu Charron ont fait la pluie et le beau temps sur le terrain. Nicolas, le porteur de ballon recrue, a marqué trois touchés pour un total de sept en cinq matchs. Pour la troisième fois de suite, il a amassé plus de 100 verges de gain dans un match. Samedi soir, le numéro 7 des «Mauves» a accumulé 267 verges de gains en 27 portées. Quant à Mathieu, le receveur de passes, il a aussi inscrit un majeur en plus d'amasser 156 verges par les airs.

En défensive, Frédéric Allard s'est distingué notamment avec une interception menant à un touché à la suite d'un retour de 70 verges alors que Pierre-Olivier Proulx s'est signalé avec deux sacs du quart-arrière et 19 plaqués. Martin Lacouture a aussi réalisé deux interceptions dans ce match.



Alain Lapointe.



Éric Côté.

Bonne séquence pour le vétéran

## Le cadran a sonné pour Côté

Éric Côté traverse une séquence productive à l'attaque avec six buts en quatre matchs avant la présentation de la rencontre d'hier. «C'est comme ça au hockey, des fois, tu as des chances de marquer, mais ça ne marche pas. C'est un réveil offensif pour moi», a-t-il commenté.

Cette saison, les Tigres ont demandé au Victoriavillois d'offrir un rendement constant à l'attaque en assurant une production offensive au-dessus de la moyenne. Il a tardé à s'imposer à ce chapitre. «Je n'ai pas toujours bien travaillé et j'ai joué avec des joueurs différents et sur la quatrième ligne et j'ai marqué. Il faut dire que je lance plus souvent au filet au lieu de tenter des petites passes parfaites», a indiqué Éric Côté.

Paquin  
Christian

Pour illustrer ce changement apporté dans son jeu, le vétéran de 20 ans a rappelé qu'il a marqué son premier de ses deux buts dans la victoire de 5-4 des Tigres sur les Foreurs de Val-d'Or dimanche dernier, en effectuant un tir du coin de la patinoire. Il a surpris le gardien de but adverse. «Habituellement, je ne lançais pas dans ce genre de situation. Je tentais un autre jeu. Nous sommes une équipe offensive et il faut prendre des tirs au but», a-t-il fait valoir.

Pour sa part, Alain Rajotte, entraîneur-chef, a signalé le réveil de Côté au cours des derniers matchs. «Effectivement, il lance plus souvent au filet adverse. Éric peut apporter de la profondeur à notre attaque. Il a fait du bon travail au cours des derniers matchs», a-t-il conclu.

Soccer collégial

## Les filles luttent pour une place en séries

Les Vulkins soccer féminin AA pourront s'assurer d'une place dans les séries éliminatoires en remportant les deux derniers matchs de la saison 1999. Avec une fiche de 3-3 en six affrontements, elles pourraient compléter la saison avec un dossier positif.

Selon François Tardif, entraîneur-chef, il serait préférable pour son équipe de terminer la saison au troisième échelon au classement général au lieu du quatrième et dernier accessible aux séries éliminatoires. «Si nous terminons au quatrième rang, nous affronterons Trois-Rivières en première ronde éliminatoire. Il s'agit d'une équipe trop puissante pour notre ligue. Dans le cas où nous ter-

minerions au troisième échelon, nous pourrions affronter F.-X. Garneau. C'est un match plus accessible pour nous», a-t-il expliqué.

Les Vulkins ont signé deux victoires la fin de semaine dernière. Elles ont défait Sherbrooke 3-2 et St-Hyacinthe 5-1. «Il y a deux joueuses qui se distinguent particulièrement sur le terrain. Il y a la gardienne de but Népal Thibaudeau. Elle a réalisé des arrêts importants. À l'attaque, Annie Côté marque une moyenne de deux buts par match», a signalé François Tardif.

Par ailleurs, les Vulkins soccer masculin AA ont perdu 2-1 face à Sherbrooke, mais ils se sont imposés 4-1 devant St-Hyacinthe.

Paquin  
Christian



Derrière le masque

Les Tigres disputeront deux autres matchs à domicile, ce samedi soir contre le Cap-Breton et dimanche face au Rocket de Montréal, avant d'entreprendre le premier long périple dans les Martimes la semaine prochaine.

Petit retour sur le dernier voyage de l'équipe à Baie-Comeau et Chicoutimi. Le Drakkar a réalisé son premier jeu blanc dans la LHJMQ contre les Tigres.

Dans ce match, il y a eu 10 combats. Même Kristian Kovac et Alexander Riazantsev ont jeté les gants. Le nouveau, Bramwell Beck, a engagé deux combats. À Chicoutimi, ce dernier a amassé deux passes. Contre Saguenéens aussi, Alain Rajotte a remanié ses lignes d'attaque.

Avant le match d'hier (mardi), Carl Mallette était le meneur des Tigres au chapitre des buts gagnants avec trois à son actif dont celui marqué en prolongation contre les Foreurs de Val-d'Or.

En passant, la première ligne d'attaque des Tigres, composée de Carl Mallette et des frères Marc-André et Sébastien Thinel, a obtenu moins de points au cours des derniers matchs. «C'est vrai, mais nous avons été plus efficaces à d'autres facettes du jeu. Nous donnons un bon rythme au match», a fait valoir Carl Mallette.

Antoine Vermette soulève la foule avec ses feintes spectaculaires à l'attaque.

Le gouvernement canadien fait sentir sa présence cette année dans la LHJMQ. Les amateurs auront remarqué bien sûr l'immense tableau publicitaire à l'Amphithéâtre Gilbert-Perreault. Il en est ainsi dans plusieurs autres arénas. De plus, la Défense nationale est commanditaire du match des étoiles. Curieusement, cette année, des amendes sont imposées aux équipes si les joueurs ne respectent pas l'hymne national comme entre autres, en quittant leur position sur la glace avant la fin de celui-ci.

Il s'agit possiblement du meilleur début de saison des Tigres à domicile depuis quelques saisons. Avant le match d'hier, ils avaient une fiche de 6-0-1 en sept matchs. Ils étaient la seule équipe

sans défaite sur sa glace dans la LHJMQ. Ce sont des points précieux en banque. Les Tigres ont été opportunistes en profitant d'un calendrier favorable. L'objectif modeste de .500 pour les 12 premiers matchs de la saison a été atteint.

Cette saison, en prolongation, les Tigres ont compilé une fiche de 1-0-1. «Nous avons éprouvés des difficultés en prolongation au camp d'entraînement. Ça fait du bien de jouer de cette façon en saison. C'est bon pour la confiance», a signalé Carl Mallette.

En 10 matchs, les Tigres ont présenté une fiche de 6-3-1, la deuxième meilleure de la LHJMQ, derrière Hull avec une fiche de 7-3.

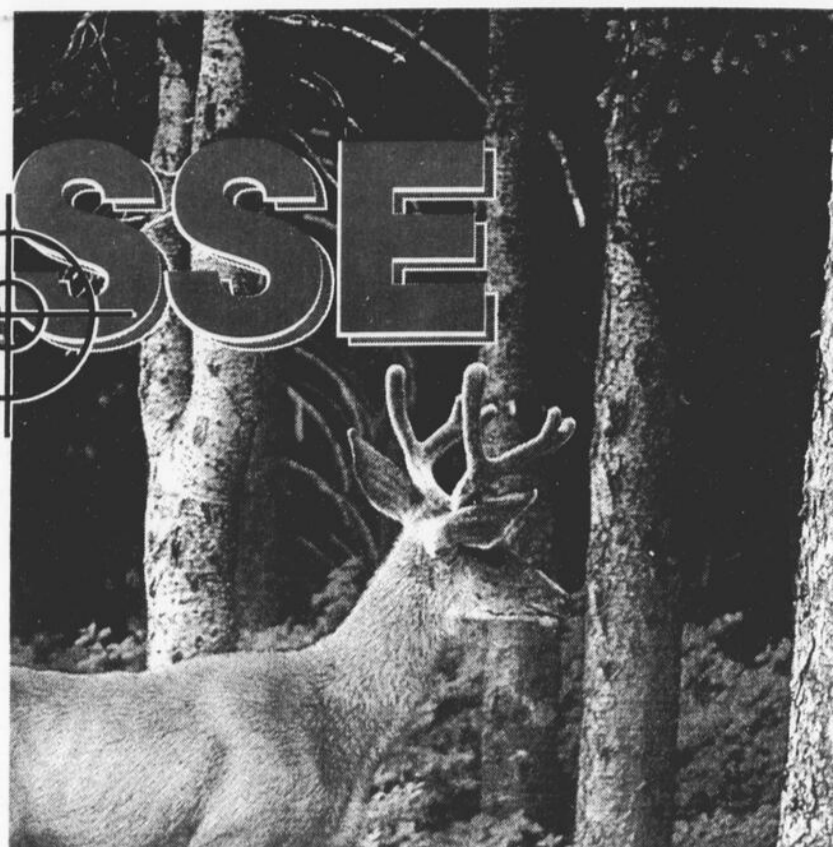
Contre les équipes de la conférence Robert-Lebel, les félins ont une fiche de 4-1-1 en six matchs.

Par contre, sur les patinoires adverses, les félins ont une triste fiche de 1-3 en quatre matchs.

Les Tigres ont une efficacité de 25 pour cent sur le jeu de puissance et une efficacité de 78 pour cent en désavantage numérique.



# Spécial CHASSE



**CHAMPION BOW COMPANY** Bow l'arc de demain construit au Canada aujourd'hui... spécialement conçu pour le champion qui est en VOUS.

Aussi disponibles Produits D.J. (tout pour appâter votre territoire)

**RENDEZ-VOUS DES ARCHERS**

Vente  
Service  
Réparation  
Réglage de précision  
Tir sur place.

66, Rang 4 est  
Warwick, Qc. J0A 1M0  
(819) 358-2088

**TOUT POUR LA CHASSE ET LE TIR À L'ARC**

Dépositaire  
**MATHEWS**

## La chasse au chevreuil, ça se prépare!

Votre saline est-elle prête? Il est plus que temps d'y penser et d'aller visiter votre site de chasse. Cela permet de voir s'il n'y a pas d'obstacles qui pourraient embarrasser votre champ de tir. Si vous devez nettoyer votre sentier, profitez-en pour le faire à ce moment-là. Vous savez comme moi que ces cervidés sont très sensibles au bruit et que cela pourrait déranger votre chasse. Si vous voulez changer votre emplacement de chasse, il vaut mieux y penser maintenant. Pour ceux qui chassent à l'arc, il serait bon de prévoir un emplacement dépourvu d'encombres et d'obstacles.

L'an dernier, je me rendais à la chasse au chevreuil et du haut de mon «tree stand», je vois arriver trois femelles. La première s'en venait et faisait des sauts de crapaud à gauche et à droite, et je l'entendais souffler. Je me disais : «elle ne me voit pas puisque je suis dans mon tree stand et que je ne bouge pas». Au moment du retour, je remontais leurs traces et j'aperçus un gant par terre. C'était le gant de mon compagnon de chasse qui était passé par là, plus tôt le matin. Lui et moi examinâmes ensemble les traces que les chevreuils avaient faites de gauche à droite. Avant le gant, les traces étaient normales. Je crois que l'odorat de ces cervidés est le meilleur détecteur qui soit. Pour cette raison, il se vend sur le marché des «odeurs» pour camoufler les odeurs humaines telles que l'odeur de terre, de sapin, de pommes, etc. Vous n'avez que l'embarras du choix. Il s'agit de mettre toutes les chances de son côté.

Bonne chasse!  
André St-Pierre

## Les vrais spécialistes de la chasse et pêche

**Chasseur à carabine**  
Nous avons des marques connues en inventaire

- Browning
- Remington
- Winchester
- Tikka
- Leupold
- Bushnell

**ARMES À POUVRE NOIRE**



Le + grand choix en région

- modernes et traditionnelles
- accessoires
- 26 modèles différents en inventaire
- calibre 50 et 54
- conseils professionnels

Thompson, Tradition, Remington, C.V.A.

Véritable **urine d'original** fraîche provenant d'animaux individuels. Extrêmement efficace en septembre et octobre



Urine de biche ou de buck personnalisée!



Résultat X-Trem. L'urine garantie la plus fraîche sur le marché, 100% pure et récoltée individuellement. Date de cueillette inscrite sur la bouteille de verre. Tampons diffuseurs gratuits.

02-XT-Urine de biche en chaleur  
05-XT-Urine de mâle en rut

**VÊTEMENTS DE CHASSE HAUTE PERFORMANCE**

Scentlock - Saddle Cloth

- chaleur - confort - 100% imperméable
- emprisonne les odeurs
- n'accroche pas dans les framboisiers
- "anti piquet et loques" - qualité Québec

Plusieurs modèles, styles et couleurs en inventaire

**LA TECHNOLOGIE DU LASER À VOTRE SERVICE!**

- installation facile  
- pour arcs et armes à feu  
- accessoires

à partir de **12999\$**



**BUCK TIMER**

3 novembre à 18h

- connaissez les habitudes de votre gibier avec le capteur de mouvement Buck Timer
- 64 événements, détection à infrarouge
- digital
- instructions françaises



- VENTE POSTALE - VISA - MASTERCARD

**PRO-NATURE SPORTS inc**

Arc - Chasse - Pêche - Camping - Cartes topographiques

305 Route 116 ouest Plessisville

Tél.: (819) 362-8383 télécopieur: (819) 362-6090



**Les Cerfs Cerco**

**NOUVEAU**  
Chasse privée d'un jour

- Aucun permis requis (en tout temps)
- Succès garanti
- Cerf européen 300 lb de 8 à 12 pointes

Laissez vos frustrations ailleurs  
Venez nous voir

Tél.: **819.751.1814**  
**819.362.6594**  
Après 5 hres

Aussi:  
Viandes disponibles

# Salon FUTUR-QUILES

450, Boul. Bois-Francis Nord, Suite 2, Victoriaville • 758-8211

## GROSSES ET PETITES QUILLES

### ACTIVITÉ JUNIOR

Tu aimerais jouer aux quilles, si oui, emmène avec toi tes amis, et si tes parents le désirent, ils peuvent même jouer avec toi. Tout est si facile avec l'affichage électronique du pointage, tu verras comme tu auras du plaisir..

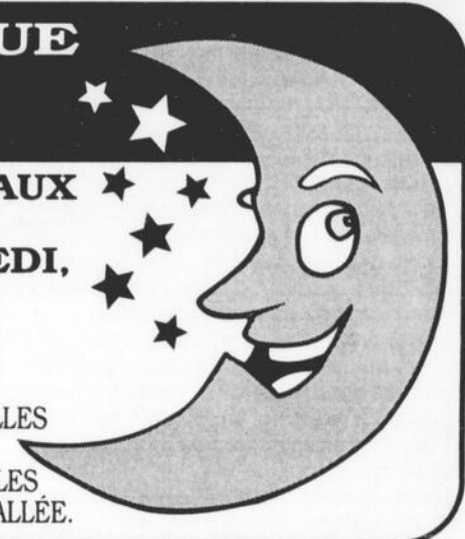
**SAMEDI 9H00 À MIDI**  
Petites ou grosses quilles

**375\$** par semaine (enfant) souliers inclus

### NUIT MAGIQUE CLAIR DE LUNE

ÉCLAIRAGES SPÉCIAUX  
ET MUSIQUE  
VENDREDI ET SAMEDI,  
MINUIT À 2H30  
DIMANCHE,  
21H00 À 23H30

5,00\$ PAR JOUEUR GROSSES QUILLES  
OU 30\$ L'ALLÉE  
4,66\$ PAR JOUEUR PETITES QUILLES  
OU 28\$ L'ALLÉE, 6 PERSONNES PAR ALLÉE.



### Petites quilles

#### LIGUE STATION SERVICE ESSO CLAUDE CHAMPIGNY

21 septembre 1999  
\*Gérald Bergeron.....8  
France McDonald.....0  
\*Josée Fournier.....6  
Jeanne-Mance Huot.....2  
P. h. simples et triples: Raymond Fréchette 279/737; Monique Fournier 236/658. P. h. moy.: Raymond Fréchette 197; Monique Fournier 189.

#### LIGUE CAISSE DES JARDINS STE-EULALIE

21 septembre 1999  
\*Club Moose.....8  
Conversion Kingsley.....0  
\*Machinerie Agricole des B.-F.....6  
Antiquité P.-E. Prince.....2  
\*Transport J.G. Boudreault.....6  
Boucherie Côté.....2  
\*Garage Michel Bachand.....6  
Épicerie Normandin.....2  
\*Construction J.M.....2  
P. h. simples et triples: Camil Côté 246; Cécile Normand 247; Clément Lacharité 687; Aline Côté 569. P. h. moy.: Clément Lacharité 201; Aline Côté 186.

#### LIGUE ST-SAMUEL

22 septembre 1999  
Les Coccinelles.....6371  
Les Gais Lurons.....6232  
Équipe no. 2.....5516  
La Détente.....5336  
P. h. simples et triples: Gilles Turmel 252/635; Marie-Berthe Lahaie 160; Marie-Louise Thibodeau 396. P. h. moy.: Gilles Turmel 165; Suzanne Massé 171.

#### LIGUE PHARMACENTRE D'ESCOMPTE JACQUES LEAHEY

22 septembre 1999  
\*Boucherie Québécoise.....8  
Restaurant Le Pichet.....0  
\*Pizzeria Stratos.....8  
Académie de Danse.....0  
\*Caisse pop. Arthabaska.....6  
Fraisière J.M. Couture.....2  
\*Le Resto.....6  
Lavigne Énergie Confort inc.....2  
Bar le 3e Dalot.....4  
Golfito.....4  
P. h. simples et triples: Rock Lavallée 258/706; Gisèle Boilard 257/646.

P. h. moy.: André Plamondon et Réal Fréchette 200; Rita Couture 199.

#### LIGUE CLUB DE GOLF DES BOIS-FRANCS

22 septembre 1999  
\*Restaurant Plus.....6  
Les Pros.....2  
\*Les Joyeux.....6  
Les Sans Allures.....2  
\*Les Satellites.....6  
Figaro.....2  
\*Les Gallurons.....6  
Les Déchainés.....2  
Chaussures Croteau.....4  
Les Rapidos.....4  
P. h. simples et triples: Claude Bélieu 278/694; Murielle Henrichon et Nicole Desrochers 225; Cécile Houle 596. P. h. moy.: Gaston Houle 203; Louise Michel 189.

#### LIGUE PHARMACENTRE D'ESCOMPTE JACQUES LEAHEY

23 septembre 1999  
\*Les Optimistes.....8  
Les As des Quilles.....0  
\*Les Retardataires.....8  
Les Pépés.....0  
\*Les Rois des Quilles.....6  
Les Retrouvailles.....2  
\*Les Jeunes retraités.....6  
Les amateurs de Quilles.....2  
\*Les Gais Lurons.....5  
Les Braves.....3  
P. h. simples et triples: Marcelin Roger 268/628; Ghislaine Lantagne 251/552. P. h. moy.: Gérard Gagné 190; Juliette Lafond 179.

#### LIGUE PHARMACENTRE D'ESCOMPTE JACQUES LEAHEY

23 septembre 1999  
\*Les Mésanges.....8  
Les Rossignols.....0  
\*Les Grives.....8  
Les Mouettes.....0  
\*Les Goélands.....8  
Les Pinsons.....0  
\*Les Merles.....6  
Les Moineaux.....2  
\*Les Serins.....6  
Caisse pop St-Albert.....2  
P. h. simples et triples: Robert Blais 227; Blanche Fortier 254; Jean-Paul Régimbald 613; Gertrude Binette 644. P. h. moy.: Robert Blais 196; Gertrude Binette 183.

#### LIGUE DU PLAISIR

23 septembre 1999  
\*Cosmos.....6  
Accommodation Crête.....0  
\*Les Étoiles.....6  
Aspir Plus.....0  
\*Les Jupiters.....6  
Fernand Martin.....0  
\*L'An 2000.....4  
La Vague.....2  
\*Les Joyeux Lurons.....4  
Impart Litho.....2  
P. h. simples et triples: Maurice Blais 280; Pierrette Fréchette 268; Laurent Côté 696; Liliane Allard 632. P. h. moy.: Maurice Blais 207; Claire Poisson 193.

#### LIGUE LABATT 50

24 septembre 1999  
\*Josée Courtois.....8  
Jean-Paul Houle.....0  
\*Marjolaine Liberge.....8  
Jeannette Mercier.....0  
\*Andrée Levasseur.....6  
Marie Chagné.....2  
\*Suzanne Turner.....6  
Jean-Marc Caron.....2  
Richard Belhumeur.....4  
Martin Cantin.....4  
P. h. simples et triples: Richard Belhumeur 289/739; France Gagnon 249; Suzanne Turner 693. P. h. moy.: Richard Belhumeur 232; Suzanne Turner 210.

#### LIGUE CHASSE-PÊCHE 6230

24 septembre 1999  
\*M. Labbé Frame Master.....8  
Kangourou.....0  
\*Molson Dry.....6  
La Nouvelle Équipe.....2  
\*Boîte à dessin.....6  
Chasse-Pêche.....2  
\*Ferme Plany.....6  
Labbé Auto Recyclage.....2  
Librairie St-Jean.....4  
Gypro Joint Fontaine.....4  
P. h. simples et triples: André Sévigny 264/726; Doris Blais 266; Yolaine Gagné 645. P. h. moy.: André Plamondon 209; Yolaine Gagné 196.

#### LIGUE LES JEUNES SPORTIFS

25 septembre 1999  
Les Effaces.....4864  
Les Régles.....4592  
Les Crayons.....3462  
Les Aiguilleurs.....3041  
Les Cahiers.....2075  
Les Livres.....1702  
Les Pupitres.....760

P. h. simples et triples: Gabriel Lachance 218/489; Marie-Josée Toupin 143/333. P. h. moy.: Gabriel Lachance 144; Marie-Josée Toupin 112.

#### LIGUE CLUB DE GOLF DES BOIS-FRANCS

26 septembre 1999  
\*Johanne Marcoux.....8  
Sylvie Caron.....0  
\*Réjean Caron.....8  
Murielle Henrichon.....0  
\*Jeanne-Mance Huot.....6  
André Levasseur.....2  
Yvon Saucier.....4  
Johanne Côté.....4  
Yvon Cloutier.....4  
Pierre Thiboutot.....4  
P. h. simples et triples: Jean-Guy Boucher 247; France Gagnon 247/662; Réjean Baron 672. P. h. moy.: Paul Bibeau 213; France Gagnon 215.

#### LIGUE GARAGE JEAN-LOUIS MARTEL

26 septembre 1999  
\*Garage Réjean Martel.....6  
Garage André Savoie.....2  
\*Salon Bois-Francis.....4  
Garage Jean-Louis Martel.....4  
P. h. simples et triples: Steeve Cormier 267/656; Sylvie Béchard 240; Chantal Doyer 647. P. h. moy.: Steeve Cormier 214; Chantal Doyer 194.

#### LIGUE L'ARC-EN-CIEL

20 septembre 1999  
\*Lilas.....8  
Vert.....0  
\*Bleu.....6  
Rose.....2  
\*Indigos.....6  
Brun.....2  
\*Rouge.....6  
Jaune.....2  
Violet.....4  
Orange.....4  
P. h. simples et triples: Jean-Paul Houle 263; Rita Payeur 267/620; Benoît Campagna 653. P. h. moy.: Jean-Paul Houle 200; Juliette Lafond 187.

#### LIGUE CENTRE D'ESCOMPTE JACQUES LEAHEY

27 septembre 1999  
\*Marc.....6  
Yvette.....2  
\*Blandine.....6  
Denise.....2

\*Monique.....6  
Thérèse H.....2  
Aurèle.....4  
Fernande.....4  
Gertrude.....4  
Thérèse C.....4  
P. h. simples et triples: Jean-Baptiste Martin 288/592; Thérèse Leblanc 257; Monique Barabé 646. P. h. moy.: Claude Désilets 169; Yvette Lauzière 187.

#### LIGUE BRASSERIE LE PICHET VICTO DES BOIS-FRANCS

27 septembre 1999  
\*Pharmacie Jean Coutu.....8  
Pisciculture Martail Couture.....0  
\*Toyota Victoriaville.....8  
Entreprise Vicar inc.....0  
\*W. Savoie et fils (sab. de plan.).....6  
Restaurant Jardin des B.-F.....2  
\*Rénovations F. Fréchette.....6  
Dépanneur de la Pointe Irving.....2  
Gar. Germain Poliquin et fils.....4  
Mercurie Manhattan.....4  
P. h. simples et triples: Omer Vachon 258/740; Sylvie Desfossez 253; Micheline Lizotte 663. P. h. moy.: Jean-Claude Bernier 221; Doris Sévigny 181.

#### LIGUE TRANSPORT JEDAN INC.

28 septembre 99  
\*Les Chevaliers.....6  
Les Braves.....2  
\*Les Étoiles.....6  
Les Champions.....2  
P. h. simples et triples: Benoît Campagna 253; Léona Michel 236; François Ducharme 648; Thérèse Campagna 637. P. h. moy.: Gaëtan Goulet 211; Thérèse Campagna 188.

#### LIGUE PHARMACENTRE D'ESCOMPTE JACQUES LEAHEY

28 septembre 99  
\*L'Âge d'Or St-Valère.....8  
Cancers.....0  
\*Taureaux.....8  
Lions.....0  
\*Gémeaux.....6  
Sagittaires.....2  
P. h. simples et triples: Denis Tardif 246/674; Gaëtan Hébert 177/508. P. h. moy.: Denis Tardif 203; Jeanne D'Arc Martel 159.

#### LIGUE STATION SERVICE CLAUDE CHAMPIGNY

28 septembre 99  
\*Josée Fournier.....6  
Gérald Bergeron.....2  
\*Suzanne Massé.....6

Jeanne-Mance Huot.....2  
P. h. simples et triples: Ronald Turgeon 237/553; Monique Fournier 257/609. P. h. moy.: Raymond Fréchette 193; Monique Fournier 191.

### Grosses quilles

#### LIGUE LABATT BLEU

21 septembre 1999  
\*Gérard Carrier.....3  
Stéphane Boisvert.....0  
\*Michel Genest.....2  
Rock LaFrance.....0  
P. h. simples et triples: Michel Genest 235; Jacques Vachon 616. P. h. moy.: Michel Genest 198.

#### LIGUE AGENCE DE PLACEMENT S.D.

22 septembre 1999  
\*Caisse pop. St-Albert.....6  
Nort eau.....2  
\*Restaurant Vétéran.....6  
Équipe Ducharme.....2  
Élevage Ducharme.....4  
Coyotes.....4  
P. h. simples et triples: René Houle 220; Nicole Piché 173/455; Gilles Piché 513. P. h. moy.: René Houle 170; Nicole Piché 146.

#### LIGUE MAX POUTINE

23 septembre 1999  
\*Les Sal-Amis.....8  
Max Poutine.....0  
\*Buropro.....6  
Bar Grand Union.....2  
Pièces Fontaine 1944 inc.....4  
Le Grand Circuit.....4  
P. h. simples et triples: Roger Carrier 204; Manon Pellerin 165/464; Pierre Morin 551. P. h. moy.: Réjean Martel 176; Danielle Bourgeois 146.

#### LIGUE LACTANTIA LTÉE

24 septembre 1999  
\*Sergento.....6  
Mozzarella.....2  
\*Olivia.....6  
B.-Sweet Cramer.....2  
Raccolli.....4  
Beurre à l'ail.....4  
P. h. simples et triples: François Lachance 195; Diane Caouette 189/473; Ghislain Allard 513; Danielle Bourgeois 473. P. h. moy.: Alain Turgeon et François Lachance 166; Jacinthe Lévesque 158.

#### LIGUE GROSSES VENDREDI 21H00

24 septembre 1999  
\*Dany Ratté.....8  
Christian Houle.....0  
\*Sylvie Jacques.....8  
Jeanne-Mance Huot.....0  
\*Jacqueline Pellerin.....6  
André Robidas.....2  
P. h. simples et triples: Ghislain Leblanc 227/548; Sylvie Jacques 162/416. P. h. moy.: Luc Godbout 169; Jeanne-Mance Huot 144.

#### LIGUE LES GRANDS SPORTIFS

25 septembre 1999  
Les Coffres.....3779  
Les Etuis.....3350  
Les Marqueurs.....2691  
Les Stylos.....1529  
P. h. simples et triples: André Godbout 212/586; Véronique Godbout 64/125. P. h. moy.: Luc Godbout 169; Véronique Godbout 43.

#### LIGUE CLUB DE GOLF DE VICTO

26 septembre 1999  
\*Construction Le Prince.....8  
Blouse Victo.....0  
Bouterie Métivier.....4  
Dr. du Pare-Brise.....4  
Karaté kenpo.....4  
Simplex.....4  
P. h. simples et triples: Yves Tardif 202; Lauraine Paris 187/510; Gilles Demers 484. P. h. moy.: Gilles Demers 164; Lauraine Paris 155.

#### LIGUE BRASSERIE LE PICHET VICTO DES BOIS-FRANCS

27 septembre 1999  
\*Michel St-Pierre.....6  
René Roy.....2  
\*Donald Boucher.....6  
Paul Tardif.....2  
Robert Chamard.....4  
Ginette Verville.....4  
P. h. simples et triples: Mario Lamarre 218; Lise Gagné 187/464; Roger Turcotte 588. P. h. moy.: André Croteau 184; Lise Gagné 148.

#### LIGUE LABATT BLEU

27 septembre 1999  
\*Michel Genest.....2  
Gérald Carrier.....1  
\*Rock LaFrance.....2  
Stéphane Boisvert.....1  
P. h. simples et triples: Gérard Carrier 225; Dominic Cormier 576. P. h. moy.: Michel Genest 198.

## LIGUE MIXTE PETITES QUILLES

Place disponible pour ligue  
dimanche 21h00

**5 places...dimanche 10h a.m.**  
(Gaston Fournier, président)  
**18 places...mardi 18h30**

**HORAIRE:** • Samedi et dimanche 8h30 • Lundi au vendredi 9h00

Félicitations aux gagnants  
du tournoi grosses quilles  
du 25 septembre  
**1er: CHRISTIAN BOISVERT et  
JEAN-CLAUDE GÉLINAS: 1156**

# SPORTS

En raison de leurs succès

## Les Tigres attendus de pied ferme

Avec une fiche de 7-3-1 en 11 matchs, la deuxième meilleure de la LHJMQ en ce début de campagne, et un dossier de 5-0-1 en sept affrontements à domicile, le meilleur du circuit, les Tigres sont devenus, bien malgré eux et leur jeunesse, une cible de choix des équipes adverses.

Après les matchs locaux des Tigres, entre autres, les entraîneurs adverses répètent souvent les mêmes choses dans l'analyse des parties. «Victo peut surprendre. Il faut s'en méfier tout le temps».

«Nous avons bien senti que pour certains adversaires, entre autres, à Baie-Comeau et contre Val-d'Or, nous formons une équipe à abattre», a indiqué à son tour Alain Rajotte, entraîneur-chef des Tigres.

Selon lui, les joueurs doivent maintenant composer avec la situation dans la préparation des matchs. «Nous devons nous préparer pour cela à chaque match même si au départ, nous n'avions pas l'étiquette de l'équipe favorite.»

Alain Rajotte a mentionné également que les adversaires des félins sont plus disciplinés étant donné l'efficacité de l'unité de l'avantage numérique. «Ils ferment plus le jeu aussi sachant bien que nous avons de bons éléments offensifs», a-t-il ajouté.

À cet effet, le capitaine Marc-André Thinel a constaté que la première ligne d'at-

taque est sous haute surveillance. «C'est incroyable ! Nous avons toujours un joueur sur le dos. Sur la route, c'est bien de changer la composition des lignes d'attaque. Ça peut donner

quelque chose de bon. À la maison, nous avons les derniers changements, mais c'est à nous de surmonter cet obstacle», a-t-il indiqué.

Marc-André Thinel a ajouté que si la pre-

mière ligne d'attaque est constamment surveillée, les autres prendront la relève. «Dans les derniers matchs, des gars comme Côté et Vermette ont marqué des gros buts», a-t-il fait remarquer.

**Paquin**  
**Christian**



Alain Rajotte n'a pas caché que les Tigres font figure de favoris même si dans les faits, ils ne le sont pas toujours.

### Un respect

Certes, cette méfiance des adversaires est une sorte de respect envers le début de saison de l'équipe. «Par contre, de notre côté, ça demande plus d'effort pour gagner nos matchs. Quand nous gagnons, ce n'est pas parce que nous avons surpris nos adversaires, mais parce que nous avons travaillé nos matchs et que nous avons trouvé des façons de les remporter. Ça amène les joueurs à se responsabiliser plus rapidement et à acquérir une plus grande maturité. C'est avant tout une question d'attitude dans la façon de voir la situation. Si un joueur est frustré dans ses efforts par l'adversaire, ce n'est pas positif pour lui et pour l'équipe», a fait valoir Alain Rajotte.

Enfin, dans un autre ordre d'idée, le capitaine Thinel a rappelé l'importance pour les Tigres de profiter de la série de matchs à domicile pour mettre des points en banque au classement. «Nous sommes confiants sur notre glace. Nous trouvons des façons de gagner. C'est bon pour une jeune équipe», a-t-il conclu.

Poste de gardien de but numéro un

## La chasse est ouverte

Eh oui, la chasse est ouverte pour les Tigres. En fait, elle ne se passe pas dans la forêt, mais bien devant le filet. Avec le retour au jeu de Jean-François Nogues, le poste de gardien numéro un est à l'enjeu. Philippe Ozga et lui rivaliseront.

Pour l'instant, les Tigres ne veulent pas en faire une situation majeure. «Ce n'est pas une compétition extraordinaire. Avec la venue de Philippe, elle était prévue», a souligné Serge Guillemette, entraîneur des gardiens de but des Tigres.

Jean-François Nogues a secondé Philippe Ozga pour au moins deux matchs à son retour au jeu à la suite d'une blessure à une cheville subie quelques jours avant le commencement du camp d'entraînement. Les deux gardiens de but des Tigres se sont partagés la tâche devant le filet dans la défaite collective et honteuse de 7-0 des félins à Baie-Comeau. Par la suite, Nogues a protégé le filet des Tigres contre les Saguenéens à Chicoutimi et les Foreurs de Val-d'Or à Victoriaville.

En deux matchs, Jean-François Nogues a présenté une moyenne de buts alloués par match de 4,12 et une moyenne d'efficacité de 88,5 pour cent. Philippe Ozga, avant le match contre les Saguenéens de Chicoutimi hier (mardi), il avait une fiche de 5-3-1 pour une moyenne de buts alloués de 3,82. Le vétéran de 19 ans a une moyenne d'efficacité de 88 pour cent.

### En compétition

C'est bien connu, Jean-François Nogues, 18 ans, choix de première ronde des Tigres en 1998, et sélectionné à la cinquième ronde par les Kings de Los-Angeles en 1999, n'a jamais caché son

ambition de garder les buts pour la majorité des matchs cette saison.

Philippe Ozga, 19 ans, un vétéran de trois saisons dans la LHJMQ, dont les services ont été obtenus dans le but d'apporter de la profondeur devant le filet des Tigres, désire également évoluer sur une base régulière. Au moment de sa venue, les félins avaient affirmé que la présence de Ozga constituera une belle compétition entre les deux gardiens de but. La lutte est commencée.

Pour l'instant, les Tigres semblent

vouloir utiliser les services des deux gardiens de but en alternance entre autres, pour s'assurer du rétablissement complet de Nogues et pour laisser la lutte s'engager entre eux. Certes, la tenue des gardiens de but pendant les matchs sera un point culminant dans la décision, mais il y aura aussi les séances d'entraînement pour fin d'analyse. «Ce n'est pas une guerre. Jean-François a besoin de prendre un bon rythme et il faut aussi respecter ce que Philippe a offert comme rendement depuis le début de la saison. Pour le moment, nous

prendrons les matchs un à la fois et la compétition s'installera tout naturellement entre eux. Nous tenterons aussi de stimuler cette compétition. Une chose est certaine, nous avons du travail pour les deux», a indiqué Alain Rajotte, entraîneur-chef des Tigres.

La dernière fois que les Tigres se sont retrouvés dans une situation où deux gardiens de but se sont livrés une lutte pour le poste de numéro un, c'est lorsque Mathieu Garon et Éric Desjardins, deux recrues, tentaient de s'imposer. Finalement, Alain Rajotte avait tranché en janvier au cours d'un voyage dans les Maritimes. Garon avait gagné le pari.

### La vision des deux

Jean-François Nogues a bien fait depuis son retour en signant deux victoires. Outre le quatrième but des Foreurs dans la victoire de 5-4 des Tigres, le gardien de but s'est imposé avec des arrêts importants. «Pour le moment, Alain (Rajotte) et Serge (Guillemette) ne nous ont pas parlé de leurs intentions. Je crois qu'ils prendront ça un match à la fois. En tout cas, ça sera ma façon de voir les choses et c'est à moi à faire mes preuves», a commenté Jean-François Nogues.

Philippe Ozga n'a pas caché ses intentions également de décrocher le poste de numéro un. «Pour le moment, je crois qu'il est trop tôt pour en discuter. Je n'ai pas encore d'opinion là-dessus, mais je ne suis pas intimidé par une compétition», a indiqué à son tour Philippe Ozga.

En terminant, Charles Faber est toujours avec l'équipe. Toutefois, la recrue devra probablement se contenter de revêtir son équipement pour les séances d'entraînement uniquement.



La chasse pour le poste de gardien de but numéro un chez les Tigres est ouverte.

**OUVERT**

Le dimanche  
de midi à 16h00

**GALERIE DE MATELAS**

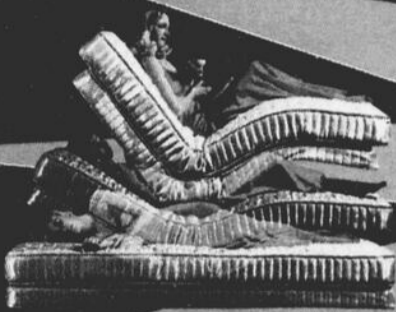
**SIMMONS**



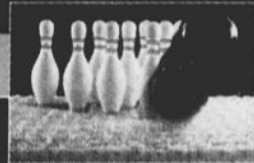
C'est bien mieux sur un Beautyrest

**L'UN BOUGE, L'AUTRE PAS.**

Seuls les ressorts ensachés Beautyrest® réagissent individuellement



Lit électrique en vente



Le matelas  
«Ne pas déranger»

Matelas 39"	Matelas 54"	Matelas 60"	Matelas 78"
<b>399\$</b>	<b>499\$</b>	<b>539\$</b>	<b>769\$</b>
rég.: 519\$	rég.: 639\$	rég.: 719\$	rég.: 999\$

Les Experts en matelas dans les Bois-Francs  
Le plus vaste choix d'ensembles exclusifs matelas et sommiers de Simmons.

**EN VENTE**  
pour un temps limité

le meuble



**erreault inc.**

854, Boul. Bois-Francs Sud, Victoriaville, (tout près de l'hôpital) Tél.: (819) 357-9213

REMISE DU FABRICANT

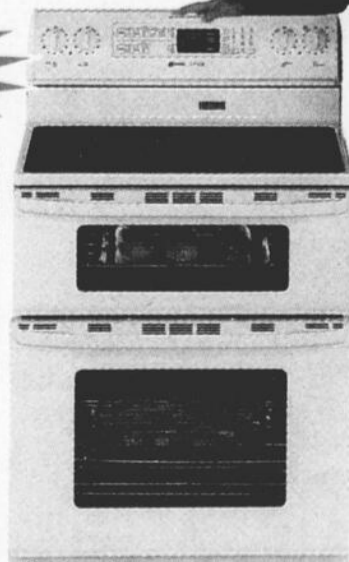
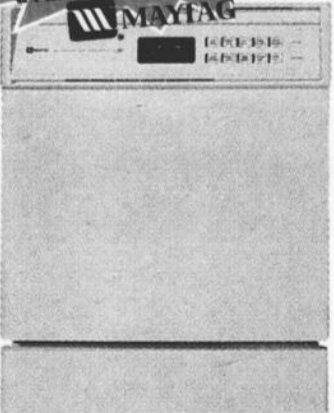
**200\$**

de rabais  
à l'achat d'une  
cuisinière **GEMINI**

2 fours séparés un repas complet

**Cascade Plus  
GRATUIT**

Provision de 3 mois de «Cascade Plus»  
à l'achat d'un lave-vaisselle



Avec la laveuse  
**Maytag Atlantis**

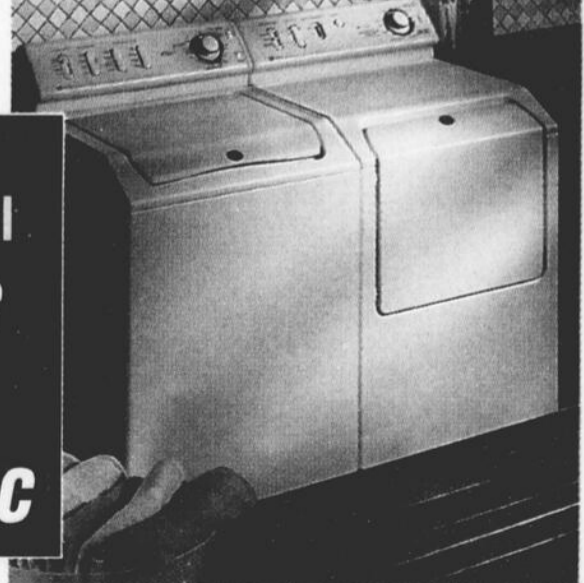
il vous suffit de  
sélectionner les cycles  
de lavage de la façon  
dont vous triez  
la lessive.

Lavage  
exceptionnel  
le **blanc**  
reste  
**blanc**



**Tide  
gratuit!**

Provision de 6 mois de Tide liquide à  
l'achat de n'importe quel modèle de  
laveuse Maytag Atlantis.



Pour un temps limité

# SUBWAY



**2 SOUS-MARINS 12"**

**SEULEMENT  
7,99\$**

Obtenez 2 sous-marins 12" pour 7,99\$ à l'achat d'un breuvage 22 on. **ou** d'un chips **ou** de 3 biscuits. Valide dans les restaurants Subway de Victoriaville et Warwick seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. (Valide jusqu'au 30 novembre 1999)

**SOUS-MARIN 6"**

**2 POUR 1**

À l'achat d'un sous-marin 6" et d'un breuvage 22 on. **ou** d'un chips **ou** de 3 biscuits, obtenez-en un 2e de valeur égale ou moindre. Valide dans les restaurants Subway de Victoriaville et Warwick seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. (Valide jusqu'au 30 novembre 1999)

**WRAP**

**2 POUR 1**

À l'achat d'un sandwich Wrap obtenez-en un 2e. Valide dans les restaurants Subway de Victoriaville et Warwick seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. (Valide jusqu'au 30 novembre 1999)

**2 SOUS-MARINS 12"**

**SEULEMENT  
7,99\$**

Obtenez 2 sous-marins 12" pour 7,99\$ à l'achat d'un breuvage 22 on. **ou** d'un chips **ou** de 3 biscuits. Valide dans les restaurants Subway de Victoriaville et Warwick seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. (Valide jusqu'au 30 novembre 1999)

**2 SOUS-MARINS 12"**

**SEULEMENT  
7,99\$**

Obtenez 2 sous-marins 12" pour 7,99\$ à l'achat d'un breuvage 22 on. **ou** d'un chips **ou** de 3 biscuits. Valide dans les restaurants Subway de Victoriaville et Warwick seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. (Valide jusqu'au 30 novembre 1999)

**2 SOUS-MARINS 12"**

**SEULEMENT  
7,99\$**

Obtenez 2 sous-marins 12" pour 7,99\$ à l'achat d'un breuvage 22 on. **ou** d'un chips **ou** de 3 biscuits. Valide dans les restaurants Subway de Victoriaville et Warwick seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. (Valide jusqu'au 30 novembre 1999)

**SOUS-MARIN 6"**

**2 POUR 1**

À l'achat d'un sous-marin 6" et d'un breuvage 22 on. **ou** d'un chips **ou** de 3 biscuits, obtenez-en un 2e de valeur égale ou moindre. Valide dans les restaurants Subway de Victoriaville et Warwick seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. (Valide jusqu'au 30 novembre 1999)

**WRAP**

**2 POUR 1**

À l'achat d'un sandwich Wrap obtenez-en un 2e. Valide dans les restaurants Subway de Victoriaville et Warwick seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. (Valide jusqu'au 30 novembre 1999)



# UNE SUPER OFFRE

